中華民國僑委會登記證台教新字第壹式乘號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七、七二三四九二
營業廣告部：七二九三〇七、七三〇七〇八、七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二三二
中區辦事處：二二一二三八、二二五四九五

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第壹叁式八五
（外埠版精編壹大張）

本報一九六四年下半年銷數大增

每日平均淨銷紙數 由五三、九二六份 增至五七、二九三份

外埠及贈閱均不計在內

上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給證明書

南越機在湄公河三角洲炸沉北越軍火船

美機昨出擊掃蕩叢林內越共

【西貢廿八日美聯社電】南越的戰鬥轟炸機，於星期六晚在南越沿海炸沉另一艘神秘船隻，同時據測：那艘船隻是另一艘由北越運載武器供給越共的軍火船。這次最新的事件，是在湄公河三角洲的建和省沿海，離此間以南五十哩的稠密熱帶叢林沼澤區的一個南中國海小港灣發生的。美籍偵察機駕駛員說：那艘船隻（如果真的是船）長約八十呎。據悉：在此間東北二百七十哩的中折平定省，並無大規模戰事發生，政府已於數日前在當地進行另一次大規模行動。

雙噴射引擎的美國空軍B五七型轟炸機，於星期日前往福綏出擊十一次，並且前往平定至百里居區城出擊十次。B五七型轟炸機每次出擊，攜帶一萬三千磅炸彈，或相等重量的較小型炸彈。這些如雷的爆炸，擊開數哩，同時被轟炸的叢林區城，冒起無數煙柱。由於被炸的可疑目標通常是在濃密的叢林內，故此並無有關這種新波浪式轟炸的效果的可靠消息。

【華盛頓廿八日合衆國際社電】據星期六晚獲悉：美國料將加強在南越海岸之巡邏，以遏止加緊運交共黨游擊隊之軍火供應。此項加強巡邏，將繼國務院昨日再詳細宣佈在南越海岸破獲一艘裝上之中共與其他方面之軍火後實行者。據謂：加強巡邏初步將由飛機執行，共黨大量小船靠近海岸航行，妨碍任何巨型戰船之有效封鎖。

南越佛教徒受共黨利用 攪所謂和平運動

西貢又可能發生騷動

【西貢廿八日美聯社電】數以千計的佛教徒，於星期六晚在西貢佛教總部集合，聆聽關於「和平與結束外國干預」的演說。主講人仍然是釋護覺（譯音），他是佛教運動最高級僧人之一。他說：「越南不同信仰的人，都希望和平。外國堅持繼續作戰，祇是顧全面子。外國人阻止越南獲得和平與自由。」這次大集會，顯然是佛教徒和平運動的開端，配合本星期初各政治團體籲請政府軍與越共立即停火一事。

釋護覺召集群衆前往佛教總部，舉行會議，聆聽有關越南中部「革命」的詳細情形。越南中部的和平運動，最近數星期逐漸擴大，特別在此間以北四百哩的順化。順化是越南佛教的據點，亦是過去數個月來學生流血暴動的地方。同時，有些南越軍官恐怕越南中部軍區司令阮正詩准將，成為和平運動發起大會攻擊的目標。

一般相信，這個所謂「和平運動」，已被越共激動分子滲透，更大的示威，可能立即會發生。西貢當局方面至目前為止，仍未採取行動，來干預佛教徒或學生的和平會議，但是他們已密切注視，如果這些會議在街道上舉行時，便可能又會發生騷亂。

中共未敢致辯 祇是向美謾罵

白皮書發表使越証據確鑿

【東京廿八日美聯社電】據北平新華社說：美國公開發表對越南問題的白皮書，已經使到美國獲得「一項藉口」，俾對外新的侵略。」美國久已「忙於製造各項口實，和叫一般人民備對北越發動新的侵略。」

新華社並提及共方報紙的消息，俾支持其所稱關於那份白皮書將使到美國得到「一個口實，俾進一步擴大戰爭和對北越發動新的武裝侵略行動」之說。

【倫敦廿八日美聯社電】蘇聯塔斯社今日描述美國國務院關於越南問題的白皮書是「一有侵略性的白皮書」。塔斯社向國外播發的俄語消息稱：「聯合國的美國常任代表史蒂文生已正式將這報告書的公佈通知安全理事會主席。此美國代表致安理會主席的函件是駭人的主義惡習的典型。這書信和報告書的目的，在洗刷美國在南越的武力干涉行動，並証明美帝對北越的進一步武力侵略行動是適當的。」

聯國宣佈組成維持和平委會

蘇反對我國參加

【聯合國總部廿七日中央社電】聯合國秘書處廿七日宣佈組成一個卅三國維持和平行動特別委員會，安理會五個常任理事國中的中華民國未被包括在內。

據聯合國的一項新聞發佈說，這個委員會的組成國名單，是聯大主席亞歷基與宇丹秘書長經「適當磋商」後擬訂的。

有關決定該委員會組成國的幕後談判進行，已有相當時候。在此期間，中華民國代表團曾同時和聯大主席亞歷基、宇丹及各友邦代表團積極接觸。

中華民國認為她應被包括在內，因為：㈠前一個維持和平委員會中有中華民國參加。㈡她是安理會常任理事國。㈢她是按聯合國經常預算款額佔第五位的國家。但蘇俄強烈反對中華民國參加，它堅持不願和中華民國同在這個委員會內。蘇俄的不肯讓步，導致中華民國終未被包括在內。

據悉，成立該委員會的目的，主要是為了說服蘇俄償付其拖欠的以往聯合國維持和平行動的費用。

菲議員提方案 阻止外人滲透

【馬尼拉廿八日美聯社電】兩位在野黨的參議員，已提出一項議案，來遏止「大規模的外國人滲透入本國的事情，這些滲透行動等於不友好鄰邦的長程侵略計劃」。這項議案是針對印尼和中共而發的。這項議案已於星期六日提出，內容規定各村的民對於陌生人在他們的房舍或土地上出現的事須向村長報告。

印尼共黨迫蘇卡諾 封報社與反共組織

【耶加達廿八日合衆國際社電】印尼共黨的報紙已發動另一次無情的運動，務使蘇卡諾封閉此間更多的報紙與反共組織。這項新運動又包括一項拘捕巴麥的要求在內。巴麥是蘇卡諾的私人朋友，曾經營輸入美國影片事業達十多年。

韓境聯軍統帥，駐韓美軍司令部譚將軍，於廿六日飛抵台北訪問，參謀總長彭孟緝上將（左），美軍協防台灣司令耿特納中將（右）在機旁歡迎。（中央社）

美告知聯合國 北越採侵略政策 圖武力征服南越

南越問題白皮書在聯國散發

【聯合國廿七日美聯社電】美國星期六告訴聯合國說：它仍未見共產主義的北越意欲「和平解決」南越國內戰爭的任何跡象。美國首席代表史蒂文生在致聯合國秘書長的一封信裡作如上之聲明。先是，聯合國人員說：北越已對秘書長宇丹表示，關於它接受宇丹主張由東南亞紛爭局勢中的有關方面舉行初步和平談判的秘密建議。史蒂文生的書函是於其後兩日發出的。史蒂文生描述共產主義的越共叛軍與南越政府間的戰爭，是一種「國際鬥爭」，其中牽涉有一種由北越發動之「侵略性征服戰爭」成份在內。

這一封信是致送二月份的安理會主席法國西多克斯的。但美國代表團將這信連同國務院指証北越指揮越共的白皮書副本分別由送信人帶交安理會各理事。這代表團並將該信和白皮書以供全體會員國傳閱。

【紐約聯合國廿七日路透社電】美國今日以其關於越南戰爭的白皮書副本提交安理會所有理事，其內容斷言，倘河內停止它對西貢政府侵略，和平將立告恢復。一美國發言人說：首席代表在今晨的兩小時會談當中，並將美國對聯合國提出這文件的決定通知秘書長宇丹。這發言人未透露宇丹本星期兩度籲請，以談判來解決越南危機。

史蒂文生於其致安理會主席之法國西多克斯的信裡說：這文件提供的證據，証明北越的正式官方政策是「以武力征服越南共和國」。他又說：「把這情況提供安理會的時候，我的政府意欲再次聲明的，就是和平可以由河內迅速和確實停止對越南共和國侵略而立告恢復。在那種情形之下，我的政府將如其以前的屢次聲明，樂於把它的軍隊撤出南越，並當隨即着手於一種國際的努力來協助東南亞的經濟和社會發展。同時，我的政府等候河內政府有同樣回復到和平及和平解决途徑國際戰爭之任何意向的最先表示。」

【聯合國廿八日合衆國際社電】美國已告知聯合國安全理事會，謂美國發表關於越南的白皮書，對所謂越南戰事只是當地反抗運動之說，指是胡說八道。

美常駐聯合國代表史蒂文生重申羅斯克國務卿月前的聲明，謂北越迅速停止其侵略後，美國將樂于從南越撤軍。史氏致函安理會主席，請他散發該白皮書給會員國代表，他並曾與聯合國秘書長宇丹討論越局二小時。史氏函中申明下述八點：

㈠北越政權的官方政策是以武力征服南越。

㈡該戰事是由控制北越政權的越共中央委員會指揮的。

㈢所謂南越「人民革命黨」乃是越共的一個支部。

㈣所謂「南越解放陣線」乃北越政府機構的一部分。

㈤南越的共黨在北越訓練，裝配和供應，奉北越軍方命令，派往南越。

㈥南越共黨所用武器大部分是北越運往的。

㈦近數月間，共方滲透大增。

㈧北越數政權的整個活動方式是違反國際的原則，聯合國憲章和一九五四年日內瓦越南協定的。

此等事實確切表示該戰事是征服鄰國的侵略戰，所謂當地反抗運動的說法，實在是胡說八道。

美民主黨領袖支持白皮書

認為國務院施措確當

【華盛頓廿八日合衆國際社電】國會的民主黨領袖們對於國務院提出共黨對南越作戰証據的白皮書予以堅定之支持。參議院民主黨領袖曼斯菲爾簡單地說：「這白皮書說得很是明白的。」

發出此項指証北越軍隊越境從事游擊戰爭大數之文件的時候，曼斯菲爾說：他以為國務院做當確當的事。他說：美國人民需要這一戰爭的事實真相。俄克拉荷馬州民主黨參議員蒙龍尼和議。他說：「美國不能退縮它在南越的責任。」蒙龍尼說：「我們必不容許北越人闖入會議室。」他坦率的拒絕由戴高樂提議解决這戰爭的各種建議，並說，事實上，這將是贊成戴高樂主張美國撤退的提議。

攻擊戴高樂作為一個談判者的資格時，蒙龍尼補充說，「戴高樂有什麼權力來調停？他的政府仍然欠付聯合國在世界各地維持和平任務的經費。」他說：美國將「欲撤出」越南，此事是無可懷疑的，但是，「正如在韓國一樣，我們不能從責任上退縮」。

波爾認為 美蘇在十年內 緊張可能鬆懈

【德州達拉斯廿七日美聯社電】美國副國務卿波爾於星期六說：在未來的十年中，美國和蘇聯間的緊張關係可能會鬆弛。

他在由國務院所舉行的美國西南部外交政策會議上說：新國家的出現和世界上實力結構的激烈變動，將增加美國在國際關係中的複雜性。

波爾說：中共與蘇聯將會長期為控制共黨世界而鬥爭。

中共正加緊備戰 尼藏公路將完成

【新德里廿八日泛亞社電】本社特約記者在加德滿都（尼泊爾首都）通往拉薩（西藏首府）之公路上，巡視一小段之後，現已返抵加德滿都，以下為其簡單之報告：

此行係應尼政府之邀請，同行者亦不止記者一人。令人詫異者，即余所乘之吉普車，係由中共司機駕駛，全程之中，彼此未交談一語。此段公路乃尼泊爾境內之一段，故余既未進入西藏境界，甚至所到最遠之處，距離藏尼邊界亦尚有廿八公里之遙。

中共係於一九六一年十月與尼政府簽訂築造尼藏公路，迄今三年已過，全程雖未通車，但有數段已可駛行吉普車。該公路之起點，實為加德滿都郊外之十公里處，自該處到達藏邊共為一〇四公里。記者此次所巡視之途程，共為七十六公里，沿途所見擬為中共之工程人員與其所使用之蘇聯製機械及中共自製之機件。此條公路據估計須一九六七年年底才有戰略公路之價值，蓋目前僅能通吉普車，須全部完成後，才能雙線通行重型卡車。藏尼邊界處，一條一五〇英尺長之鐵橋（記者未能目睹），橋之名稱為「友誼橋」。據謂：尼國全段公路共有鐵橋五條，記者所能看到之一條為跨德拉瓦狄江上之一條，亦為全條公路上最長之橋，該橋長一八〇公尺，共有橋共四個，中共工程人員晚間即宿於橋邊之帳篷內，生活極苦，唯一之娛樂為打乒乓，個個帳篷內懸一幅毛像，記者訪某帳篷時，中共人員以濟茶與印度餅乾及一些糖果招待，算為午餐。

比里高美軍營昨又被襲

槍戰半小時將共軍擊退

【南越北里高廿八日合衆國際社電】此間美國陸軍「軍營」昨晚發生槍戰。該軍營於本月初曾被越共襲擊，引致美國報復性轟炸北越。政府軍巡邏隊與越共槍戰達卅分鐘，但並無美國人受傷。該美國軍營距此間約四哩，軍營一位發言人說：槍戰在軍營附近的城堆所發生，政府巡邏隊突然與一隊共黨游擊隊相遇。槍戰結果，雙方有無死傷，即時未悉。美國部隊立即警戒，在槍戰期間內實施燈火管制，政府軍放射數十發迫擊炮，擊向共黨的據點，顯然迫使游擊隊撤退。

泰國東北部叢林中發現七世紀時古城

【曼谷二十八日美聯社電】英文「曼谷郵報」於星期日說：泰國藝術部人員，在此間東北二百五十哩地方的叢林，發現一個古城的遺跡。這遺跡是一幅完整的城牆和一條護城河的殘跡。遺跡內有釋迦牟尼像，是屬於七世紀時代的。石上刻有其他人像，一塊石上刻有一個字母，相信是屬於印度南部所用的文字。考古學家現正在現地作詳細研究。

拉曼認為倘印馬衝突 美將會協助大馬

【檳榔嶼廿八日法新社電】大馬總理拉曼今日說：有「跡象」顯示，如果印尼與大馬發生公開衝突，美國將會前來援助大馬。拉曼並無說明這些「跡象」是甚麼，祇說：美國政府對援助大馬的態度，已經改變。大馬政府最近拒絕美國貸款給大馬購買軍備的建議，大馬認為貸款的利息要百分之五，是不合理和太高的。

拉曼是對大馬北部城市檳榔嶼的一座建築物擴建完成開幕禮當中發表上述言論的。

如蘇卡諾願意隨時可和談

【吉隆坡廿八日合衆國際社電】大馬電台報導：大馬總理拉曼於今天說：有關解決大馬與印尼戰爭邊緣的爭執，現時有新的希望。

拉曼說：他現時正等待新蘇卡諾總統重新舉行和平談判的答覆。拉曼在中說：為和平計，他願意隨時隨地與蘇卡諾會晤。

北越提出抗議 南韓部隊抵越

【東京廿八日美聯社電】中共「新華社」於星期日報導：北越已就最近南韓非戰鬥部隊抵達南越一事，提出抗議，指這是一項「奸狡的行動」。

此間收聽的「新華社」廣播說：該項由「越南人民軍最高司令部」（北越）聯絡代表團於星期六日發出的抗議，是向國際監管委員會提出的。

日韓簽立條約草案 中共大肆咆哮 認係美所主使

【東京二十八日合衆國際社電】中共今天攻擊日本南韓條約草案，認為是美國計劃成立東北亞軍事同盟中「重要的一環」。日「新華社」發表中共「外交部」對支持北韓、反對日本南韓訂約的聲明全文。這是美帝恢復日本軍國主義的先聲。中共聲明指責日本與南韓的條約草案，係由美帝直接指使的。

各界慶祝香港上海滙豐銀行賀詞改於三日刊登啟事

香港上海滙豐銀行開業百週年紀念，原定於本日刊出之各方祝賀詞，現改於三日與該銀行慶祝廣告同日刊出，是日並紙五大張，仍售一角，特此公告。

留學美國的香港同學們 你很想知道家中消息？ 你常常感到孤獨無聊？

這是最容易解決問題：本報現專誠為各位服務，每日將香港社會動態、體育消息、人事活動、文教現況、商場股市變化詳情與及內地通訊、國際新聞與副刊精華，編外埠版一大張，用噴射機送到你手中，日手一張，可以治好你懷鄉疾，亦可解寂居孤寂。至於費用，不過月付十一美元（計報費港幣三元，空航郵費港幣六十元）。欲知家鄉消息，請即訂閱工商日報外埠版。

丹社道 皮膚·水·膏·粉
中華大藥房
白露仙 止咳療肺露

如惠刊本報廣告者請電七三零七零八

建福大廈
分層出售·分期付款
1. 位於界限街，大角咀道，三面大單邊，接近荔枝角道，渡海碼頭，及巴士站，交通方便，地點旺盛。
2. [illegible]
3. 年期150年，享受長久，免再補地價，新例每戶單邊。
4. 樓高14層全部石屎完成至天面，[illegible]
洽購處
香港：建煒新記建築公司 萬宜大廈三樓223室 電話：230233
九龍：[illegible]有限公司 彌敦道482號閣樓 電話：862410

現貨：一
永勝大廈 跑馬地電車總站 有入伙紙·仍售八五折
東安大廈 筲箕灣巴士總站對面 四月入伙·仍售八八折
贈品辦法續期一個月
灣仔 東方大廈 只餘頂樓
紅磡 機利士大廈 地下舖位一間·樓上住宅數層
第一街 第一樓 只餘土庫兩間
不日動工·開始預售：
華興工業大廈 青山道五三〇號（原日李碁記舊址） 新型廠房·分層租售
[illegible] 九龍砵蘭街369－371號 標準唐樓·一梯三伙 分層出售·分期付款
唐樓招租：
[illegible]大樓 筲箕灣東大街121－127號 八層唐樓·居住舒適
新填地街唐樓 新填地街370－372號 舖位兩間·樓上住宅數層（有入伙紙）
倘用銀行定期存款抵作現金購買，本公司可接受，定金多少隨意，月供多少可洽商。
月入仟元的副業……
如果你們相識許多親友僑眷，欲買樓自住或收租時，祇要你們先到於仁大廈八零六室協成行索取售樓說明書，在業餘之暇介紹親友購買，如成交就可得佣金1%，假如介紹得二、三宗，就得佣金壹仟元，輕而易舉，請按址接洽，當詳為解答。
協成行 [illegible]有限公司 電話：234523·236741

香港三大百貨商店
先施公司 永安公司 大新公司
聯合廣告
三月一日 一年一度盤存貨物 休業一天
（各分行亦同日休業）

大馬發表白皮書指出 印尼串同馬反對黨 企圖發動武裝叛亂

陰謀將印尼馬菲泰組成「大印尼」

【吉隆坡一日合衆國際社電】大馬政府今日正式指摘印尼與大馬反對黨領袖，陰謀在大馬發動武裝叛變。大馬政府向國會發表一份「白皮書」說：該陰謀是一項更大計劃的一部份，目的在於聯合印尼、大馬、菲律賓和南泰國，成爲一個「大印尼」。這報告述及七名反對黨領袖的活動，他們與一名「印尼高級情報人員」蘇尼達有聯繫。該七名政治家，於一月與二月間，在大馬嚴厲的內部安全法例下被捕，他們大部份已招供。蘇尼達被證實是一九六三年九月印尼駐吉隆坡大使館人員，該年十二月，大馬與印尼已斷絕邦交，他被派往新加坡附近一個海島，指揮顛覆大馬活動。該報告指出：印尼政府給與大馬反對黨廿六萬叻幣（相當於八萬七千美元），作爲一九六四年大選的活動費。大馬「社會主義陣綫」以前由羅斯塔曼領導，他於一九五六年，即與印尼間諜主腦耶德古蘇姆有密切關係。該報告引述羅斯塔曼於一九六三年被捕時的供詞說：「我的長期目標，是聯合印尼、菲律賓、婆羅洲、南泰國、馬來亞和新加坡，成爲一個更大的馬來亞人國家。我認爲如果無合於憲法的行動可供採取，則武裝叛變是合法的。」「白皮書」指摘蘇尼達與其後的特務，進行若干項計劃，推進「粉碎大馬」運動。這些計劃包括：㈠提議由各反對黨建立一個「國民陣綫」，武力推翻現在的政府，而以一個親蘇卡諾的政權來接替；㈡設立一個流亡政府；㈢替印尼軍麥滲透者選擇登陸地帶，又組織「招待委員會」來協助侵略者。祇有第三個計劃已實行。報告又說：印尼的目標之一，是「採用破壞、暗殺和種族間暴動等方法，製造內部不安和紛亂」。該報告並無詳細說，但是指出有「具體證據」，顯示印尼設立的地下組織，應負起去年新加坡發生的華、巫種族暴動的全責。

耶加達暴徒示威 湧入美大使官邸

【耶加達廿八日路透社電】約有五百名印尼人，於今天下午湧過耶加達美國大使私邸的閘門，並且發動一項歷時一句鐘的唱歌和諧呼反美示威。約有三十名示威者擁進入屋內，會見美國大使鍾華德。他們在走廊間張貼反美標語，而在外面的示威者則揮動旗幟，另有些却把標語牌釘在屋外一個花園的樹上。鍾華德經以電話向印尼外交部抗議這項侵入美國物業的舉動，示威並未造成任何損毀。

印尼警方最後驅散示威羣衆。其中大部份是年青的，並且是來自「回教學生聯會」。

發動示威的藉口，就是美國民族主義者領袖馬爾科的被刺案。示威者說：馬氏是「被美國人謀殺的一名回教徒」。

那些示威者亦指摘美國在越南的「侵略」和新殖民地主義以及「帝國主義」。

由示威代表們呈交鍾華德的一份請願書，包括三點。他們並且促請鍾華德回家去」，「美國在印尼的新聞處應予封閉，以及和平工作隊應該離開印尼。

那些示威者成羣結除在鍾華德大使住宅前的草地上兜圈子，並且唱着「粉碎美國」的歌曲。他們又揮動標語，說着：「美國佬回家去！」「美國離開越南！」「鍾華德是中央情報局特務！」和「馬爾科對，鍾森不對！」等口號。

鍾華德接受該請願書。他並且說：他將會把它的內容轉呈美國政府。

美國書館與橡膠園 遭印尼政府接管

羅斯克與其助手會商對策

【華盛頓廿七日法新社電】美國國務卿羅斯克，今天與他的助手，會商耶加達政府接管在印尼的美國人的橡膠園及關閉三間美國圖書館的事。

印尼的意圖雖不甚明顯，而美國的反應却甚強烈。

固特異公司所經營的橡膠園和由美國人所經營的夏威夷蘇門答臘橡膠種植園的情況，仍不甚清楚，印尼當局之接管是臨時性的抑或是永久性的，仍不明確。

美國在印尼的圖書館，有三間已被關閉，仍有三間開放。華府官方說：印尼外長蘇班特里奧曾說，印尼政府將接管所有的美國新聞處的圖書館。但蘇卡諾總統却曾告訴美國駐耶加達的大使鍾華德說，當局勢平靜後，美國圖書館將恢復開放。

【華盛頓廿七日路透社電】據華盛頓日報今天說：美國除希望「印尼人民不久將物色一個領袖，俾使到他們從蘇卡諾的瓦礫堆中解救出來」之外，別無若何抉擇辦法。

據那家指華德系報紙評論印尼接管美國在北蘇門答臘橡膠園的管理權說：「蘇卡諾似乎真正變成共產主義，中國大陸式的共產主義，……美國多年以來即儘量做到每一項事情，俾與印尼人交好。那仍然是我們的願望。但因爲蘇卡諾投入這種不負責任的特別方式，美國除忍受其耐力和希望印尼人民不久將物色一個領袖藉使到他們從蘇卡諾的瓦礫堆中解救出來之外實無別的抉擇辦法。」

【新加坡廿八日合衆國際社電】「星期天週報」今天說，蘇卡諾總統關閉二十一家反馬克斯的報章是印尼共黨的一項「大勝利」。

其社論謂：「他們（共黨）現在已無敵人。報章的力量已是他們手中的獨佔東西。同時，他們知道共產主義祇在他們報章能生存的社會滋長。」

【耶加達廿八日美聯社電】一位美國大使館發言人於星期日說：印尼已決定封閉所有在該國的美國新聞處圖書館。

發言人又說：這項決定，是由蘇卡諾總統，於星期六晚在此間以南四十哩的茂物總統宮，通知美國大使鍾華德的。鍾華德與蘇卡諾同在總統宮進晚餐。

發言人說：蘇卡諾強調封閉圖書館將屬「暫時性」、「當情勢許可的時候」，將會歸還美國新聞處。

發言人又說：蘇卡諾又告訴鍾華德，印尼政府「已將美國人在北蘇門答臘所有的樹膠園」予以接管。

發言人又說：蘇卡諾強調印尼政府將會迅速與美國樹膠園主「就樹膠園的經營的基本責任」，舉行談判。

大嶝共炮 援射金門

【台北廿八日中央社電】國防部消息：廿七日下午六時卅分至八時廿五分，大嶝匪炮向金門射擊了七十發。

自由世界產米量 去年創最高紀錄

美國年產二千餘萬噸佔最高峯

【倫敦廿七日合衆社電】據星期五報告，非共產黨世界的產米數量，一九六四——六五年收成季節，預料仍達到高峯，雖然許多亞洲國家，尚未知其確數。

據英聯邦經濟委員會的報告，印度的產量，預料已能彌補其缺額，但本年度仍大量入口，儲藏以備不虞。據泰國的臨時報告，本季收成約一百萬噸，加上去年的存米，泰國本年度的出口，預料將達到去年一百八十萬噸。

美國年產二千六百萬噸，這是連續第三年的紀錄，剩餘的米，預料亦與去年一樣出口。照目前統計的數字，美國一九六四年出口達一百三十萬噸，爲從來所未有的最高紀錄。

巴基斯坦受水災的打擊，冬季收成爲之減少，雖然到了一月尾爲止，尚與緬甸談判入口事項。日本產量是五百四十八萬噸，上年爲一千五百七十六萬噸，因此將要向外國買米，經已和美國、緬甸及泰國簽訂合約。

菲律賓的產量，已由三百七十六萬噸，增至三百九十二萬噸，預料需要入口五十萬噸左右。

南越去年因北部發生嚴重水災，預料本年度的出口將減低。

蘇聯總理 抵萊比錫

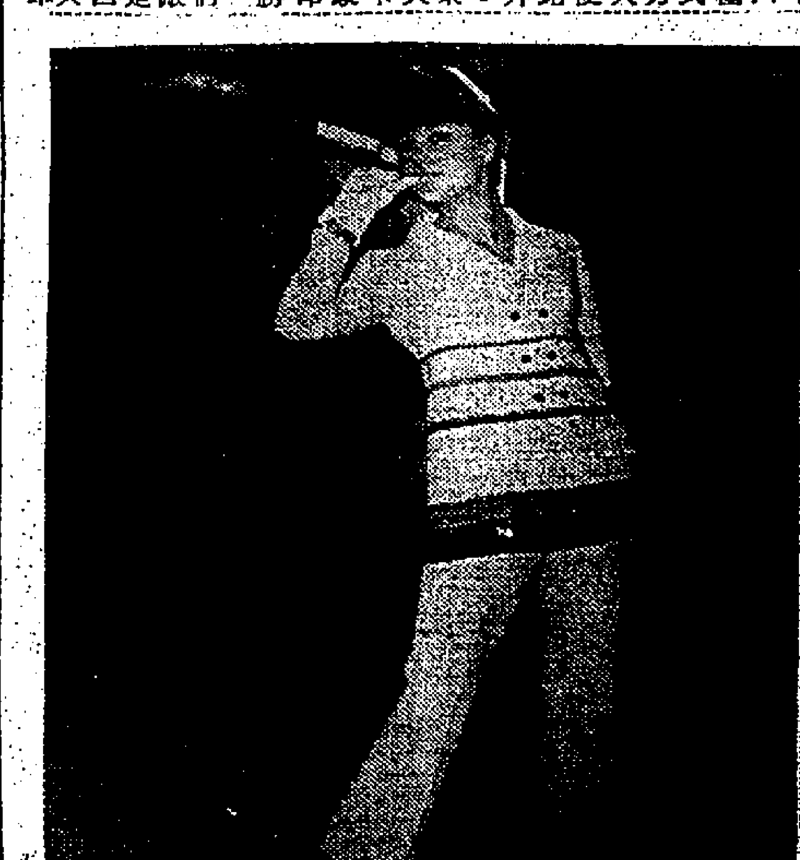
參加展覽會

【東德．萊比錫廿七日路透社電】蘇聯總理柯錫金，於本夜抵達此個盛滿豬客的古城，俾參加萊比錫第八百屆春季展覽會。他剛剛趕到參加其開幕儀式。

他在開幕禮中曾發表一項演說，抨擊西德核子部隊的任何行動。

柯錫金自他在去年十月就職以來第一次在東西方重大事件中出現，他在所乘搭的飛機由於雨霧曾由東柏林和萊比錫機場改航之後由附近的歐福城乘火車前來此間，向那個展覽會報聘。

的波蘭總理薛蘭基維茲，在他的飛機也轉航歐福城之後，偕同柯錫金抵達此間。東德總理史托佛跟他的兩個貴賓互相握手致候，他們隨後并步行前往他們的汽車，他們曾行經似乎不認識的人羣身旁。



巴黎新裝

巴黎最近展出一九六五年春季與夏季的服裝，右圖的一雙是淺藍與白色相間，短裙低至膝部以下，外套有三顆紐扣，還有一頂白色草帽襯托。左圖的一雙是白細製成，有着鮮艷的條紋，顯示出夏天快要來臨，帽子的條紋，與衣服相襯。（美聯社圖片）

社論

讀美國的越南問題白皮書後

——且看美國本身有甚麼比共黨不如的缺點

美國務院發表一份新的越南問題白皮書，詳細列舉北越和中共如何狼狽爲奸，蓄意侵略南越的事實。在此白皮書內，美國對上月十六日一艘中共船運大量軍火的僞裝貨船，在南越富安省海岸被擊沉一事，也具體的指出這些用來接濟共黨游擊隊的各種武器，主要是來自中共和捷克。據估計，這些軍火足夠裝備一個師軍隊之用。在這白皮書發表之前，美國飛機曾經一再轟炸北越基地，象徵報復越共的陰謀突襲，因此預料美國今後對北越基地的空中轟炸，亦將繼續進行。與此同時，美國也宣佈再增派約八百名左右的軍事人員，前往越南，來協助南越政府完成其擴軍工作。這一事實足以說明，美國業已確認越南戰爭不再是「內戰」，而是共黨向東南亞力謀伸張所產生出來的局面。美國如不能容忍共黨這種公開的侵略，坐視東南亞洲的淪亡，那就不能不要由精神、觀念以至戰略上，有一個足以擊敗共黨的綜合行動和決策。

就我們所得的印象，美國以軍事援越而不能遏阻共禍，究其原因，這除了「不求勝戰略」是作繭自縛，爲禍之餘外，即以精神、觀念論，美國也非徹底改變其現有紛歧混亂的病態，不足爲軍事訂戰略與扭轉戰局的前提。試就美國與共黨兩方面作一比較，我們將會發現兩者之間有一極其明顯的對照，而這一對照，也足夠說明今天美國在亞洲的進退失據到底是怎麼的一回事。

先說共黨這方面。正如人們所了解，越戰的表面重心在河內，實際的禍首却在北平，而中共在其主持對美鬥爭中，是用盡一切陰謀陽謀去困擾美國，打擊美國，本身極少暴露自亂陣腳的弱點，因此人們除了用理智去衡量它的虛實外，很難在它身上找出公開的矛盾。且不要說中越兩共的反美態度完全一致，就是任何可供中共利用的國家，共黨也要給它注入反美的毒素，擴大反美的影響。譬如最近印尼的始而「接管」泗水美國新聞處，繼而「接管」美國商人的橡膠園，這可肯定是出自中共幕後的指使，而印尼則不過執行當共黨的「訓示」。像諸如此類的事情，中共對美可說是實施「總體戰」，由軍事、政治以至外交、宣傳，無不意志集中，全力以赴。中共力量本來絕不優於美國，但毛澤東敢於以「反美英雄」自居，儼然視美國如無物，這主要就不是力量問題，而是精神意志的問題。原因是，他們自始就全力培養內部的精神的統一，以美國作爲他們必須對抗的敵人，在這一個觀念集中下，他們對美鬥爭便有所憑藉，可以進退自如，而不至於淩亂無章，顧此失彼。毛澤東是陰謀家也是「幻想家」，吞噬亞洲是他的陰謀，「趕走美國」是他的幻想，而共黨陰謀幻想之所寄，就在把一切精神意志都集中於反美目標一點上面。

然則美國如何呢？美國固然以中共爲它的敵人，也不無擊敗中共或「困死中共」的打算，可是在它進行對抗共黨的期間，却處處暴露出本身意志觀念的矛盾，第一是在軍人與政治領袖之間，據說現在已有「鷹派」（主戰）和「鴿派」（主和）之分，經常在政略、戰略上發生觀點不同的爭執。第二是在國會議員中，雖然主張對共黨採取強硬政策的大不乏人，但是公開鼓吹「失敗主義」，要求美國不必計較「面子」而退出南越的也不少。第三是享有言論自由的報界，當共黨向東南亞洲步步進迫時，那些主張對共強硬的報紙，其影響力量似乎有點不及「撤退」論者之大，例如「紐約時報」，就儼然是「求和」、「撤退」派的代表。此外，美國內部還有一些無知政客（如大法官陶格拉斯之流），古怪社團，也在隨時隨地發表助長共黨聲勢的言論，而從不顧及這會對美國產生「擾亂人心，沮喪士氣」的後果。更由於美國內部意志觀念的紛歧，復影響於有些本來祇是坐觀成敗的西方國家，乘機搖唇鼓舌，製造所謂「亞洲中立」的空氣，藉此向共黨搖首弄姿，暗抽美國的後腿。如最近法國總統戴高樂派外長到美國活動，其居心叵測，殆可想見。

根據上面這個對照，我們便可明白，毛澤東沒有三頭六臂，而竟能藐視美國，爲禍亞洲，主要就在他們的意志觀念沒有矛盾，而美國內部及其「盟友」，却幾乎集了一切矛盾的大成。因此我們應該指出，不管美國對亞洲的基本想法到底如何，祇要共黨禍害必須遏止，首先就得設法消除這種內部意志紛歧的現象。也必須美國有了一個「無論如何也得消除亞洲共禍」這一明確觀念，然後美國的戰略改變才會水到渠成，而不致長期被困於中南半島，進退失據的。

女低音大提琴家莎樂摩頓曼 爲加強演奏名曲效果 加揷高叫打鑼打竹枝

後爬上梯子跳下水槽撞破前額

【費城二十八日合衆國際社電】莎樂摩頓曼以低音大提琴，演奏「先驅者」音樂。她於星期五晚在費城一音樂院舉行一個音樂會，有些人說這個音樂會是「一次暴動」。她以槍、高叫、用鐵鎚擊碎玻璃和打鑼、打一細竹枝的所發出聲音來加重她的演奏。

作爲演奏的高潮，當她演奏想山斯（法國作曲家）的「天鵝」一曲上半部時，她爬上一把梯子並且跳入一個水槽。

她從水裏出來的時候渾身濕透了，她把頭撞向一條柱，割破了前額。她完成那首精選的名曲。而當她向觀衆夠躬謝幕的時候，鮮血却涔涔地流下她的面部，並滴落她的低音大提琴上。一位醫士向她施行急救。

當音樂會開始（還開了一句鐘）的時候，約有四百名聽衆，但在下半場時，留下來的祇有約二百人而已。入場票價是一美元。

美國國務院於本月廿七日發表白皮書，舉出確實證據，証明南越游擊隊，運得共黨外來的支持和指揮。本圖所示爲本月份在富安省由越共手中所虜獲中共和其他共黨的大批武器和彈藥。（合衆國際社無綫電傳眞）

新加坡東部 發生爆炸案

【新加坡廿八日合衆國際社電】警方今天正調査一件在週六午夜前五分鐘震撼本島東部的爆炸案。

是次爆炸使海岸附近一學校對面的海灘炸了一個五呎的洞。警方在洞口附近找到一個金屬盒子，相信是盛炸藥的。

附近一酒店約二百名住客在聽到爆炸後趕快離去。自印尼於一九六三年九月與馬來西亞對立以來，該島各地的爆炸案已達十九宗。

【吉隆坡廿八日合衆國際社電】被控非法潛入馬來西亞的四名印尼人，週六在法庭中說，他們在蘇門答臘沒有食物沒有衣裝得到。

他們承認非法入境，但請求寬恕。一警監告訴法庭，那些印尼人在乘船抵步後不久便被捕，他們曾帶了一些食品與漁人交易。

伊朗山崩 生葬八人

【伊朗德黑蘭廿七日美聯社電】據星期六報告，古希斯坦村發生山崩慘劇，有八名婦人被生葬，包括有少女在內。另有七名婦女已被掘出來，俾免罹難，已送去醫院治療。此等石灰是伊朗三月廿一日新年，家屋掃灰水之用。

據生還者說，他們被幾噸的灰石埋葬，幸而掙扎逃出來。

蘇卡諾 今赴金邊

【金邊二十八日美聯社電】預料印尼總統蘇卡諾將於星期一抵此，作短時間的訪問。明日是中南半島人民大會開幕之日。

蘇卡諾的訪問未有官方說明，僉信係與中南半島「人民大會」有關。

如刊登本報廣告 電七三〇七〇八

德士古（亞洲）有限公司

荃灣油倉 更改電話通告

由一九六五年二月廿八日中午十二時起敝公司荃灣油倉電話改爲（荃灣）八八八一 三三弍三（四綫）

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未癒不必恢心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍荔枝角道三八三號二樓（近北河街口）電話八六四四二四．八六〇五六〇

診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

香港五邑工商總會通告

一九六五年三月一日 商字第二四五號

査本會第六屆理事任期屆滿經成立第七屆理事選舉委員會辦理改選提經理事會決定：㊀本年三月一日至七日在本會公告選舉人及候選人名單㊁三月十六日前寄發選舉票㊂三月十六日至廿六日爲投票日期廿六日下午五時截止投票同時封閉選舉票箱廿七日正午十二時開票㊃四月六日（星期二）下午三時在本會舉行會員年會報告選舉結果省覽及通過上年度財政賬目總結報告聘任本年度核數師追認本會柴灣小學校董人選暨選任張玉麟爲副監督並任永遠會長等事宜當經議決一致通過記錄在案除分別辦理及分函外合再登報通告本會會員。

右通告

理事長 張玉麟

副理事長 陳錫乾 陳子民

香港職業學校

三月份日夜新班

英文會計簿記，必文速記，商業信札，出入口文員 C.I.F.，特惠稅全科，打字 AIRLINE COURSE（備考英國夏季 LCC證書）另代介紹職業，詳細章程備索。

校址：九龍尖沙咀彌敦道80號五樓

電話：六六五一六四

校長：鄧榮良

警務處佈告

（一）爲利便龍大道路工程由本年三月二日星期二上午八時起南昌街交通措施將如下列爲期約三個月：

（甲）南昌街北面介於大埔道與元洲街之一段予以封閉禁止車輛來往

（乙）南昌街南面介於大埔道與元洲街之一段改爲單程行車

（二）屆時設有交通標誌指示駕駛人士。

警務處處長伊輔

官地招投

一九六五年三月五日正午十二時前截止投標

內地段第八〇三一號

（座落禮頓道近波斯富街相連處）

面積約計一萬一千八百五十三平方尺

限作多層停車場用途（包括汽油站與汽車服務站或其他非工業用途）

索閱圖則及索取投標表格與章程請到下亞厘畢道政府合署（中座）官產管理及測量辦事處

台山東坑 李約軒祖 春茗聚餐通告

茲定三月二日（星期二）下午七時假座深水埗大埔道二三八號喜慶酒家二樓舉行春茗聯歡敬希凡我子孫（滿十八歲）務希依時參加爲荷。

一九六五年二月廿七日 台山東坑李約軒祖值理啟

尖沙咀鋪位招租

中間道多層停車場地下與閣樓鋪位共一萬六千平方英尺出租合約期爲三年每一單位計二百四十平方英尺有意者可向官產管理及測量辦事處處長申請租用全部或一部份惟以一單位或其倍數爲限申請者須書明所欲租用之面積及願出之年租數額同時須列出所售貨物種類或其他用途之詳情

申請書須於信封上註明「尖沙咀鋪位申請書」並於一九六五年三月五日正午十二時前投入設於香港政府合署七樓輔政司署升降機出入口旁之投標箱內

如欲索閱合約及圖則請到下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處

祖國賢先生逝世 治喪委員會訃告

香港調景嶺中學教師祖國賢先生於中華民國五十四年二月二十四日息勞歸主享壽五十七歲，寄移北角萬國殯儀館治喪，定於三月三日（星期三）上午十一時舉行安息禮拜，隨即公祭出殯，安葬柴灣華人永遠墳場，謹此訃聞

祖國賢先生治喪委員會

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）二級驗船官（海事處）

（二）助理教育官（教育司署）

（三）法庭書記官（男性）（法院）

（四）助理電器視察員（徙置事務處）

（五）高級機械管理員（工商業管理處）

（六）三級地圖繪製員（徙置事務處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（七）（市政事務署小販管理隊隊員）。此職屬長俸制，試用期間爲兩年。

（甲）薪給：月薪由二百四十元起分十一次遞增至四百元。

（乙）資格：（甲）以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至廿五歲（足歲——西式計算），體高最少英尺五尺四寸，體重最少一百一十磅，胸圍最少卅英寸，擴張時最少增加兩英寸。目力良好，不需眼鏡。申請人須受體格檢驗。

（乙）能寫讀中文，且須經過筆試。

（丙）於申請時，已在本港繼續居留最少兩年。

（丙）職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須着制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。

（丁）申請人須携帶身份証及或出生紙到港島區小販管理隊宿舍（香港皇后大道東循海軍船塢大閘內），招募日期爲一九六五年三月四日，十一日，十八日及廿五日（均爲星期四）於上午九時半開始。

（戊）用書面申請者概不受理。

（己）除上列之薪金外另加按照薪俸百份之五計算而非供計算長俸用之津貼，如有子女在十八歲以下者則另加下列之非供計算長俸用之津貼：

子女一名——薪俸百份之二

子女二名——薪俸百份之四

子女三名——薪俸百份之六

每月子女津貼最低額爲每名十元，而最高額爲每名七十六元。

此告

漁農處佈告

爲辦理市區犬隻注射及發牌事

茲通告各犬主週知，一九六五年度香港及九龍區之犬隻牌照，已於一九六四年十二月一日開始辦理。凡犬主皆請注意下列細則條例：

（三）任何人士皆須領有發牌機構發給之牌照，並須遵守此規定，方得豢養凡已超過三個月大之犬隻。

（六）凡屬犬主或負責照料管理任何犬隻者，必須負責於每三年內，最少爲該犬施行預防瘋犬注射一次。

（八）「甲」凡犬隻在依照第六條例之規定下，接受注射時，其一耳之內壁上，須刺上一記號或號碼，以表示接受之年月，凡犬隻已超過三個月大而尚未刺有上述之記號或號碼者，一經發覺任何警察或經獲發牌機構授權之人員，均可將之拘留或毀滅。

「乙」只有發牌機構所授權之人員，方可爲犬隻刺上記號或號碼。

費

注射費十元，牌照費十元。

至另行公佈日止，各犬隻注射及發牌站，將依然下列程序辦公。

香港方面

固定注射站：

（甲）花園道山頂纜車站（停車場）

（乙）堅尼地城家畜檢疫留養室

九龍方面

固定注射站：

（甲）窩打老道（九龍塘遊樂會對面）

（乙）馬頭角道家畜檢疫留養室

此外本處之流動犬隻注射及發牌隊將於下列時間內在香港及九龍各區服務。

辦公時間

（一）家畜檢疫留養室（馬頭角及堅尼地城）：每日上午九時至下午一時，下午二時至四時三十分。

（二）花園道注射站：逢星期一、二、三由上午八時至中午十二時，又由下午一時至四時。

（三）窩打老道注射站：逢星期四、五、六由上午八時至中午十二時，又由下午一時至四時。

上述各站逢星期日及公衆假期停止辦公。

漁農處秘書 希活

海員通告

一九六五年第十三號（T）

爲香港領海維多利亞港興工挖泥事

日期：由一九六五年三月一日起至再行通告止。

位置：北緯廿二度十七分十六秒，東經一一四度十分十一秒。

地區：港口中部。

詳情：挖泥工程將於上述位置以南之一千尺半徑內進行。

備註：進行此項工程之船隻將依照一九五三年第十四號商船條例表四規則廿一之規定而懸掛訊號。

有關海圖：一四五九及三二七九。

主管機關：香港海事處。

海事處處長雷烈

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第七次賽馬定於一九六五年三月十三日，廿日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名表均經製就，請向雁山大廈九樓本會司理處，跑馬地本會會所山光道本會馬房等處索取備用，至於馬匹參賽報名表，定於一九六五年三月三日星期三午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

一九六五年三月廿二日

司理晏嘉士

中日韓越羅英印尼共黨 杯葛莫斯科會議
共黨大會預備會改為協商會議
俄共稱有十八國共黨代表抵達

【莫斯科廿七日路透社電】中共與其亞洲共黨盟邦，以及羅馬尼亞和英國共黨，今晚顯示將杯葛定於下星期一在莫斯科開始的國際共黨大會。

蘇聯塔斯社曾列出包括蘇聯在內的十八國共黨代表已到達莫斯科，參加爲時二天的會議。該代表到達名單中，未列出中共、北越、北韓、日本、印尼和阿爾巴尼亞，以及羅馬尼亞與英國共黨。按蘇聯曾邀請廿五個外國共黨參加會議。

上述八個共黨是否將不參加會議，仍不明確。但是觀察家說：在會議完成之前，似不會公佈全部出席會議的代表團。

塔斯社已清楚表示：大會原來預定要製訂舉行世界共黨大會的議程的計劃，現已改爲一次「共黨與工人黨的代表的協商會議」。

【莫斯科廿七日法新社電】塔斯社今日報導：蘇共中委會主席團委員蘇斯洛夫，將率領蘇聯代表團出席星期一在這裡舉行的世界共產黨大會籌備會議。這代表團的其他團員包括狄米契夫，安德洛多夫及波諾馬里夫。他們三人都是蘇共中委會書記。

【莫斯科廿七日美聯社電】本晚塔斯社稱：十六個外國共產黨代表已抵此間，與蘇聯領袖四名討論共產運動面臨的問題。美國共產黨亦派觀察員列席。未列入抵達名單的有中共集團的六國共產黨及羅馬尼亞和英國共產黨。塔斯社謂這次會議爲「會商」，但未有何說明，蘇方稱爲謀「團結」的會議，但中共斥其爲使世界共產運動分裂的會議，蘇共代表團由蘇斯洛夫領導，他是蘇共的理論家，爲蘇共對中共思想之爭的發言人。他國共黨代表大部分爲中級人物。塔斯社報導抵達的國家共黨代表爲澳洲、阿根廷、保加利亞、巴西、匈牙利、東德、西德、印度、義大利、古巴、蒙古、波蘭、敘利亞、芬蘭、法國、捷克、美國等。未提及的有中共、北韓、北越、日本、印尼、阿爾巴尼亞、羅馬尼亞、英國的共黨。

【莫斯科廿八日合眾國際社電】下星期一（三月一日）在莫斯科舉行的國際共黨大會預備會，是蘇共不顧中共反對而召開的。一西方觀察家稱之爲「世界共黨大會預備會議的預備會議」。由于越南危機，預料會議將主要討論越戰擴大的危險，該會議將秘密舉行，儘量少發表，料只將歷時數日。

【莫斯科廿七日美聯社電】中共及其附和國抵制莫斯科國際共黨會議令人料定世界共黨大會本年不會舉行。參加這次莫斯科會議的若干代表宣稱將促使世界共黨大會無限期展延，以便蘇聯與中共繼續秘密談判。此間若干消息人士說，這次會議將只歷時二、三日。相信蘇聯將防止將會議內容透露，中共不報導莫斯科會議消息。過去四十八小時內曾一再猛烈抨擊蘇聯，其語氣表示中共正佈置對台戲。

風雪襲波羅的海 東德波蘭損失大
各地區交通已被截斷

【柏林廿七日美聯社電】暴風雪今天進襲東德，使若干地區的道路及鐵路交通停頓，使海岸船隻，到波羅的海港口找尋避匿處。

東德通訊社報導，時速一百公里的颶風，打擊波羅的海海岸一帶。許多漁船寧願回去港口而不留大風大浪之險。

各人都助杜柏蘭區一郊區火車上的售票員除去阻路的積雪，東德其他部份電力中斷，有的地方由馬拖的雪車運送供應品。

多天的風雨使蘇聯總理柯錫金之旅行計劃受阻，他本由莫斯科乘飛機在東柏林停留一小時往來比錫參觀東德大貿易展覽會者。但他的飛機於歐福蘇聯空軍基地降落再乘火車往來比錫。

東德的風雨播往西柏林，發生了近一百二十樁交通意外事件，十三人受傷。

【波蘭華沙廿七日美聯社電】波蘭通訊社報導，大風雪今天阻塞了通往洛茲的所有通路。該市爲波蘭第二大城市。

雪犁及剷雪人員，中午時消除通往人口七十五萬的波蘭中部省會的交通障礙，鐵路交通未中斷。

解凍的溫度使波蘭其他部份的交通易於停頓，但西南山區的居民卻靠雪車運送供應品。

所有於週六晨離開洛茲的巴士皆要折回。在洛茲至華沙的大路上，有十二輛汽車及三輛巴士陷在一大堆積雪中。

波蘭東南角，由耳斯捐至辛諾克一輛載滿乘客的巴士，因在雪堆中卅六小時，即兩夜一日後已脫險。

病的孩子送至醫院。該通訊社謂，一架紅十字會的直升機從波蘭東北部隔離的村落中，將病人送至畢亞維斯托醫院。

華沙東南部發布命令附近的六十條巴士路線停駛，七架火車爲雪所阻，鄰邦捷克，波希米西部及南部的鐵路及道路已被宣布進入緊急狀態。將繼續至週一晨。

自週六晨該些區域的大風雪，即使捷克西端鐵路停開。一架柴油火車要用雪犁奔出。

美最強大火箭 昨已發射成功
衝力達兩百廿萬磅

【新墨西哥州布命斯維克二十七日法新社電】美國最強大的火箭「一號」火箭，今天在此間「西奧克化學公司」的試驗場試放成功。該火箭衝力達二百二十萬磅，比「土星一號」火箭的大一倍。該火箭引擊發射時間前後只六十二秒，載固體燃料四百噸。

瓶藏信拋海中 少女獲得好郎君
英國警察拉錯人 竟把市長當瘋子

【英國愛北勞廿七日路透社電】廿歲的伊利莎白肖耶，今天與一個在十年前拾到她的一個瓶子的男孩子結婚。

該瓶中裝有一封信，曾在約克郡海濱投入海中，結果被丹麥一個十三歲的男孩子巴里孟拾到。之後，他倆開始通訊，於一九六三年見面後，事情就變得更爲熱戀了。不久之後，巴里孟要求伊利莎白作他的新娘。

伊利莎白今天在婚禮後說：「這真像是神仙故事。我從未期望那個瓶子會飄出去，也未想到會接到回音。」

【加州卡維爾市廿七日合眾國際社電】廿四歲男子雷斯，在昨天宣誓就任本市的警官時，奉到的第一件任務，是要他尋找一輛失竊的汽車。

這輛汽車是他自己的東西。他和太太離家打算參加宣誓就職儀式時，發現自置的汽車竟然失了蹤跡。

【倫敦廿七日合眾國際社電】流行歌曲演唱隊「滾石合唱隊」的領隊歌手米克嘉格，昨晚作電視表演時，曾被尖聲喊叫的少女觀眾從台上拉下，因而受傷。

米克嘉格扭傷了一隻腳的踝部。他說：「幸而我在三天前把頭髮剪短了，才使我沒有傷得更加厲害。不然，少女們會抓住我的頭髮，我則永遠不會再登台表演的了。」

數以萬計的電視觀眾就電視屏上看見：米克嘉格唱完一隻曲子後，少女一湧而前，衝破台前的保護線，把他從台上拖下。

米克嘉格說：「我跌倒地上，被大批少女壓得透不過氣來，而且曾被幾十隻高跟鞋踐踏。」

【英國卡里索市廿七日合眾國際社電】本市警方曾在昨天，對被一名警員拘留詢問的六十五歲老頭子格雷漢表示道歉。

拘人的警員懷疑格雷漢是一名逃離瘋人院的瘋子。其實，格雷漢曾任本市市長，現在則是本市的太平紳士。

台灣農會的功勞
本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】以前我們常常見到台灣省糧食局長李連春，在一些公共場合搬出一套數字來，說明台灣十餘年來糧食的增產情況。在數字的迷幻下，許多人都覺得李局長有「通天本領」。殊不知這些數字，一點一點都是農民的血汗，這其中，各級農會組織的功勞却也不小。

在中國，自有農村行政開始，台灣的農會乃是辦得最好的民間組織。它不僅做了政府與農民間的橋樑，而且肩負了協助政府和服務農民的雙重任務，對農業建設及整個社會實具有相當貢獻。

台灣省的農會組織，創始於民國前十二年，迄今已有六十餘年之悠久歷史。日據時期係官辦性質，迨台省光復後，經接收、整頓、合併、劃分以及改進階段，才成爲現制之農民自有、自營、自享的農會。

目前，台灣省的農會組織，分省、縣市（局）、鄉鎮（市區）三級農會組織，共有三百六十五單位（省農會一、縣市農會二十二、鄉鎮農會三百四十二），另有農事小組四、八九一個，基層會員八〇七、八一二人。

農會的重要事業爲現代化的農業推廣教育，合作化的經濟金融及家畜保險事業，並接受政府委託辦理有關糧食、肥料及代理公庫等業務，以增加農民生產，培養良好公民，改善農民生活，繁榮農村經濟爲宗旨。

在去年一年中，各級農會在供銷業務上供銷農藥、種子、飼料、日用品等的總金額爲台幣三億八千萬元（約合五千萬餘元港幣，估計節省農家支出一千三百萬元（約合一百七十五元港幣），受惠農戶五四萬戶。

農會辦理政府委託業總計台幣一〇一、六六二、二七七元（約合一千三百五十餘元港幣）。

各級農會每年平均要出動專門技術人員一千八百人，來推動農業推廣事業。推廣的農戶對象八十萬戶，推廣的項目爲農業推廣教育，四健會推廣教育及家政推廣教育，包括農家經營，水、共同栽培，蠶繭、水稻生產等。

在運銷業務上，各級農會做了很大的力量，使農民得到了極大的方便和裨益。也使農民們在運輸上節省了許多金錢。農會將農民生產的毛豬，蔬菜，洋菇，香蕉等集中運銷，由鄉鎮，而縣市，而省，再分別內銷國內市場，外銷國外市場。在去年一年中，運銷毛豬九萬九千頭，總值二億元新台幣（約合港幣二千六百萬元），受惠農戶一萬戶，運銷蔬菜一億五千萬元；洋菇九三萬箱，總值台幣五億八千萬元新台幣（約合港幣七千七百三十餘萬元），受惠農戶四萬二千九百十二戶；香蕉二十萬簍，總值台幣六千五百萬元（約合港幣八百六十餘萬元），受惠農戶一千三百三十三戶。

各級農會在信用業務上，是以貸放生產資金，促進農村建設，及鼓勵農民儲蓄，調劑農村金融爲目的。一面代替政府辦理貸放款項給農戶，一面在收穫後辦理農民儲蓄。農會在各地設有農會信用部二九五單位，辦理此兩項業務。在去年一年，對農民放款台幣二十億元（約合港幣二億四千餘萬元），代辦放款台幣八億元（約一億餘元港幣），爲農民存款台幣廿九億元（約合港幣三億五千萬元）。

美國國務院於本月廿七日發表這兩幅照片，藉以作爲證明越共從受中共接濟的一部份證據——上圖爲一九六二年四月在廣義所鹵獲中共製的二百克TNT烈性炸藥塊。下圖爲一九六二年十二月所鹵獲有中文標誌的七十五公釐無後座力砲彈。（合衆國際社無線電傳真）

土國發生大地震
河流變紅城鎮成鬼墟

【伊斯坦布爾廿八日路透社電】土耳其西部伊斯墨爾附近的沙里里小鎮，因這次地震嚇走了共三萬居民的大部，已迅速成爲鬼市。

居民因恐有更大地震，每日均乘火車、貨車、汽車、巴士、馬車、騎驢，甚或徒步逃避他處。二月十六晨三次大地震使鎮中大起恐慌，一週前該處已有地震多次。

地震震裂大廈及住宅的墻壁，人民即開始掠其所有，一意逃離沙里里。商店及學校均停閉，街道一空。即政府官署亦閉門停止辦公，但當地省長仍在任，且祇要有人留在沙里里，他仍將留此。

豪雨與地震俱來，更增人民的恐懼。二月十六日三次大地震之後，國家醫院的一所建築物損毀甚重，病人則冒大雨遷往花園的帳幕中。土耳其的紅新月會（即紅十字會）已要求當地省長再予一千個帳幕。

在迭次地震中流經城中的席爾生查河，亦變紅色。據仍在沙里里的人傳來的消息稱，河流變色前，未幾即聞像迭次爆炸的聲音。

附近鄉村中有些宅已完全震毀，亞拉迪仁村附近的第八世紀古國萊第亞遺蹟中，地面亦裂開裂口，熱水噴出。駐於斐尼附近的第五十七步兵，正協助驚惶的人民，國營鐵路增派三十輛車至沙里里，以協助欲逃出的人民。

伊斯坦布爾康第里天文台傳來的消息稱，因建沙里里的土地係新填之地，地震目前可能繼續。奇怪的是僅得沙里里及半徑八公里的地方感得地震，其他鄰鎮及鄉村均無感覺。

菲技術人員第二批將赴越
人數約五千名

【華盛頓廿七日美聯社電】美正在考慮菲律賓將派出第二批非戰鬥的技術人員和非戰鬥部隊前往南越，來協助南越政府對共黨游擊隊作戰之舉。

這個派遣第二批爲數約二千至五千人的菲律賓在第二次大戰和韓戰後的退伍軍人作爲志願軍前往南越的建議，是由菲律賓退伍軍人協會在幾個月前提出，而由副總長彭迪斯轉送美國官方的。華府對這事至今仍未表示意見。某些官員指出：南越的戰爭是一種複雜的考驗，那批在十五年至廿年前的老戰士的經驗，可能不很適合目前的需要。華府又希望：南韓所派出的二千名部隊，會成爲這方面和其他地區國家對南越提供進一步援助的先聲。

加警察搜獲大量炸藥
當場拘捕三男一女

【蒙特里爾廿八日合眾國際社電】加拿大皇家警察，週六晨作一連串的突擊，沒收大量的炸藥，並逮捕了三個男人，一個女人。這是與最近欲炸三處美國自由聖地陰謀有關的。

預料他們四人將被控藏炸藥，並與一蒙特里爾婦人及三名美國黑人合謀毀三處聖地。

這四人全爲魁北克分離組織全國獨立大會的會員。警方說，被沒收的炸藥與紐約警方從廿六歲的杜科羅斯及三名黑人處搜出的相似，警方說，他們預料週六及今天繼續搜索中，將再發現兩處炸藥藏匿處。

杜科羅斯小姐在紐約一警員得悉他們欲炸毀紐約市的自由神像、華盛頓紀念碑及費城的自由鐘後與另三名黑人被捕。

週六被捕者爲現年二十一歲的古福斯，卅一歲的沙波林，廿二歲的李高德。警方在未斷定該女子年齡前，未透露其身份。警方說，該女子可能在十七歲至十九歲間。

時代週刊縱論越局
美在南越可以走的幾着棋
美國可以選擇的計策有多種，但有效的辦法，多少都要冒一點同中共交戰的危險，而最下策却是退出南越。
·古原·

戴高樂雖然相信，美國和中共是兩個固執的巨人，在無情鬥爭中，互相糾纏不休，可是美國對南越問題可以採擇的辦法是種類繁多，而且花樣不同，祇是有好有壞。列舉如下：

（一）美國退出南越，當然會使南三邦全部落在中共的掌握中。美國退回泰國之後，協同英勇的泰國人，和憑藉海面上的美國武力，仍能繼續固守。然而，這樣就要依賴泰國具有把國命付諸孤注一擲的決心，也就是願作國命可以寄托於美國的決心和技巧的賭賽。在美國退出南越之後，願作這種賭賽的人，大約不會多。簡言之，這樣的撤退，會在曼谷、滿城、馬尼剌等首都，大大破壞了美國是一個可靠的反共盟國的聲譽。這樣的撤退，又會把柬埔寨和印尼，完全推入中共的懷抱。中共勢力擴張之後，馬來西亞會首當其衝，這樣就會使英國處於困難地位。蘇俄對這種發展，也會同美國一樣感覺煩惱，因爲這樣會增強中共的地位，來奪取世界共產主義的領導權。

（二）用談判方式來中立化南越。祇能使美國完全退出的後果延緩實現而已。目前，可以談判的是甚麼呢？美國會堅持建立一個非共黨的南越，但這祇有採納下列兩個條件才辦得到：（一）設置一個極有效的國際監督委員會（在實際上這是無可能的）；（二）未來的南越政府不容共黨參加，因爲有共黨參加的聯合政府，終會變成清一色的共黨政府。然而在目前，南越的共黨，河內與北平都沒有接受這兩個條件的理由。所以，在目前可以採行的任何中立化辦法，遲早終會把整個越南三邦交給共黨控制。

（三）以牙還牙的辦法，施於北越的運輸基地，可以些微約束一下南越共黨和河內。然而，每逢南越共黨橫行一次，就向北越報復一次的政策，祇是把主動讓給共黨，頂多祇能維持不穩定的現狀。這政策決不能改變南越游擊戰的形勢，使美國能與一個有力的對手進行談判，有些駐亞洲的高級美國將領，主張以後美國採取以多報過一報的政策已是時機了。

（四）以重創北越，使之不敢再支持南越共黨游擊隊的適當報復辦法，會有重大的後果。然而，這辦法必須由美國向北緯十七度之北，作更多的襲擊，而且必須：㈠隨意發動襲擊，不祇是以牙還牙報；㈡襲擊重大目標，但河內除外。這樣的攻擊，要配合撲擊南越共黨游擊隊的劇烈戰鬥才有意義。這樣一定要有十倍於共黨游擊隊的兵力才辦得到（英國人在馬來亞是以十倍的兵力清剿共黨的）。所以，美國要增派軍隊前往南越。從現有的秘密情報來判斷，美軍如果大舉開入南越，中共也是不會參戰的。

但北越的精銳軍隊二十二萬五千人，卻會參戰。美國空、海軍的力量，足以炸擊北越陸軍的進路，使他們受重創，加上轟炸河內和北越工業區的威嚇，就足以阻止北越干預了。

（五）如果用轟炸一切重大目標（包括河內）和派遣美國地面部隊的方法來進攻北越，就會使中共參戰了（至少也是爲了挽回面子的理由），而且會使蘇俄大大增加對北越的援助。然而，有些美國軍人以爲，美軍會在北越戰勝，因爲他們在北越所處的地位，遠勝於當年在韓國的地位。因此之故，這些軍人贊成這一辦法，而且以爲這是唯一的辦法，能重創共黨，足使他們接納美國所能忍受的一種國際協定。

（六）轟炸中國大陸和中共的核子生產中心辦法。對于一些人是有誘惑力的，但審慎的謀士或專家都不贊成。在中共的核子報復能力建設完成之前，先與中共開戰的辦法無論有些什麼理由，但這種以戰止戰的辦法，是大大違反美國的道德的。還有一點，蘇俄雖然同中共有歧見，但對這一行動也不能容忍，結果就會引起世界大戰。

避之不理態度不是美國亞洲問題的解決辦法。上述可以採行的辦法所冒的危險，當然不是美國人樂聞的。然而，美國如果要維持它在東南亞和亞洲的地位，就遲早都要冒同中共交戰的危險。美國所以能保持西柏林和迫使蘇俄撤回古巴的飛彈，也是由於肯冒一戰的危險。除了世界核子大戰之外（美國的城市在這種大戰中也會夷爲平地），中共在其他的戰爭，畢竟會比美國受更重大的損失。所以，美國如果能造成一種姿勢，使人知道它會在東南亞做出種種事情，但不同它的真正敵人作正面的衝突，中共就會靜坐和觀望了。

天方夜譚故事羅馬上演
也門王妃私逃
雖然也門國王伊曼早已物化，但他的侍衛阿里除長，據說現仍四出偵查，想替故王雪恨。
·世文·

自從美麗，烏亮眼睛的莎德冰廸，從已故也門王的後宮逃至羅馬後，故王伊曼便下令：「找尋她！」因此，五年來，阿里除長都俟侯風險於義大利的公路和車路上，找尋這位對阿剌伯之夜感到厭倦的女人。（上圖爲伊曼）

她的懲罰，早已判定處死。

如果你在阿里除長的耳旁說一句確當的說話，可能賺五千鎊，這是任何一個能知廿三歲莎德冰廸下落的人應得的獎金。

有人說，她正匿藏於一間女修道院內。其他的人却說，她正在一個到各處表演的馬戲團中跳舞，或是經已過着頹落的生活。

這個曲折離奇的故事，開始於一九五九年四月十七日，當時那位回教國王到義大利治療風濕病，並攜妾妾三十名與女奴八名同行。義大利曾經希望與這位國王締訂協定，使義人能夠在也門的一些石油有某種權利。因此，特殊禮遇。國王和他的卅八名蒙上面紗的女人，在大隊警察護衛下，一行人乘風馳電掣，到了羅馬以南十七哩的葛路遜費勒迦跋處的全座賓阿里奧酒店，已被預定下來，作爲行館，租金每天二百五十鎊。

在酒店週圍的記者接到警告：如有任何人對國王要妾中任何一人望一眼的，亦可能會遭到悲慘的厄運。

但翌日，一名攝影記者設法偷偷地溜過守衛，看到四名嬖妾的居處範圍內，在說：「停止」之前，阿里除長已跳出來，拔出大彎刀。

爲免記者麻煩，國王搬至羅馬以北廿五哩一處海濱勝地法拉珍的一間四週圍有鐵欄的別墅。

就是在這裡，莎德冰廸發出私逃的念頭。

酒店的經理在酒店裡安裝了三部電視機，這些電視機迷惑了寢室裡那些美人，那些要宛在電視幕前，首次看到外間世界的生活情形。

還不止此，國王有一些要妾，還偷偷夜間和那些休班警察幽會，駕車兜風。

當國王得到消息立刻再度下令：「改換酒店！」

這間，他們到了卡士遜爾根杜埠的史維沙那酒店。但是，這不過是一次短暫的逗留。七月十四日又乘專機回到也門。

但是，一小時後，國王乘機折回，暴跳如雷的，而義大利與也門間的石油交易遂拋諸腦後。也門的發言人說：「回教統治者所以回來，因健康情況影響他的飛行能力。」但真正發生的事情就是：國王在飛機上突然點人數，而他經已發現有一個人失蹤！

於是整隊人馬怒沖沖地返回史維沙那酒店。據酒店裡的人說，當晚，國王狂房裡傳出陣陣啜泣聲。

原來，那位回教君主用阿剌伯方式來進行一項調查。

他坐於一個墊褥上，穿起他的白長袍和紮起了頭巾，以烟霧般的眼睛盯着他的妻妾。他盤問說：「莎德冰廸在那裡？」那些要妾沒有一個提高聲音回答時，他把雙手拍拍。然後，有一個身穿白色短上衣，和掛一條膠圍裙的男子行前，手上持着外科手術用的鉗子。

那位國王命令要妾跪低，並張開她的嘴吧，然後，他以一種迅速的動作（故事就是這樣敘述），以鉗子把那個女人的一隻門牙拔出。

謠言就是這樣說，每個美麗的要妾都慘遭酷刑！但是她們都沒有透露莎德冰廸的下落。

這回，國王不能再箝制報紙了，義大利一家報紙設法尋出莎德冰廸的背景。

報紙描述莎德冰廸的背景如下：「強盜在敘利亞把她（指莎德冰廸下同）綁架，她當時是一個少女，後來強盜把她賣至沙地阿剌伯，她便成爲沙德王所有。後來，當也門統治者訪問沙德王時，沙德王便把她送給他。

義大利當局設法補救這個局面，動員數以千計的警員訪查，但終告失敗。

八月二日，國王收拾行裝，然後乘搭一艘租賃的遊艇，啓航離去。

最重要的就是，阿里除長不隨除回去。據說：他「有事」要留下來。

義（大利）、也（門）間的石油交易始終未簽訂。而那統治者亦早已物化了。

但人們不斷的傳說，他們曾經在義大利某一處地方見過阿里除長。他們又說：他立下決心要尋出那個失踪的莎德冰廸，並且還要替他的主人報仇。上左圖爲電影中常見的阿剌伯王宮中景象。

國際剪影

使好萊塢起死回生的 影業新強人魏薩曼
·士客·

美國音樂公司歌星影星的經紀而演變爲僱主，對魏薩曼經營該公司的方式，並無實質上的影響。他是一個嚴峻的人，身高而骨瘦如柴。面色蒼白，眼大而深陷。他從不公開發表演說，也不愛自吹自擂。他穿黑色衣服，黑領帶和白襯衣。所以美國音樂公司的新大廈外面黑色，裏牆白色，並不是偶然的事。公司的高級人員，奉命不可穿運動襯衫，和不可脫下外衣。他們的外衣都是黑色的，與老闆的一模一樣。魏薩曼往往告訴他的青年僱員，說他們的花紋領帶好看極了，但不適宜在辦公室結。美國音樂公司的人員應該樸素。花花綠綠的東西，是供明星用的。

魏薩曼的朋友東尼寇蒂斯說：「我自認識魏薩曼以來，我知道每一個人都害怕他。」但不是每一個都要怕他的。他很大方的把權力授給別人，更大方的把美國音樂公司各項成就的功勞推讓。他說：「我不相信一個人能把一切工作集於一身。」他堅決主張「我們」的精神。該公司的一名高級營業人員說：「如果有人用『我』字，我知道魏薩曼先生是會不高興的。我們總是用『我們』這個字的。」

可是，魏薩曼的工作態度，卻像一切都由他一個人來。他平均每週在辦公室六十小時。誰打電話找他都可找到，也許除了記者。他把通電話的時間限爲三十秒鐘。他不看超過兩段的摘要。他待人公道，但使屬下人員疲於奔命。他憎恨用親戚。當他的一名僱員跟他的獨女結了婚，他馬上要求他的女婿離婚。

魏薩曼在他一生的事業中，他的見解都能把生意與娛樂業調和配合，他彌縫了會計人員和那些亂雜無章天才之間的大距離，他可以預訂預算，準確至百分之五以內。他撰訂的時候，他知道錢是怎樣用的。他學習這一門生意，是當他童年在克里夫蘭一間電影院當帶位員時候開始的。他廿一歲便在一間名叫梅菲爾的夜總會當宣傳及推廣業務副主任。那時，在這間夜總會工作的樂隊，就是史坦因經營的美國音樂公司代僱的，史坦因現在是該公司的董事長。他當時年僅四十。他要把魏薩曼拉進美國音樂公司。魏薩曼告訴他新婚僅六個月的太太：「我想我須擔任這份工作，因爲它很有前途。」

魏薩曼成爲第一流的明星經紀，他提拔了珍雅打，比提戴維絲和愛路扶連，使他（她）們都成爲大明星。他首先與占士史超域發起明星獲得利潤的制度。他替史超域與廿四歲的法蘭仙納杜拉簽訂合約。

一九四六年，史坦因把美國音樂公司的總裁的職位讓給那時才卅三歲的魏薩曼，越過了許多比他職位更高的人。他就任之後，依循一些高明的信念，如：「獲得那些東西的百分之十，勝於獲得沒有東西的百分之百」等等，以推進業務。

當電視的威脅來到，魏薩曼首先採取應付的行動。他成立三個電視組，稱做勃佛電視製片公司，現在已改爲環球電視製片公司了。他首先拍攝電視片集。當那些獨立製片家領導離開好萊塢，幾乎把那裏的電影業扼殺的時候，魏薩曼心裏明白，在國外的工作和稅率低廉，是暫時的事，因此他仍然留在好萊塢，買了環球影片公司，開始在一處別人僻爲是經濟沙漠建設起來了。那些「逃荒者」回到好萊塢，看見他的業務興盛。

美國音樂公司一切業務都是第一流的，但魏薩曼從不妄用一文。他是這樣的一種人：他雖然有辦法可以使用二十架直升機，如果使用電話便行的，他也決不使用一架直升機。他可以給予一個像洛廉林的作家一萬五千元，向他購買一小時用的劇本，而他的卜合片與每部常常超過二十萬元，但這不是說他認爲金錢可以寫作或演戲。他具有一種懂得人們喜歡什麼的天才。他絕不會拍製出一部令人討厭的影片。

魏薩曼也深信美國音樂公司的業務能分途發展，公司本身便更節省。他認爲該公司的總收入的百分之廿五應來自電視及影片。環球城的新面貌反映了這一點。美國音樂公司不僅做電影生意，它也做旅遊生意。據他分析，人們來到好萊塢首先想看的是一間片場，[illegible]

[illegible]特別設計的，有一千八百個房間的「明星的酒店」。遊客坐着四輪馬車頂的一列三節車卡的火車，可以見到電視影片的明星，也可以隔玻璃觀到魏薩曼辦公室所用的電腦。

許多片場，祇像機場的機庫，但環球城却滿佈着長春藤蔓頂的小屋和着草坪，遊客可以穿過桃麗絲的化妝室，和窺看一下她的浴室。他們也可以在遊程中購買小型的膠製石柱以作紀念。片塲的人告訴他們，這是片塲所用的標準五百萬石柱的模型。

魏薩曼估計，美國音樂公司的股票價值三千萬元，但在若干他的部屬人看來，他的生涯很像偵探小說。他住在比華利山一間價值四十萬美元，僅有一間臥室的房子，他的太太睡在臥室，他睡在書房的。每晨五點鐘起床，開始與在紐約正吃早餐的下屬通電話。

魏薩曼證明好萊塢仍可拍製好的影片[illegible]（下）

海底採礦

美國政府和兩家工廠，即將合作推進海底採礦研究，目的在尋求礦物及食糧的新供應。

海底有不少寶藏，現在進一計劃就是要研究出實用而經濟的方法，來得到這些資源。計劃中規定，要研究各種建築材料，看它們能否受得起海洋環境的壓力，同時還要設計及測試各種形式的浮台，看如何能使之相當穩定，以便作爲礦冶活動的基地。

該計劃還要研究水下採礦方法，設備，以及所需的科學儀器。

這一海底發展工作的總部，設在加州狄布隆美國礦冶局水中礦冶技術中心內。該中心成立於一九六三年。

和該局合作的是洛歇飛彈太空公司及國際礦業化學公司。該兩公司最近均曾對發展海洋採礦系統的技術及經濟問題，進行研究。國際公司是世界聞名的採礦系統的技術製造廠家，也是作肥料用的非金屬性礦物質精練設備的製造者。這一共同研究的所有結果，將公開發表。

香港的情況未悉何似
英倫賣旗籌款 貧人捐獻最多
·江夏·

富翁們雖然有錢，但在賣旗日把捐款箱填滿的，却是窮人。這是爲了做善事，終日東奔西走，挨門挨戶去捐款的熱心男女所下的判斷。

讀者們試猜一下賣旗日貢獻最多？年青人還是老人？富人還是窮人？慈善機構對此不欲表示意見，因爲他們不想使可能的善士掃興。可是証據似已顯示，有錢最少的人，貢獻最多。

所有募捐人一致同意，當捐錢時，並無人比得上一個靠養老金爲活的老人更熱心。

卅六歲的約克郡婦人懷娜羅蘭絲，當爲慈善機構募捐，第一日出勤時，即有上述發現。她並發現：「富人竟然這麼吝嗇，要不是若干普通人幫助，我的錢箱可能空空如也。」

羅蘭絲經過長途跋涉，去到本區最富有的一間巨第，由一個穿制服的女僕應門。據羅蘭絲解釋說：「不幸地，當女僕告知主人，說我來募捐時，忘記掩上大門，因此我聽到女主人說，勸捐員？我們不想窮人到這裡來，通知她走吧。」

羅蘭絲又說：「但領養老金爲活的老人，表現完全不同。他對我說：『我祇靠養老金爲活，有心無力，殊爲抱歉。然而我會盡我所能。』又有一次，我不辭辛勞，去到一大廈，不久，有輛新汽車駛來。當我抵達門前時，屋主也到來了。他們看來好似觀劇節。于是，我解釋我到來的目的，這女主人對丈夫說：『打發，給她吧！』其情況有如我在乞錢。不過，男主人終於在無可奈何下給了我一些錢。」

她說：「平情而論，有些富人也肯大解慳囊。不過許多富豪對我瞪了一眼，然後直截拒絕，或者厲聲稱爲慈善機構捐錢殊不體面，因爲政府應撥款做善事。或者，他們說已有人來過。」

主持售旗日的人士不敢說出那個地區的人最吝嗇。不過他們同意，有錢的人，未必慈善。經常爲慈善機構籌款的何華斯，曾經見過各式各樣的人。他說：「你很快便知道的一件事，是你不能以貌取人。一個身穿毛衣的貴婦叫子孫捐出一便士，但一個看來衣履破爛的女人，却捐出十先令。」

經驗顯示，何華斯認爲的士司機、落力及兒童，是最熱心人士之一。他說：「有一次，我遇到一對頭寶，把四十二先令輔幣投入捐箱，他們顯然是以行乞來籌集這些捐款的。」

可是何華斯所知故事最精彩的，是一個女人堅持要捐款支持「這些可憐的小狗」。正如何華斯所知，一有時也會照顧自己。

在某個售旗日，有人想出一個新辦法，在小狗背上綁着一個勸捐箱。這個主意似乎很好，但後來出了亂子。

在打開勸捐箱之前，你不知道裡面究竟有什麼東西。據一個慈善團體發言人說：「我們在某一地區放置一個勸捐箱，其後，我們發現裡面有十八先令四便士，四個鈕扣，及三塊刀片。」

英國退伍軍人協會去年櫻花節籌得一百一十九萬鎊捐款，証實了「你不能肯定誰是最大的捐款者」的說法是可靠的。最低限度，不能以貌取人。最賣力勸捐的竟是牛津大學的學生，他們一共籌得捐款一萬二千鎊。該協會的個人勸捐紀錄，則由工人階級的地區所保持。據幾個慈善團體証明，最慷慨的地區，是蘇格蘭。

市政局後天選議員 投票站港九共五處

投票時間上午八時至晚八時

【本報訊】市政局六個民選議席，將於本年四月一日出缺，有關選舉，將於後日舉行。港九設有投票站五個，計香港三個，九龍二個。各站投票時間爲上午八時至下午八時。香港方面之投票站設在中區大會堂休憩處，北角官立小學操場殿台，及黃竹坑道香港仔官立小學音樂室。九龍方面之投票站，設在九龍天星小輪碼頭東翼毗近之九龍公衆碼頭，及旺角伊利沙伯中學禮堂三樓入口處。

各投票站附近之一切交通，將由警方管制，以利便前往投票之選民。

選民祇能選舉六人，他們欲選何人，可在選票若干被選人姓名旁之空格內劃上一「×」記號。凡選擇多過六人或不依選舉細則規定劃記號之選票均予作廢。投票站將貼有選民須知之條例。

祇有其姓名被於本年二月十五日生效之選民登記冊上之選民，方有資格投票。任何人如擬投票而不能確知其姓名是否被於選民登記冊上者，可於選舉日之前，撥電話七〇四六一九查詢。

選民前往投票時，必須能表明其身份，出示其身份證，或其他證件如護照，駕駛執照或各種防衛隊伍所發給之身份證，選舉註冊主任強調謂僅出示投票通知咭不能作爲充份之證明文件。

選民請出示其投票通知咭，以協助投票站人員在選民登記冊上查出選民姓名及加速分發選票工作。同選民務請留意，在投票站範圍內與其他選民談話，或張貼或佈告標語，均在禁止之列。

投票於下午八時結束後，將在大會堂辦理計票，計票時市民不得入內，至於選舉結果，則於計票完畢後即予宣佈。

工業總會會員 捐贈獎學金

紀念滙豐銀行開業百年

【本報訊】香港工業總會主席周錫年爵士宣佈：該會會員將捐贈款項，在香港工業專門學校內設立若干名獎學金，以慶祝滙豐銀行百年紀念。

上述獎學金以三年爲期，包括學費與書籍費用，頒給之對象爲有意在工業界服務之青年男女學生。

該獎學金將在滙豐銀行慶祝百年紀念期間，贈與該行，獎學金之支配，將來亦由該行決定。

周爵士謂：工業界捐贈獎學金，除對滙豐銀行在戰後期間，爲促進工業發展而進行之協助，表示謝忱外，並將造福香港之工業與經濟。因香港工業之繼續發展，需大量技術人員與管理人員，此次捐贈之獎學金，可以協助上述人員之訓練工作。

滙豐銀行已表示樂意接受工業界捐贈之獎學金。

一連四個月 天雨反常稀疏

情形爲歷年少見

【本報訊】根據天文台雨量紀錄：上月（二月）份全月所得雨量僅一六·三糎，僅達〇·六吋弱。比較歷年二月份正常雨量一·八四吋，不足三份之一。

去年（一九六四年）颱風季節期間結束前後的十月份內，除了反常風姐的降臨而帶來了反常大量甘霖外，進入十一月，天雨即反常稀疏，一連四個月來，據天文台雨量紀錄統計，都造創正常低紀錄。計十一月份全月內爲四·一糎（正常雨量爲一·六七吋），十二月份爲三·〇糎（正常雨量爲一·〇三吋），今年一月份爲一三·五糎（正常雨量爲一·二六吋），每個月的雨量所得，都反常地短少，實爲歷年同期罕見。

據大陸氣象台推測「據氣流分析資料研究」：由於去年風姐登陸華南沿海─尤其珠江口附近─特別多，根據恐怕本月（三月）和下月（四月）內的華南地區，天雨都反常稀疏，如果所料成爲事實，那末，在多年來天色長期反常幻變下，冬旱將成春旱，不難愈演愈甚。

天文台雨量紀錄：由今年一月一日起至前晚八時前止之期間內，共獲雨量爲二九·八糎，僅係一·一七吋弱，較諸歷年同期之平均雨量七五·三糎，僅二·九六吋弱，相差短少達一·七九吋。

天文台午後發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：中心迴蓋東海之大陸性反旋風，繼續向東移，同時掀起一股「高壓脊」，廻旋擺盪日南洋面。

昨由於此，港海竟日吹緩和而消新之東風，風勢較消勁，空曠地區有時雲霧漸消，陽光漸次燦爛照耀，氣候消爽溫和，室外最高平均氣溫，大部時間徘徊於攝氏表一八──一九度（華氏表六四──六六度）前後，濕度降至百份之六〇下。

南越前三軍司令 阮慶突改行程

昨飛義大利轉往法國

【本報訊】南越前三軍司令阮慶將軍昨日偕同隨行武官二人突然改變行程，由香港乘搭國航空公司機西行經曼谷而赴羅馬。阮氏原定行程係由港飛東京而赴紐約聯合國的。

根據有關人士透露：他昨日改飛羅馬主要目的，係由義國飛巴黎。

又有人透露謂：南天巳有一班先頭人馬離港赴巴黎。

其夫人及南越駐港總領事陳弼植親到機場送行。

至於阮慶家眷，現時還在港逗留。

附圖爲阮慶昨由港乘飛羅馬，其夫人親到機場送行。

三益宗親會 新會所揭幕

同日舉行會慶春節聯歡

【本報訊】香港三益宗親會成立已歷三週年，前經置有會產，現爲利便會員及辦公起見，特再在九龍佐敦道部與大廈九樓B座增置一新會所，昨日下午二時舉行開幕典禮，請美國三益總公所代表何總理綱平主持啓鑰，副華民政務司何啟璇主持揭幕，參與盛會嘉賓有各僑團首長、紳商名流及該會理監事、會員凡數百人。

典禮開始，由該會理監事長、會長等陪同何綱平主持啓鑰儀式後，全體嘉賓同人魚貫步入新會所禮堂內，隨請副華民司何啟璇主持揭幕，典禮完畢後，繼由理事長何錦周致詞，略謂：本會原日在九龍城道一九〇號六樓爲會址，因不敷應用，遂有今日之新購，並蒙海內外三姓世長鼎力贊助捐輸，才有今日之盛舉，我們今後應擴展會務，發揚祖德，造福宗親，繼續舉辦會員福利事業，毋負海內外宗親的期望。繼由何啟璇致詞，對該會成立僅三週年當中，有如斯成績，一再增購會所，辦理會員福利事業，表示欽敬，並祝該會所前途無量。嘉賓及會長江茂森先後致詞畢，末由監事長何錦祥致謝詞，禮成後酒會聯歡，盡歡而散。

又：同日下午四時，該會在新會所召開第三次會員大會，報告一年來會務概況，復於下午六時在瓊華酒樓舉行慶祝成立三週年紀念暨會員春節聯歡宴會，參加同人凡五百餘人，並有粵劇表演及幸運抽獎助慶，席間由理事長何錦祥致祝詞，觥籌交錯，賓主盡歡。

番禺同鄉會 新負今就職

【本報訊】僑港番禺同鄉會第五屆理監事經已選舉完竣，該會今一日在九龍彌敦道金龍酒樓五樓舉行慶祝成立七週年紀念，暨第五屆理監事就職典禮。同時以新會址落成，對熱心捐款鄉親勒碑刻銘，并在府上奉詞玉照，留念。

圖爲副華民政務司何啟璇，昨爲香港三益宗親會新會所揭幕時攝。

政府年報透露 港大設法學院 訓練法律人才

【本報訊】最近出版的香港政府年報透露：香港大學現設有文科、理科、醫科、工程及建築學四系，文科學生八六六人，理學院三一八八人，醫學院四三〇人，工程及建築學院三一八人，東方語文學院七十五人，教育文憑班七十五人，社會系廿六人，全部就讀人數二千零九十名。

港大現擬成發展計劃，一九六五至六六年度，港大預算招收本科生一千八百五十名。此外，香港政府支持在港大成立學院，以培養香港需要的法律人材。此計劃成功後，香港大學將成爲一間全面性的大學。現在港大校外課程部已設立了法律課程，作爲未來成立法學院的準備。

澳門工總慶祝 十二週年紀念

【本報澳門訊】澳門工團總會，昨日下午二時，在該會總堂舉行成立第十二週年紀念，暨十三屆理監事就職典禮。各界人士致送花牌誌賀者極多，參加觀禮者有我外交專員朱振球、婦女會代表崔瑞琛、中學校長馮漢樹、僑領鄭明隆、梁耀裕、莫志雄、李文浩及各校負責人等數百人。主席高培致開會詞，呼籲全澳自由勞工團結一致，完成反共抗俄的大任。該會籌備已久的醫療所，經本屆的全體理監事議決，務求以最快的時間成立。

我外專員致詞中，勗勉工團中的工運領袖團結一致，爲國家而努力，爲勞工門士爭取福利。

大會堂餐廳 暫停營業

傢俱今日拍賣

【本報訊】大會堂內之餐廳，招商承辦的經已期滿結束，該餐廳內一切傢俱，定今日正午十二時，在畢打行土庫拋拍賣行公開拍賣。

據悉：該餐廳原爲嘉記飲食業有限公司經營，現已約滿，由嘉頓有限公司接辦，嘉頓方面定本月十六日開幕，而上屆承辦商則於今日起停業。

據概勿拍賣行宣佈：茲承嘉記飲食業有限公司委託，定今日正午十二時在畢打行土庫本行拍賣所內，將該公司存在香港愛丁堡廣場大會堂三樓大會堂酒樓（餐廳）內之收銀機、地毯、冷藏箱、燈、打字機、酒車、收音機、擴音器及酒樓傢俬用具設備，廚房用具等全部，及存在大會堂樓下之COMMER牌貨車一輛，均照其現存數量及情形作一號當衆拍賣，投得者於下槌時，須即以現欵...

消防處長郝士証實 大華飯店設備改善後 食客仍限四百五十人

【本報訊】消防處長郝士答覆記者詢問有關大華飯店情形時証實：大華飯店就算其消防設備已改善得爲當局「認爲滿意」，亦將被限制最多不得容納超過四百五十名食客。

消防處長稱：目前關於違犯消防條例的酒樓茶樓，每月約有六十家被控。有關酒樓茶樓的人數限額，是以地方大小及出路多少而定的，在有被「認爲滿意」的逃生路情形下，樓內約每人應佔地十平方呎，即爲超額。

消防處長又稱：如果酒樓茶樓裏面人數已滿額，新來的人客不能在座位；如必要等時，則酒樓或茶樓必須設備一個等候室讓客人應用。

他又透露：大華飯店現正進行改善防火設備的工程，預料不久就可以完成。

對酒樓茶樓滿座時是否應掛滿座牌，消防處長稱：現在是沒有規定在滿座的時候，一定要掛一個滿座牌的。關於滿座時的人數控制，仍然由酒樓茶室方面自己控制，如果人滿了，那就不應該再讓一些人進入。

廠商會春節聯歡 今夕在月宮舉行

【本報訊】香港中華廠商聯合會，今日下午五時起，在月宮酒樓全座，舉行春節聯歡大會，宴邀各界人士及函請各會員廠號參加聯敍，預算屆時筵開百桌，并備豐富遊藝、粵劇、歌唱、幻境新歌、技藝幻術及滑稽等劇影片等助興。

五邑總會改選理事 開辦橫頭磡托兒所

【本報訊】香港五邑工商總會爲新會、台山、開平、恩平、鶴山五邑人士聯絡鄉誼，共同推進社會福利之僑團，經常辦理有關福利事業，自建小學于九龍永旗街，張祝珊小學于九龍老虎巖徙區V座，柴灣小學于香港柴灣徙區十二座，收容學童達四千名；現興建張祝珊英文中學于香港天后廟道七九六九號地段，並辦有瑞祺留產院于九龍花園街六十號及六十二號四樓，免費留產；張祝珊托兒所于九龍老虎巖徙區R座，該會增辦托兒所一間于九龍橫頭磡徙區Z座，現已裝修完竣，今日開辦，均從廉收費，濟助貧苦大衆；近復購置軒尼詩道泰港大廈五樓A至E座一連五單位爲香港區新會所，該會各項工作表現，甚獲社會人士好評，並深得同人與五邑梓里之贊助與支持。

該會自註冊有限公司組織後，每屆理事任期兩年，現第六屆任期屆滿，應行改選，經成立選舉委員會負責辦理改選事宜，推定鄧北泉爲主委，鄧樹森、鄧國光、黃鶴山、鄧名譜、黃劍父、蘇炳、梁楷、伍于康、戴天福、尹民、李錫揚、蘇維新、李志康、陳一鳴爲委員；依照會章規定：㈠凡會員入會兩年以上，年滿廿一歲，並經於一九六四年底前清繳該年會費者，均有選舉權及被選舉權；㈡會員入會未滿兩年，經於一九六四年底前清繳會費者，有選舉權；㈢該會已將候選人及選舉人名錄，由今日起在會所公佈，以備會員省覽，如有遺漏者，於七日內提出更正，俾便編印選舉票；㈣選票定十六日前發，由十六日起至廿六日止（每日上午九時至下午五時）爲投票日期，廿六日下午五時截止投票，並封閉選舉票箱，廿七日正午十二時開票，選舉結果，將於四月六日下午三時舉行會員年會中提出報告。

逃澳難胞 上月逾二百人

【本報澳門訊】據難胞總會稱：該會本年上月份接受大陸逃來難胞申請救濟者，共二百零五人，以中山、順德人數較多，四邑次之，再次爲番禺、東莞等縣。

逃來的人，多乘艇出走，泅水者間亦有之，但持中共通行證而來申請救濟者，「難總」亦一視同仁，發給廿元急賑金。上月份該等人士爲數並不多。

神經病漢 自刺受傷

【本報訊】一名疑是神經失常的男子，昨日下午工作中，突然用三角銼自刺胸部，其工友見狀上前制止，並報警將他送入醫院。

該男子名唐行，卅歲，住西營盤柴洲街廿六號二樓，是一名造沙磚工人。昨日下午二時許，他在觀塘某沙廠宿舍開工時，突然拔出三角銼自刺胸部，據說：傷者患有神經病，昨日自刺可能是神經病突發。

澳門旅遊聯合機構 增購車船接載遊客

【本報澳門訊】澳門旅遊聯合機構，爲爭取外地遊客，計劃將現用的旅遊客車，由兩部增至七部。並計劃另購一艘可容一百二十人左右的巨型水翼船，直接載客來往港澳。

博愛醫院演劇籌款 明晚在大會堂舉行

【本報訊】新界博愛醫院爲籌建留產院，定於明晚八時在香港大會堂音樂廳舉行，由鳳求凰劇團紅伶麥炳榮、鳳凰女、梁醒波、靚次伯、譚蘭卿、黃千歲、英麗梨、梁鳳儀、李嘯天義演粵劇「鳳閣恩仇未了情」，新界民政署長區蔵以該院籌款盛舉，特担任大會贊助人，屆時各官紳將蒞臨觀劇。

該院各福名譽券自展開預售以來，各界善長熱烈響應，紛紛認購，五百元大位瞬即售罄，其餘名譽券現定由今，明日上午十時起至下午八時，在大會堂票房開始劃位，購有名譽戲票者，可攜票前往劃座位。

小童群益會 昨舉行遊戲日 數千兒童參觀

【本報訊】小童群益會昨日上午在九龍花墟球場舉行一年一度之遊戲日。此次到場參觀的小朋友共二千五百名，而參加比賽之運動員亦達一千六百名之衆，另男女童軍計有八旅，負責管理會場內一切秩序。

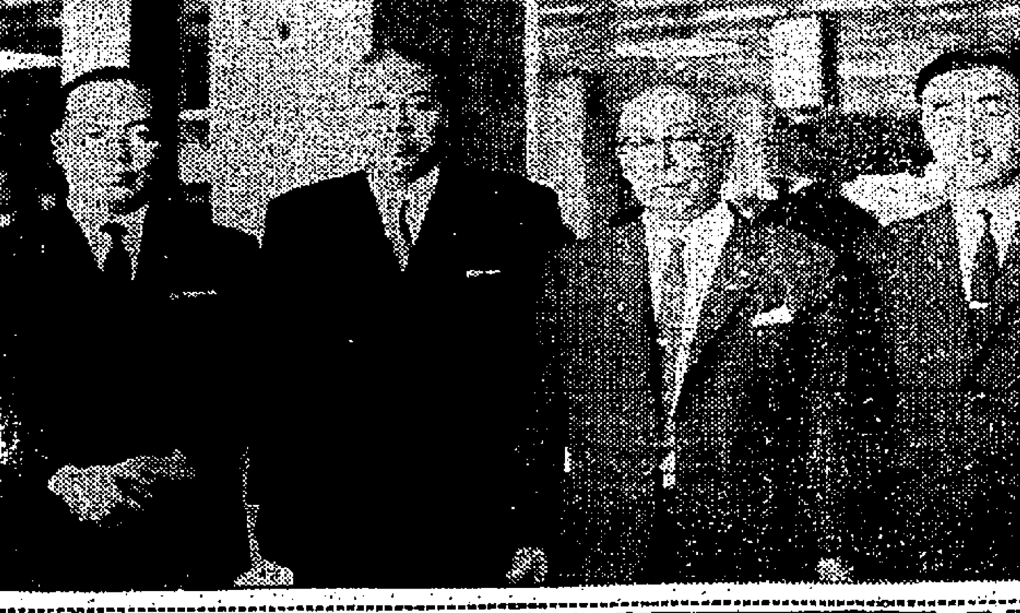
比賽項目有五十公呎低欄、蔴包袋賽、老爺車、頂豆袋賽、障碍賽、二人三足、持匙賽、挾球賽、兎子跳賽、穿針接力賽、二十公呎賽跑、五十公呎接力賽跑、二百公呎接力賽、四百公呎賽跑、推沙球等共十五項；男子組分甲、乙、丙，女子組則有甲、乙兩組，全部初賽項目於上午十一時半完成，決賽亦繼而舉行，十二時卅分舉行頒獎典禮，由區志堅督察頒發獎品與優勝者。

第四屆遠東獅子會年會 十一月在港舉行

各國代表逾千人將來港參加

【本報訊】第四屆遠東及東南亞的獅子會年會，將于本年十一月十九日至二十一日在本港舉行，預計有一千名以上的代表及其家屬分別從日本、菲律賓、台灣、南韓、泰國、馬來西亞等地前來參加。

香港代表團包括三〇三區屬下的六個獅子會將負責安排各項會務工作，年會籌備委員會及其屬下之十六個小組委員會已開始積極工作，籌劃全體大會，娛樂及接待等事項，此次籌備工作將爲香港區各獅子會有史以來最大規模的人力總動員。



日本通運社副總裁抵港，與歡迎者合照。圖左起：姚恩、澤村貴義、池田幸人及大酒店四郎合照。

日通運社副總裁 池田幸人抵港

【本報訊】日本航運業權威，日本通運株式會社副總裁池田幸人，昨偕同該社營運部長澤村貴義，由台北乘民航空運公司班機抵港。池田氏係最近曾在台北訪問過五天，與中國海、空運輸界人士聯絡，並將與太平洋運輸公司及[illegible]大酒店舉行會談。

頭痛怎麼辦？

誰都有過頭痛的病，有人可能常常頭痛，但很少人知道是怎麼一回事。現在有一位專家來解釋我們的疑難，並且指導我們治療與預防的方法。

欲知這故事的精彩內容請購閱讀者文摘中文版三月份創刊號

香港金錢熱水瓶廠有限公司 揭曉

本公司此次舉辦徵文比賽，荷蒙各界人仕踴躍投稿，爲數三千六百一十四份，有此佳績，敝公司提倡正當娛樂，鼓勵寫作之初衷已達，良深欣慰。惟以獎額所限，滄海遺珠，在所不免，謹對未能獲獎諸君表示無限歉意，又承四位評判以姓氏筆劃爲序：

唐碧川先生（星島晚報總編輯）

潘仁昌先生（工商日報總編輯）

鄭郁郎先生（星島日報總編輯）

鄭蔭泉先生（快報總編輯）

撥冗披閱文卷，評定名次，費神甚多，敬致衷心謝忱，茲將獲獎者銜揭曉於后：領獎日期地點另有專函通知。

第一名獎 港幣二〇〇元 金錢牌五磅、三磅、二磅新型膠殼熱水瓶各一只 易林南 九龍約道尾五號

第二名獎 港幣一〇〇元 金錢牌五磅、三磅、二磅新型膠殼熱水瓶各一只 張溥山 九龍橫頭磡新區E座四樓三五八號

第三名獎 港幣六〇元 金錢牌五磅、三磅、二磅新型膠殼熱水瓶各一只 陳鏖烟 九龍馬頭角道興仁街三十一號三樓

第四名獎 港幣四〇元 金錢牌五磅、三磅、二磅新型膠殼熱水瓶各一只 劉國忠 九龍九龍仔榕樹道三十五號

第五名獎至第十名獎 各獎港幣二〇元

麥筠 九龍石峽尾新村W座四一四號

伍之銘 九龍深水埗永康街三五八號

關煊 香港皇后大道中二十三號三樓E前座

歐陽敏 新界馬料水渠基新村

李乘緯 九龍清水灣坑口村天主堂

陳祖義 九龍青山道長發街十六號閣樓

第十一獎至五〇名獎 各獎金錢牌五磅新型膠殼熱水瓶一只

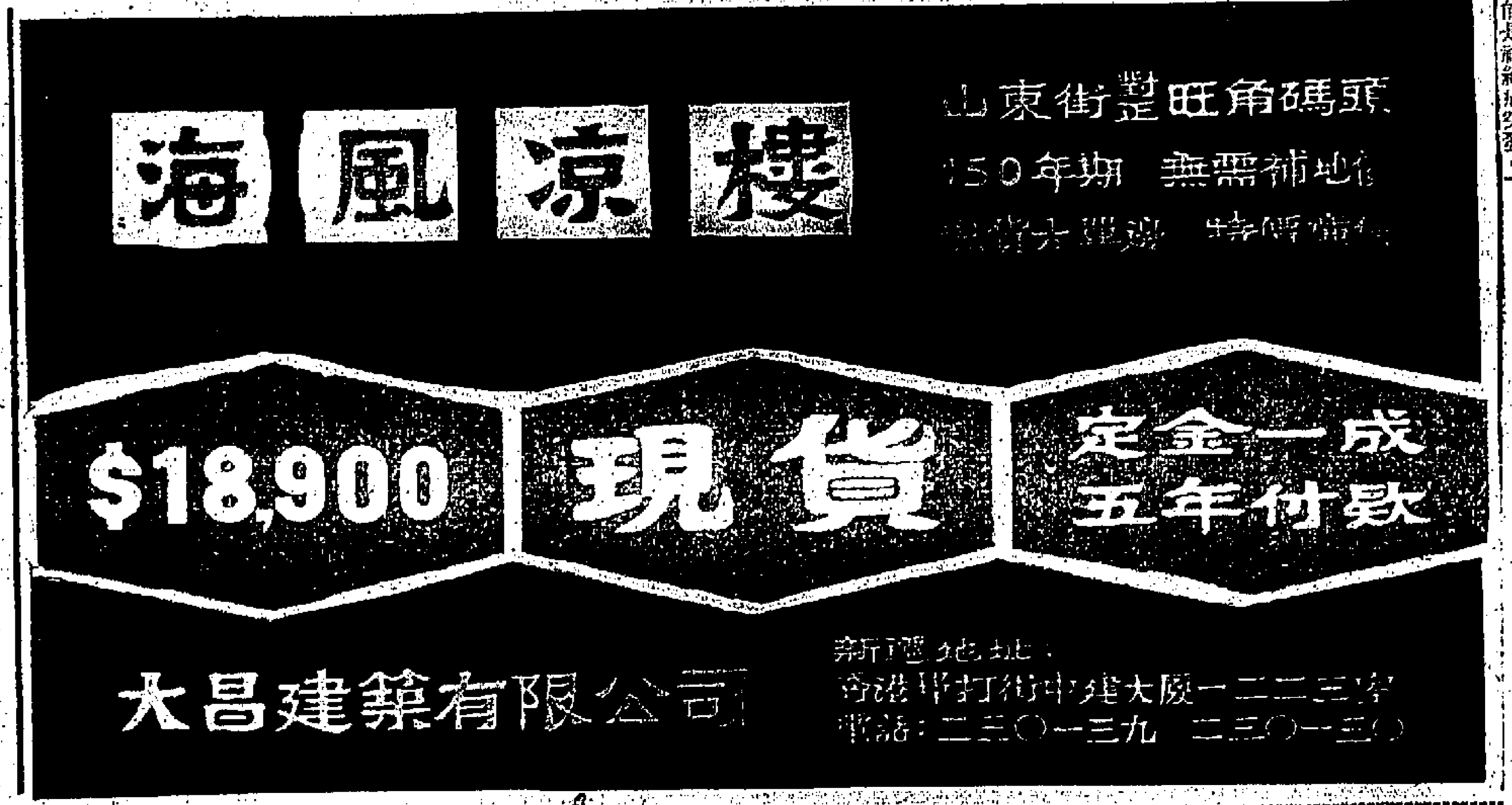
簡亦文、毛潤明、鄧斌、鄧志煊、楊白沙、吳景郭、鄔思懋、談浩、黃沛、佘可浩、貝雄、江南、戈燊沙、陳寥斌、伍曉心、馬華藻、杜汝傑、朱敬安、李曉風、陳偶、胡荻、顧行、王立蕾、王青山、楊啓芳、麥振雄、何心濟、王俊、方卓、何英、馬毋俊、譚潔芳、許炳勳、金其庚、譚鋼、鄭熾貽、鍾國珍、廖淮、黃志良、吳仲初

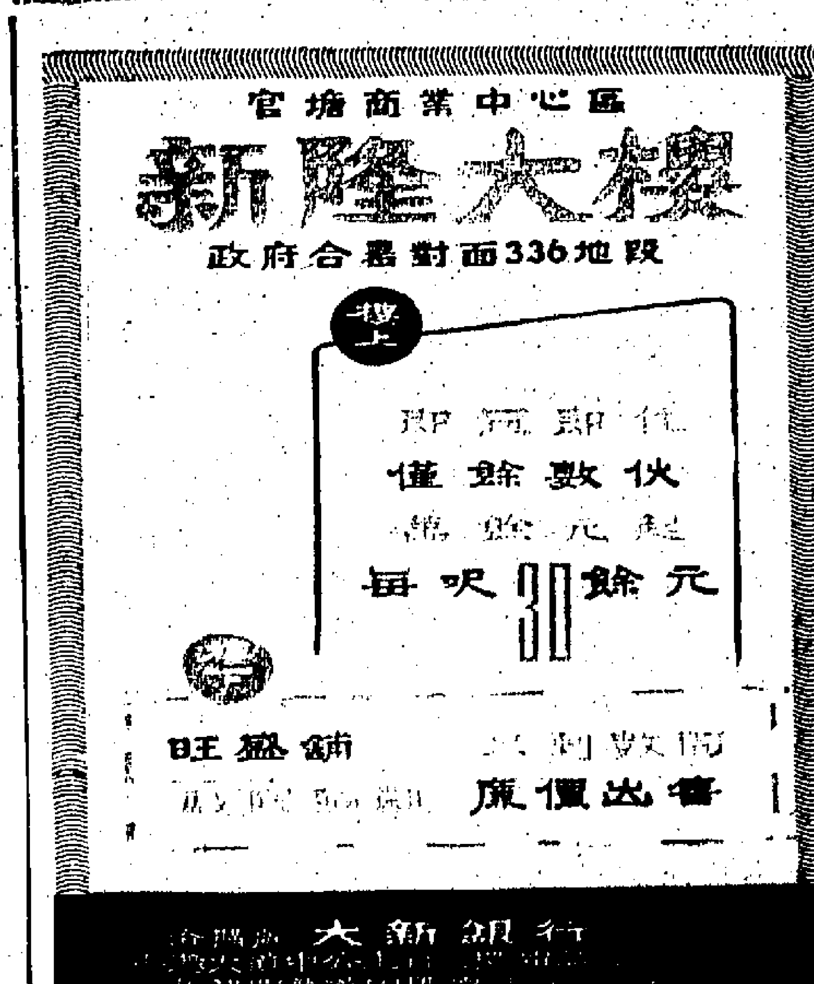
第五一獎至七十五名獎 各獎金錢牌三磅新型膠殼熱水瓶一只

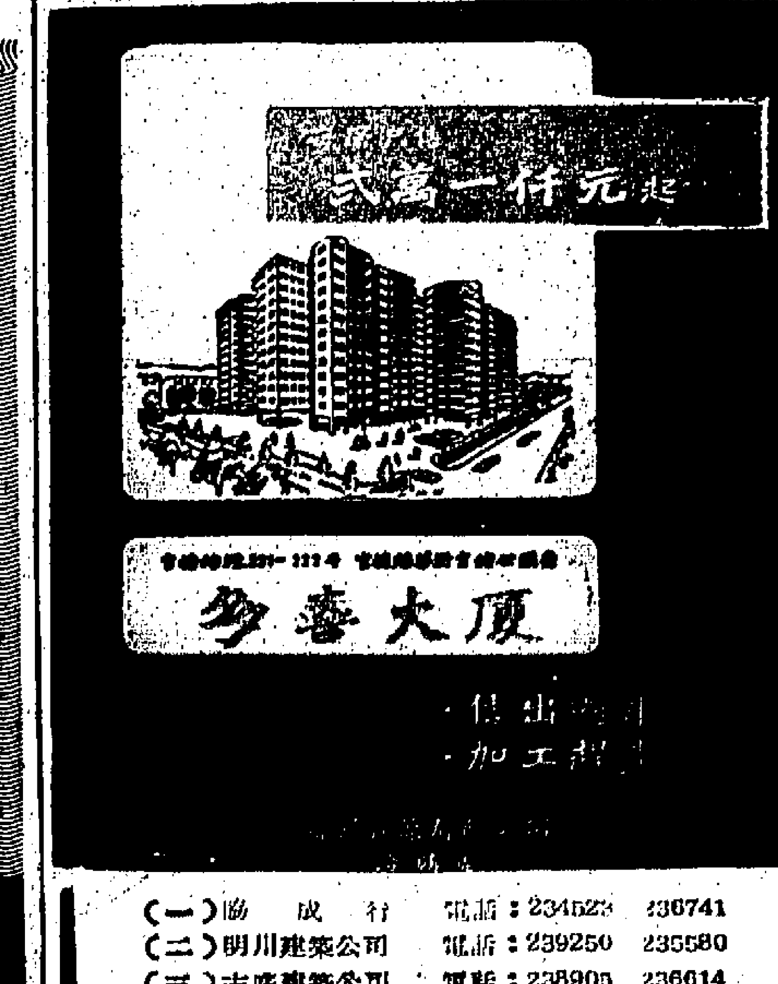
蔡伯生、戴杏濟、金性如、劉愛芳、李熙華、洪志新、許耀亞、李嘉潤、吳觀榮、張德敬、沈伯群、邱翔、李勳堅、馬阿輝、黃惠球、陳任民、鍾國良、鄧耀梓、葉尚康、何潤寬、鄧政華、LEW TEN SENG、陳鳴皋、沈元仲、康悅法

第七十六名獎至一〇〇名獎 各獎金錢牌二磅新型膠殼熱水瓶一只

路淑雯、陳任晉、朱成、黃達宏、甘錦洪、陳李宜、施潔波、李錦權、王允賢、李志國、梁東樂、葉兆春、霍叔聞、陳松漢、李金華、黃炳文、余國鴻、杜樹榮、洪作生、周勳仁、何元亨、詹集明、吳秀東、楊日明、劉卓賢







第一次試用的最新防火工具「藥液防火炮」，證明效用靈驗，圖爲「防火炮」噴射泡沫「搶救」時情形。

最新式滅火工具 藥液防火炮

昨日首次舉行試驗

在觀塘油倉防火演習中極成功

【本報訊】消防處與蜆殼火油公司昨日作第一次在本港利用最新型的滅火工具——藥液防火炮，成功地控制了油倉「猛烈燃燒的火勢」。

「猛烈燃燒的火勢」只是假想的，因爲這次試用藥液防火炮，是在消防處與蜆殼公司聯合舉辦的防火演習中試用的。消防處長郝士說：防火炮能有效地控制火焰高達六十呎的油料燃燒的火勢，是因爲防火砲所噴射的藥液泡沫可高達一百五十呎，把火焰完全覆蓋，及能將空氣與油料隔絕。

此項大規模的防火演習，昨在觀塘蜆殼火油倉北面舉行，試驗過程証明防火炮效能良好，施用防火炮每分鐘能射出藥液泡沫六萬加侖，耗藥價值四百元。消防處長郝士昨親臨指揮，此外，參加防火演習的人員，包括本港輔助消防隊及蜆殼公司觀塘油倉職工。

郝士昨招待記者解釋藥液防火炮的性能時，他拿了一瓶啤酒傾注入酒杯中，杯中下層爲酒，上層爲泡沫，他比喻藥液防火炮的滅火性能如酒杯中的情形相類似。郝士表示：滅火炮的射程，據出品廠的試驗，認爲可高達一百五十呎。

郝士指出：一加侖的藥液與五十加侖水混合後，即可產生四百加侖的泡沫。

防火演習於下午二時半開始，假設起火地點在油倉北面的木屋區，其後火勢蔓延及油倉，防火炮首先就被用作壓制第一個着火的油倉的火燄，泡沫噴射直達油倉頂部，源源傾注入油倉內，把油料與外間空氣隔絕，另一方面，大批消防人員亦用强大的水力把油倉四周包圍，隔喉灌救，演習過程順利，至下午三時十五分第一次完畢，其後作第二次同樣表演。

本港現時有四具防火炮，一枝放在碼頭圍道，一在荔枝角，一在牛池灣，另一枝則放置港島夏慤道。

據觀塘蜆殼火油公司發言人稱：該公司亦置有一具手推的防火炮，同時，油倉防火演習，亦經常作突擊舉行。

廠商沒有「口」

【本報特寫】不知是建築用的粘液失效，還是有人惡作劇，千諾道中中華廠商聯合會會所大廈的招牌「廠商」兩字最近沒有了「口」。

一位拆字專家說：「廠商」沒有「口」，顯示本港廠商少說話，多做事的好處。

另一位拆字專家却說：「口」字遺失即「失口」之謂，即是說，廠商不應隨便說話。

也有人說：「口」字剔出，就是「出口」。可以說是廠商的吉兆。

記者却認爲近年來香港工業表面十分繁榮，但實際上困難重重，「廠商」沒有「口」，正表示他們「說不出苦！」

孰是孰非，但願廠商會諸公有以明教！

在寺前售賣香燭 一老婦被人打傷

【本報訊】一名五十八歲，以售賣線香寶燭爲生的老婦，昨在新界沙田萬佛寺門前，被人以木棍打傷，須要送醫院救治，事後一名法師被警方傳訊，亦將於明日解法庭提控。

受傷的老婦名劉笑英，住沙田蝦龍涌四十號石屋。昨晨十時，她挑着一担香燭到萬佛寺門前向進香的善男信女兜售，招致寺內的一名法師干涉，指斥有「辱院門前寶文章」之嫌，要將之趕走，就在混亂中，劉笑英的頭部受傷流血，警員據報到場，將傷者送醫院去。

竹掃帚有妙用 專治不入閘馬

老馬伕偶然發現 馬會已批准使用

【本報訊】這是發生在「快活谷」的「馬屁股與竹掃帚」的「快活新聞」——「香港風光」將因此多了一樣東西——竹掃帚。

原來，那已被時代淘汰的竹掃帚，却被練馬師發現，可以刺頑性馬的屁股，使其痕癢以「泡制」其不肯入閘在廄試不爽之下，馬會經已接納練馬師使用此一「妙法」，因此竹掃帚在「摩廷」的「快活谷」中吃香起來。

專綫賽場賽馬，多有不肯入閘之壞脾氣馬參加，爲馬兒入閘問題，常常使騎師及練馬師等大費工夫，馬兒不肯入閘，以往祇由人持鞭在後，鞭撻使之就範，有時可行，但有時遇着頑性的馬，便在受鞭之後，大加反抗，終不就範。在偶然一次的試閘中，一名老馬伕用竹掃帚刺馬屁股，一刺即入，順利非常，考其原因，竹掃帚刺馬屁股時，馬兒自覺痕癢，於是進前，進前即入閘廂，以後試閘應驗，遂向馬會提議，出賽排閘時，亦以此絕招對付不肯入閘的壞脾氣馬。馬會當局研究後，接納此一建議，因此這在週年大賽開始，每場賽馬排閘時，均準備三把竹掃帚對付壞脾氣馬，果然奏效。第一天使用者爲普通的竹掃帚，至第二天時，即用定製之長柄竹掃帚，蓋掃帚柄若長，則持掃帚者不慮被馬踢着，較爲安全。「妙法」施行以來，僅去週末有一匹「金瓜」不就範而已。故此種「妙法」，將來推行至世界各地其他馬場，亦不爲奇，假如果成事實，則中國竹掃帚吃香，而香港又多一種出口貨。

由於時代進展，洗地機、吸塵機等機械不一而足，竹掃把已漸漸成爲時代落伍之器材，不料時至今日，古老應時貨而在時髦的馬塲吃香起來。

唐氏宗親總會 定期就職典禮

【本報訊】香港唐氏宗親總會，定本月六日（星期六）下午六時在英京酒家舉行第六屆理監事就職典禮及會員春節聯歡敬老敘餐大會。凡會員直系親屬年逾七十高齡者，及一九六四年度中英文中學會考及格或大專畢業之會員，一律歡迎參加，免費招待。屆時并有遊藝歌唱節目及幸運抽獎助興，席券每位十元，歡迎各會員踴躍參加。預售席券處：㈠灣仔駱克道三五九號和記行；㈡中區文咸東街唐拾遺藥局；㈢銅鑼灣希慎道繽宮大廈二樓會所內；㈣九龍彌敦道三一一B百吉麵製品公司。該會理監事長瑞波、兆維、炳良、偉靈、歐洲、顯坡、天日、唐泉，昨聯袂遨各有關僑團首長、各宗親會代表等，屆時蒞臨觀禮。

瑜伽學會設婦女部

【本報訊】香港瑜伽學會瑜伽班，對輔助人體健康，效果良好，因而備受社會人士樂於研究，自在銅鑼灣伊榮街廿九號三樓開班以來，求學者甚衆，羅秋師傅爲適應求學人士之需，除原有上下午班外，現更由今日起增設婦女班，每逢星期一、五，由上午十時至十一時，由北角英輪大廈二樓，所設之瑜伽班，除原有上午八時半至九時半以外，今亦同時增加下午班，於三月二日起開班，每逢星期二、四、六，由下午三時至四時，由羅秋師傅負責，電話七六二七五二，欲求强健身心之各界人士歡迎參加學習云。

甄湯聯誼會 春節聯歡

【本報訊】甄湯中山堂聯誼會，自購置九龍長沙灣道一六零號十二樓新會所後，並已推出湯煥卿等爲籌備開幕暨週年紀念典禮。該會同人，昨在九龍金唐酒家舉行春節聯歡，到有：永遠名譽會長：甄秉鈞、甄球，會長：甄香泉、甄文書、湯植初、甄陶、甄梯雲、全權理監事顧問等，濟濟一堂。

首由名譽會長甄秉鈞，理事長甄球相繼致詞，並祝各同人新春事業興隆，身心愉快，隨即舉行聯歡聯席會議，席間同人舉杯互祝，情況至爲熱烈。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	十九秒九	㈠海盜	㈠無畏精神	九元二角	四元五角	四元三角	廿七元二角
第二場	三五〇碼	廿秒九	㈠香港大亨	㈣高麗太子	三元七角	二元二角	二元七角	七元六角
第三場	五二五碼	卅秒八	㈠金輝	㈢綠星	二元七角	一元五角	二元四角	九元八角
第四場	五九五碼	卅四秒八	㈥亞財	㈢龍威	七元一角	二元五角	二元	九元
第五場	五二五碼	卅秒六	㈠過江龍	㈣香港少爺	五元九角	二元七角	二元八角	十元三角
第六場	五二五碼	卅秒九	㈠金屋	㈡金龍	二元四角	一元七角	二元三角	五元九角
第七場	五二五碼	廿九秒九	㈢香港蛟龍	㈠大健康	七元八角	四元六角	二元七角	十八元二角
第八場	五二五碼	卅四秒八	㈠福威	㈤易勝	四元三角	二元一角	三元	十三元二角
第九場	五九五碼	卅四秒八	㈠鑽石皇男	㈡明都	一元六角	一元三角	二元三角	五元六角
第十場	五二五碼	卅秒九	㈠聯福	㈣金屏	七元五角	三元九角	四元七角	十六元九角
第十一場	五二五碼	卅秒九	㈥望月	㈢鑽石	六元九角	三元三角	一元六角	七元一角
第十二場	三五〇碼	二十秒	㈥香港霸王	㈢火車頭	三元九角	一元七角	二元八角	九元七角

（雙獨贏派彩）

場次	派彩
第二場搭第三場	九元九角九分
第二場搭第四場	廿六元二角七分
第三場搭第四場	十九元一角七分
第二場搭第五場	廿一元八角三分
第三場搭第五場	十五元九角三分
第四場搭第五場	四十一元八角九分
第二場搭第六場	八元八角八分
第三場搭第六場	六元四角八分
第四場搭第六場	十七元四分
第五場搭第六場	十四元一角六分
第二場搭第七場	廿八元八角六分
第三場搭第七場	廿一元六分
第四場搭第七場	五十五元三角八分
第五場搭第七場	四十六元二分
第六場搭第七場	十八元七角二分
第二場搭第八場	十五元九角一分
第三場搭第八場	十一元六角一分
第四場搭第八場	卅元五角三分
第五場搭第八場	廿五元三角七分
第六場搭第八場	十元三角二分
第七場搭第八場	卅三元五角四分
第二場搭第九場	五元九角二分
第三場搭第九場	四元三角二分
第四場搭第九場	十一元三角六分
第五場搭第九場	九元四角四分
第六場搭第九場	三元八角四分
第七場搭第九場	十二元四角八分
第八場搭第九場	六元八角八分
第二場搭第十場	廿七元七角五分
第三場搭第十場	廿元二角五分
第四場搭第十場	五十三元二角五分
第五場搭第十場	四十四元二角五分
第六場搭第十場	十八元
第七場搭第十場	五十八元五角
第八場搭第十場	卅二元二角五分
第九場搭第十場	十二元
第二場搭十一場	廿五元五角三分
第三場搭十一場	十八元六角三分
第四場搭十一場	四十八元九角九分
第五場搭十一場	四十元七角一分
第六場搭十一場	十六元五角六分
第七場搭十一場	五十三元八角二分
第八場搭十一場	廿九元六角七分
第九場搭十一場	十一元四分
第十場搭十一場	五十一元七角五分

觀塘電話接綫機 昨日開始啓用

可容電話綫四千餘

【本報訊】觀塘及荃灣兩地區電話用戶，將能獲得較大範圍之服務。由昨日下午一時正，在觀塘有一個新自動電話接綫機，可容納四千條綫，將開始啓用，在六百五十至七百之間用戶之電話綫，將由九龍城接機轉移至新觀塘接綫機接駁。在今日一時正，在荃灣亦有一新接綫機替代舊機服務，因爲舊機並能接駁八百條綫，而新機則可接駁二千條綫，比以前增加一千二百條綫。

軍艦停泊區 設臨時浮標

【本報訊】本港維多利亞港之北緯廿二度十七分十一秒，東經一一四度十分十一秒，在軍艦停泊區內，設置一個臨時停泊船浮標，海事處長昨發出通告與各船長周知。

政府護士畢業禮 本月四日舉行

由港督頒授証書獎品

【本報訊】港督戴麟趾爵士將於本月四日（星期四）下午在大會堂劇院舉行之護士週年畢業禮席上，頒授証書及獎品與一百六十六名政府畢業護士及男護士。

儀式舉行時，並將由醫務衛生處總護士長格蘭女士提出報告。

社會署訪尋 女棄嬰親屬

【本報訊】社會福利署昨日發表公佈稱：下列兒童乃由該署所照料，現欲尋訪其父母親屬或監護人等之下落。各該人等如在此佈告發出之日起，一個月內仍未前往該署（銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇五室）洽商，則該童即作被遺棄論，有關其前途福利，概由該署安排。

上述該童爲一不知名女童，約六個月大，該女嬰於一九六四年十一月廿二日下午七時卅分，被發現遺棄於九龍深水埗福榮街五六五號二樓梯間，當時該嬰約三個月大，二尺高，身體瘦弱，膚白皙，眼耳均大，鼻扁，嘴小，髮濃，身穿藍內衣，淺綠及深紅外衣各一件，外裹以白色及雜色花毛巾各一條。

廣西大學校友會 選出九屆新理事

【本報訊】國立廣西大學香港校友會，於昨日上午十時，在會址舉行全體會員大會，由理事長陳澤棠，報告會務，隨由財務、福利、康樂、學術、聯絡各理事報告，繼即選舉第九屆新理事，結果如下：馮聖廣、許炳民、余兆光、莫德光、沈本道、陳澤棠、張炳榮、顏習寶、梁景福等九人當選爲理事；張毅祖、靳金晃等二人當選爲候補理事；討論提案後叙餐散會，該會新理事定本月七日舉行互選職員。

滙豐銀行百週年紀念 慶祝秩序排定

今起一連兩週

捐助港大及中文大學獎學金

【本報訊】香港上海滙豐銀行創立一百週年慶祝會，由今日開始至本月十三日止，作爲期兩週的盛大慶祝，各項節目經編排如下：

本月一日（星期一）下午二時半，由港督夫人，主持在大會堂舉行的錢納利名畫展覽會開幕儀式。新界各分行在粉嶺波羅行的宿舍舉行雞尾酒會。

下午八時，在淺水灣酒店舉行百週年紀念晚宴，港督戴麟趾爵士將舉杯祝賀該銀行，總經理桑達斯將致謝詞。

本月二日（星期二）下午八時，旺角分行同人在美麗華酒店，九龍分行在半島酒店，新界各分行在彌敦道金冠酒樓，分別舉行雞尾酒會與中餐宴會。

本月三日（星期三）下午七時半至八時一刻，在港海燃放烟花。

本月四日（星期四）下午八時，旺角分行同人在美麗華酒店晚宴。

本月五日（星期五）下午八時，香港總行中西職員在麗宮酒樓晚宴。

本月六日（星期六）下午八時，荃灣、觀塘與北角分行同人，將分別在金冠酒樓、新雅酒樓、與英京酒家晚宴。

本月七日（星期日）上午十二時，在聖約翰教堂舉行宗教儀式，由該銀行前任董事法瑪弛師主持。

本月八日（星期一）下午八時，在月宮酒樓設中菜晚宴，款待僑務與海外聯絡職員。

本月九日（星期二）下午十二時四十五分，在香港會所設午宴款待訪港的伯明罕與倫敦總商會的團員。下午六時半，備藉職員在里奇利與俱樂部設雞尾酒會款待客卿來賓，親友與高級海外僱聘職員。

本月十日（星期三）下午一時，港督戴麟趾爵士在督轅與滙豐銀行總經理桑達斯，副總經理奈德利共進午餐。下午八時，在文華酒店晚宴，款待同人與友好。

本月十一日（星期四）下午八時，在希爾頓酒店晚宴，款待同人與親友。

本月十二日（星期五）中午十二時，在大會堂舉行週年股東常會，會後香檳款待各股東。下午八時，在告羅士打酒家款宴香港銀行界人士。

本月十三日（星期六），下午十二時四十五分，由港督與總經理桑達斯分別在賽馬會設午宴。

又悉：香港上海滙豐銀行爲紀念其創立百週年，經董事局決定捐贈獎學金與香港大學及香港中文大學，作爲訓練社會事業工作人員之用。捐出指定投資基金，以能每年獲得足夠供給每間大學約港幣二萬五千元作爲該項獎學金爲度，該行董事局認爲現時香港其中最需要之一，爲發展社會工作，爲整個社會服務，以爲本港民衆謀福利，而此項發展必需賴於有訓練的人材。港督戴麟趾爵士於二月廿五日，在立法局會議時，曾謂本港在社會福利方面，經費尚未足夠及缺乏專門人材，以致未能充份發展。該行董事因此希望此項捐款能適應現時需要，並獎勵該兩間大學其中優秀學生將來投身於社會福利工作事業。

上項捐款，與最近該行所捐之社會救濟基金港幣二十萬無關，據稱：該行因未能向全部友好酬答，特將其後之款捐出，藉表微意而已。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，早上密雲，後來天色晴朗，天氣較昨日稍暖。

昨日氣溫最高爲華氏表六六．九度（攝氏表一九．四度），最低爲華氏表五八．六度（攝氏表一四．八度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表六十一度（攝氏表十六度）。

高潮：上午九時五十七分 下午八時零七分

低潮：上午三時零六分 下午一時四十二分

糖果麵飽商會 選出新職員

胡錦超任理事長

【本報訊】港九糖果、餅乾麵飽西餅同業商會於昨日下午八時，在會所召開會員大會，選舉第十二屆職員，出席參加者甚衆，會後聯歡敘餐。

該會當選第十二屆新員名單如下：理事長威利民公司胡錦超，副恒運餅家陳壽彭、奇馨餅家鄧明；監事長奇華餅家黃業榮，副利記公司黃錦昌；總務紅棉公司趙林，財務合興餅家潘藻成，副凱記公司甄彩源；福利昌山公司黃開權，交際倫敦公司趙不庚，副拱香餅家趙平；宣傳九龍麵飽公司岑國紀，文書振興公司張翼鵬，調查信隆公司麥耀球，庶務勝隆公司歐陽昌，稽核正昌持佳伍其昌，客賓九龍糖果公司畢榮洲，理事山公司黃文炳、公司劉錦華、司張子芳、太平公司馬保、梁照記餅家榮……

格致英文夜校 招生

春季新學期全部新班三月一日開學

招收初學班至中學會考班男女新生

校址：九龍尖沙咀諾士佛台四至五號．電話：六三〇二〇一

即日開始報名．隨到隨考．

校監 鄭亞清

現代 英文夜校 擴班招生

1 校址：九龍亞皆老街124號（珠海書院內）

2 電話：848067 842205

東南無綫電專科學校 招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電技術科（三）無綫電報務科日夜班

上課：三月二日 電話：八四九八三二

校址：洗衣街五三至五九號 校長：鄺文熾

易通英文專修夜校招生

本校為作育人才使社會一般職業青年及升學者和修英文達到速成目的特採用半年升級制各主要科目均用課本及自撰講義報名即日開始額滿即止

班級：由ABC字母班至FORM5會考班

開課日期：三月五日全部課室空氣調節

校址：香港銅鑼灣百德新街五十七號地下海華大廈（即大丸百貨公司直入） 電話：七六〇八五三

簡章備索

灣仔 立信會計專科日夜校招生

校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七二七四六四

（一）中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準）、會計學、成本會計、審計等科。

（二）英文部：英文簿記、英文會計（保方倫敦商會及英國商學會証書）。

（三）開課：三月一日

監督兼校長 倪秀明

我就喜歡和太太吵架

夫妻吵架是人類自古以來的習慣，把它當一個問題來處理，無異自討苦吃。

欲知這故事的精彩內容請購閱讀者文摘中文版三月份創刊號

季末貨尾 大清除

連日擠擁●要買平嘢●勿失良機！

		原價	特價
日本尼龍女裝雨衣	每件	$27.50	$19.50
日本新花百摺裙	每條	$19.50	$13.50
美國女裝晨褸	每件	$29.50	$22.00
美國女裝睡衣	每套	$14.50	$11.50
日本嘉士美綸女外套	每件	$25.00	$18.50
日本半截底裙	每件	$ 5.00	$ 3.50
新花女裝恤	每件	$12.50	$ 8.50
日本男裝運動恤	每件	$24.50	$12.50
日本男裝T恤	每件	$19.50	$12.50
日本男裝毛外套	每件	$22.50	$14.50
日本套頭毛衣	每件	$19.50	$ 9.50
日本新花領呔	每條	$ 4.80	$ 2.50
日本皮褲帶	每條	$ 6.50	$ 2.80
新款旅行袋	每個	$30.00	$22.00
男裝長袖雜色恤	每件	$12.50	$ 7.50
日本長袖男裝白紡恤	每件	$ 7.80	$ 5.00
男裝拉鍊長袖恤	每件	$21.50	$16.50
40"新花傢俬布	每碼	$ 7.00	$ 4.80
藝術插花瓶	每個	$ 3.20	$ 2.00
維尼龍膠書包	每個	$12.00	$10.00
大丸香皂（九件一包）	每包	$ 2.50	$ 1.85
法國煙味肉腸	每罐	$ 2.50	$ 1.65
澳洲羊仔脷	每罐	$ 2.30	$ 1.20
澳洲焗肉焗豆	每罐	$ 1.90	$ 0.90

品類繁多 不能盡錄

香港 大丸 電話：773816

營業時間：由上午十一時至晚上九時正 逢週末假日晚上九時半收市

五萬人在本校讀過 你讀過沒有？

數十萬人在電視聽過 你聽過沒有？

本月份特別課程

七十二句實用英語

學習英語最理想學府

學生逾萬．美國報紙讚譽。

教育司批准立案

鄧氏英文會話學校 臺定英文會話學校

初班：三個月完成

第一個月：發音．拼音，第二、三個月：實用英語三百句。句句實用，即學即會。

中班．高班．三種課程

（一）基本實用英語（三）美國式英語 鄧氏英文會話學校

（二）交際英語會話 學費每月二十元 臺定英文會話學校

報名日期：即日起 三月八日止

上課時間：每日下午七時至八時

日間報名：京華戲院大廈三〇三室

聯合中學夜校

英中．英專

廢除淘汰制度 改造落後學生

人人均可升班 決無不合格的學生 會考

續招男女新生

由小五至中四尚有少數學位（PRIMARY 5 至 FORM 4）

請即報名

校址：旺角登打士街三十七號

校長：鄧樹勛

全港三百餘萬人口中 有職業者佔百五萬 工廠工人約五十萬

【本報訊】在香港有工作的人有一百五十多萬，當中受僱於工廠的佔五十多萬。此爲香港政府最近出版的年報中所透露。

該年報指出：一九六一年舉行人口統計時，當時有「經濟活動」的人口爲一百二十一萬一千九百九十九，有職業的則爲一百一十九萬一千零九十九人。其中佔過半數受僱於建築、製造、礦業及公用事業。

據勞工處統計，去年直接受僱於工廠的工人爲三十五萬零一百七十四人，比一九六三年少四千二百二十八人。去年受僱於織造、紡織及衣着工業的工人爲十四萬八千二百六十四人。塑膠仍繼續成爲本港第二大工業。

全港註冊大小工廠共有八千二百一十五家。雖則新蒲崗及觀塘等地區建築很多工廠大廈，但小型工廠仍不容易覓適當廠房。

該年報又指出：因爲許多國家限制華人進口，故此在香港的華人受僱於外國的不多。但本港亦需要良好工人，外國人欲在香港僱用華工，除非具有吸引性的條件，否則亦不容易徵募。

在港徵募工人的有沙巴、婆羅乃、沙勝越，那裡的建築業及油田業很需要技術工人。此外，那魯島及英屬島礦場亦在港徵募勞工。在英國及其他國家的中國酒樓，則在港僱用廚師及侍應生。

大埔林村天后廟 深夜被火焚燬 毗鄰數間村屋亦同付一炬

【本報訊】新界大埔林村天后廟昨晨三時被大火所燬，毗鄰的幾間村屋亦被波及付諸一炬，幸無傷人畜外。

林村天后廟于去年打風時，已部份被吹塌，後由村民集資重修，向由一廟祝看守，大約在昨晨三時半左右，廟祝在夢中驚醒，發覺火警，立即跑出廟外猛吹警笛，村民亦被驚醒，紛紛前來救火，但由於風高物燥，火勢一發不可收拾，幸而那時適有一巡邏車經過，隨狀立即發電返警署報告，不久，滅火機車數架馳至，展開撲救，至四時許才將火救熄，惟該廟及毗鄰之村屋已告付諸一炬。

事後，該村村民都以爲該村無通訊設備，所以未能及時報警求救，否則不致受災如此嚴重，因此，亟盼有關方面能夠在該村安裝報警電話。

港島童子軍 九十五旅 成立典禮

【本報訊】寶育聯童會主辦之童子軍港島第九十五旅，於前日下午三時卅分在香港西營盤西邊街寶育服務處舉行成立典禮，到會有社會福利署特種福利事務主任何婉彬小姐、助理香港總監梁永耀、弱能支部主席楊永庥、黃牧師、港島地方總監謝炳垄、港島西區區總監周琪榮、總部總監羅樹英、飛鵝山區區總監馮家正、石鑾祖、洪昭安、黃紹光、陳樹正、李煥錦、古佩璇、蔡瑞鏗、林柱燮，暨各童子軍領袖等共衆。

典禮開始，助理香港總監梁永耀授受狼呼，並在社會福利署特種福利事務主任何婉彬小姐及各旅長陪同下檢閱小狼及童子軍，旋由何婉彬小姐致開會詞，梁總監頒設誓，弱能支部主席楊永庥授旗後，由港島方總監謝炳垄致詞，小狼團團長黃樹珍致謝詞，繼由該旅表演節目，計有大刀舞、紅番舞及鐵羅漢舞等，表演精采，最後拍照、茶點，宣告禮成。

潮僑塑膠廠商會 選出新任理監事

【本報訊】潮僑塑膠廠商會，第四屆職員任滿，依章於前日下午六時，在告羅士打大酒家禮堂舉行第五次會員常年大會，主席祝映忠致開會詞，義務秘書陳時華綜合報告會務，通過六四年度財政決算及六五年度財政預算，又通過清理積欠等案後，副主席龔廷芳當衆開啟選票，並推出監票：林鴻進、杜如兆、陳若梅、黃成正、卓記票：翁銘堅、黃瑜、張凱初、蔡仰之，唱票：張華達、黃孝耀，總監票：李嘉誠、陳時華、陳世忠，即席點票，選出第五屆理監事如下：

祝映忠（儒星）、李嘉誠（長江）、翁銘堅（美東）、林鴻進（林永興）、徐光（成安）、祝業進（好彩）、姚達之（晒達）、黃成正（協力）、莊輝炎（恒新）、張定銘（華通）、黃傑泰（祥茂）、陳君爽（聯光）、張錦（利安）、劉業成（南強）、張華達（金鑑）、許兆南（南豐）、姚佑華（美雅）、陳世忠（康榮）、黃翠明（南華）、黃路（藝光）、陳若梅（慧星）、祝啓傑（榮盛）、陳智雄（寶星）等廿二人獲選爲理監事。（祝啓傑、陳智雄兩人票數相等，候抽籤決定何人正選），鍾武笙（遜）、高永河（天且）、吳監海（東成）、吳文元（萬新）、黃焯富（新明）等得票次多爲候補。新選理監事將另定期複選各部門及首長。

初選完畢，是晚九時舉行會員春節聯歡，來賓有馮讚柱、馮燕英、馮麗華、鍾涵洲、湯國華、丘士俊、莊靜菴、李公拔、王尚仁、江鶴山、梁明源、許文禮、潘錫貴、王烈忠、石岩、岑銘江、島村、會務顧問朱中武、陳培、劉漢宜、雷木溪等連會員家屬親友共三百餘人，九時半宴會開始，由理事長祝映忠致歡迎詞，首先祝賀大家新年發財，次稱該業去年外銷，雖有進步，但英國加徵入口附加稅，該線業務遂落，現在逐漸減稅，可望恢復，展望今年世界局面安定，該業外銷繼續有利，希望出口商行多開海外新市場，同業多研究新出品，保持良好品質，並銷雙力配合，促進外銷。隨舉行幸運抽獎，獎額六十個，獎品名貴，場面熱烈，氣氛愉快，直至十一時許盡歡。

青山寺夢生主持 籌設「放生會」

【本報訊】新界青山禪古寺，自夢生和尚接任主持，半載以來，寺內修葺，寺外向各界結緣，不遺餘力，凡對該寺之善意建議，必虛心接受，最近有多位青山附近鄉民陳恩、黃寬朗、丘仲覺等，發起組織一放生會，以符我佛慈悲，普度生靈之旨，惜函內未列地址，無由與該等善信聯絡磋商，現夢生和尚決接納來函者的意見，擬先行徵求附近各寺觀庵堂及地方善信，共同籌組一「青山放生會」，以副地方善信愛護之忱，更歡迎上述陳、黃、丘等善士見報後，親臨該寺提供意見，共策進行。

又：夢生和尚爲便今後該寺易與外界聯絡起見，特聘新聞界前輩馮百庵居士爲該寺秘書。

律師文員會 春節聯歡

【本報訊】香港律師文員會，在黃龍林文燦、張興、何志光、黃樹光、……歡聯節，會務蒸蒸日上，會員日益增加。茲值新春多暇，特於昨日下午四時至十時，在摩理臣山道「華協會」禮堂舉行春節聯歡，會員及家屬數百人，由會長……致詞，並有歌唱、粵劇及聚餐等節目，盡歡而散。

司徒氏宗親會 選出第七屆理監事

【本報訊】香港司徒氏宗親會昨日在該會會所禮堂舉行第七屆會員大會暨春節聯歡，即席選舉正副會長、中英文秘書，並開票選舉第七屆理監事。選舉結果如下：會長司徒浩，副會長司徒英、義務中英文秘書司徒輝、義務英文秘書司徒華（均連任）。理事會：司徒浩、倬寅、啓厚、煥明、佐、文詩、秋、尚灼、瑞璋、良梓、蔚、德初、銘、忠、鏗、超、浩、興、璋、英、源、居、文賀、銀、晃、永、輝，候補理事：梧、恩、超姑。監事會：司徒文棋、尚珍、俊佐、俊仲、仕梧、俊材、于滋、懸、禧、俊澗、有純，候補監事：漢、尚樹、尚榮。會後茶會歡敍，情況熱烈。

又該會定三月十二日（星期五）下午六時在該會禮堂互選理監事長及各組職員。

並徵得李寶瑩、伍殿瑞、鄧碧雲、梁玉卿、鄭寶瑩、周紫琴、梁碧玉等多位小姐流場演唱，由該會音樂組馮維祺、胡熟音。

學海書樓講學

【本報訊】學海書樓國學講座，昨日下午二時仍在大會堂九樓北演講室舉行，由湯定華主講「叢書集成」，潘君指出叢書世所知之文，凡爲當世所知、新近年各方序跋多出其手筆，文章所說，詩詞自然，第四册六、藥采紛披，新詩、潘君此次主講新文期間，約爲兩個月，昨日爲第一講。

香港電台中文台 加強教育性廣播 包括中級英文課程及中國文學歷史

【本報訊】香港廣播電台中文台由本月一日起，將教育性節目予以調整及擴展，以適應聽衆之需求。該等節目由一九六三年起即開始舉辦，由星期一至星期五上午及下午播出。

由本星期起所增設之一項主要教育性節目，乃一組名爲「日用英語初階」之初級英語課程。

在此之前，港台由今年一月起，即已開設一組名爲「英語進階」之中級英語課程，以便對英語已有相當基礎之聽衆，利用該組課程，獲得更進一步收益之機會。此組「英語進階」課程，係由年前曾任香港電台節目主理人，去年始返回倫敦服務之陳厚存氏，在英國編製成一適合本港人士而又有趣味之學習英語課程，其目的在使完全不諳英語之聽衆，可達到足以用英語進行日常會話之程度。

「日用英語初階」一組，係編定逢星期一上午八時半及下午六時半各播授一次，另於對下之星期日上午九時半再重播一次。「英語初階」及「日用英語進階」此兩組課程所需用之課本，均可在本港之書店購得。

又爲使本港各中學初級班次之學生，增進他們對中國文學及歷史之知識起見，港台又有一組適合他們收聽之中文教育性廣播，編在逢星期五日上午八時半及下午六時半各播授一次，另於對下之星期日上午十時半再重播一次。此組中文課程，係由梁班駿及巴故之莫朝雄合編，內容對中國歷代富有代表性之散文，詩詞及史記等作品，均有所討論及介紹。

按港台每日廣播教育性節目之主要時間，係由星期一至星期五，每日由上午九時卅分至十時四十五分，再由下午四時卅分至五時四十五分，在此兩段時間內所播出之節目，其所講述之科目，無論對學生及成人，均足引起他們之興趣。

其中科學節目，乃係根據英國廣播電台久已選名由大學教授主持之一組物理化學及近代之科學發明之演講，同時在中國藝術歌曲及古典音樂方面，又經常有錄音之演唱播出。欲尋求有關西方古典音樂歷史及知識之聽衆，可收介紹西方音樂所有唱片示範之演講。

中西方之文學巨著，則正用戲劇化或講述方式播出。此外又有一組中國哲學演講，正談及中國古代思想家學說之中心理論。

關於世界其他各地之風土人情，則經由一組旅遊瑣記之演講介紹，又有一組東周列國志之人物及在歷史上所出之歷史性故事。

以上述各項教育性節目，均同時用中波及短波播出，並在本港之報章刊登播出之節目，港台每日之節目表，以便聽衆對有關節目可預早留意。

英繼布教授演講 生物標本之製作

【本報訊】上水石湖公立學校自然科教師、香港校協會顧問及好教師獎獲得者，遠東書院教授英繼布，于廿四日應英皇書院理學會邀請，作專題演講，題爲「生物標本之採集與製作」，當天由該校校長向學生特別介紹，聽衆全堂滿座，其中備示他之標本，包括鳥類、浸製、乾製、骨骼等，均爲英君親手製成，珠璣滿目，標爲精巧，其中不少珍貴異獸。英君對標本製作與採集，實有心得，就應香港社會福利署、中心學校之兒童支會輔導員訓練班邀請，作兩天自然科之專題演講，闢近將依照有之自然科書精內容本，而準備開一個人之標本教具展覽會，由該會主席致贈英君紀念品留念。

啓德遊樂場今晚起 遊客可獲贈送花燈

據啓德遊樂場稱：該場花燈大會展出之手工藝術花燈，凡百餘種之多，深得各界人士贊許。該場連日接到各界來函，要求贈送花燈，更有要求酬謝港九各界人士起見，特定由今日起一連三天，每晚分別贈送發財花燈，凡到啓德遊樂場之遊客，均有獲得贈送花燈之機會，爲增加娛樂氣氛起見，由今晚起，每晚分別邀請電影紅星，梨園翹楚鄧碧雲、余麗珍、南紅、丁紅等派場主持贈送花燈。

又據該場發言人稱：第一晚（即今晚）贈送燈王六角魚鱗燈、鰲頭宮燈、六角花籃燈、彩宮燈、四方走馬燈、圓形花籃燈；第二晚（明晚）贈送燈芯宮燈、花紙彩燈、圓花籃燈、彩宮燈、四方走馬燈、小八方走魚燈、彩燈；第三晚（本月三日）贈送魚鱗盒形紙燈、元彩燈、針紮剪紙燈、八角元彩燈、小八方花籃燈、六角彩燈、走魚燈、彩燈。

東莞同鄉會舉行 同人大會聯歡 十屆會董就職 周錫年監誓並頒選任書

【本報訊】東莞同鄉會昨日下午六時，在告羅士打酒家舉行註冊有限公司後第七次會員大會，暨第十屆會董就職典禮及春節聯歡，由會長周錫年爵士主持監誓，及頒發選任證書，僑團代表、邑籍同人暨各界名流、僑領等均親臨致賀，到有官紳名流、僑領等數百人，儀式隆重。新任主席方潤華、副主席周環、劉文翔等，均親自在場招待，聯歡大會備有豐富遊藝節目及抽獎娛樂。

會員大會如時舉行，首由會長周錫年致詞，申述發展會務意見，並勗勉同人繼續努力，次說明大會程序，繼由第九屆主席麥杰浩宣佈會務及選舉籌備主任報告選舉經過及當選會董名單，旋討論提案，通過財政年度預算，聘請會計師及其他顧問等。

就職典禮於七時舉行，首由主席方潤華致詞。周氏演詞稱：本會經歷屆前賢建設，根基穩固，惟時代進步，我們不能墨守成法，固步自封，故此認爲必須因時制宜，隨機應變，擴展會務，推動本會工作，不獨爲香港居民服務，如本會及分會所舉辦之學校，診療所及一切慈善福利工作，可爲明證。茲將本屆工作目標如後：㊀完成建設九龍東莞街東莞同鄉會方樹泉小學，該校佔地二萬餘呎，興建廿四個課室，可容學生約二千人。除方樹泉先生捐十五萬元外，仍相差十餘萬元。同時協助東莞學校籌建大廈興辦的東莞小學，該校可容學生一千人，將來各校完成，連同總會分會現有學校，共計容納六千餘人之多，對於當地失學兒童，裨益甚大。上述建校工作，端賴各鄉熱心邑彥同人暨社會人士，鼎力支持，共襄善舉。㊁繼續周環主席上屆各項工作，密切與各分會及海外東安會館聯絡外，本屆更欲加強與華民政務司、教育司、新界民政署及其他同鄉會先進聯絡。㊂由本會推動所屬學校及分會學校組織，組織童子軍，交通安全隊輔助社會工作。㊃擬仿效本港扶輪社辦法，於每次會董會議時，如時間許可，邀請名流專家作專題演講，藉資增進智識，健全會務。㊄聘請邑彥担任本會顧問，藉資勸助，並加強徵求會員工作，使滙集力量，推進更多福利事業。

方主席致詞後，全體會董旋在周錫年監誓下舉行宣誓，隨由周爵士頒發選任書及紀念品，分別由方潤華、周環領受，然後由周爵士致訓詞，東莞同鄉會，成立至今，周氏稱已有十九週年的歷史，純賴全體同人，一心一德，熱誠愛護，因此，會務發展，尤爲迅速。年來所辦一切教育、福利、救濟等工作，表現良好，建樹實多。深得社會人士及海內外的鄉親的好評。今日就職會董之中，有許多係由本會創辦至今，十年來，不斷協助會務進展的人士。而歷年增加新血，亦復不少。本屆新選會董，皆屬邑中俊彥，陣容鼎盛，堪稱一時之選。主席方潤華，歷任本會第八、九兩屆副主席，成績斐然。本屆以衆望所歸，被選爲主席，負責會務，可謂深慶得人。方君爲人熱誠謙遜，歷任各大善團要職，對社會慈善、教育、福利各項事業，尤其熱心。副主席周環，劉文翔兩君，經驗豐熟，必收相得益彰之效。其他主任、會董，均屬會中俊秀良材，相信今後對會務方面，必有輝煌的貢獻，堪爲預祝。繼由華民副司憲何禮施致詞。最後由副主席劉文翔致謝詞，遂告禮成。其後舉行遊藝節目，由港九各區街坊會婦女部主任林漢英、邵潔瑜、林月華等主持，粵劇演唱助興。獎品有衣車、收音機、冷氣機、手錶、墨水筆、衣料等名貴物品。

東莞同鄉會理監事就職禮由周錫年爵士主持監誓

鄒氏宗親會 會所揭幕禮 即晚舉行春節聯歡

【本報訊】鄒氏宗親會同人昨舉行擴修落成的新會所揭幕典禮，儀式於下午三時開始，由保良局主席鄒兆霖主持揭幕，事後鄒尼酒會招待嘉賓，充滿愉快氣氛。晚間七時，在建國酒家七樓舉行第八屆理監事就職典禮及會員春節聯歡大會，到該族宗親及各社團代表社會賢達五百餘人，由理事長鄒振猷主席，會長鄒珠監誓，社會名流李惠堂、孔憲航等相繼演說。禮成後，設筵數十席，并有名伶歌唱助興，就舞交錯，賓主盡歡。

是日與會嘉賓，有東華三院主席何世柱、首總理：孫秉樞、林繼振、顧乾麟、總理：梁旭鏗、關卓然、毛安部、池大衛、李世明、何榮常、周環、葉英昌、陳祥興、梁智鑫、陳紹洪、陳百強、顧問：曾正、凌道鏗、劉紹源、冼祖昭、保良局主席：鄒兆霖、首總理：陳超常、林樹鄉、總理：錢大忻、張孝友、黎時焜、歐永健、陳錦棠、余頌平山、梁寶文瑋、文洪、譚超汝海、方潤華、廖許玲華、關如彭、饒揮張、鍾永廉、梁伍少梅、陳大讚等。

樂江函授書院 設留免費學科

據樂江書院發表稱：該校爲普及全球華僑大專教育，自一九五九年開辦大專學程以來，入學人數已逾五千，該校函授修業期限及課程係依照中華民國、美國及英國大專學制之優點辦理，所有講義教材，聘由台灣及留美、德、法等國專家學人編撰，取材概以最新及適應時代進步之需求爲依歸。刻下開設文、商、理各學系，每月均招收新生，最近獲留美學人陳逸夫博士贊助香港學生修習技校一年制會計、新聞、建築繪圖等科，各科均設免費學額二百名，即日起報名，各界索章函香港郵政信箱八五九七號，或親至中環大廈該校辦理。

中國評論 一四七期出版

【本報訊】香港出版之中國評論本期要目有：新北照的「越戰與遠東局勢」，萬維牌的「中共武裝部隊的戰鬥力」，王序生的「和平過渡與暴力革命」，郭長的「非共復起的透視」，社論爲「萬帝乎？降共乎？」，指斥印尼國政客的謬論。

祖國寶逝世 定後日出殯

【本報訊】前國軍將領祖國寶，早年畢業中央軍校六期，曾任團長、師長、副司令等職。抗日戡亂諸役，勳勞卓著，三十九年來港，不幸積勞成疾，于上月二十四日病逝瑪麗醫院，刻由生前好友石克武、胡鵬、胡實、劉伯棠、張平安、劉廷秋、李軼麟等組織治喪委員會，定後天上午十一時，在北角萬國殯儀館公祭，隨即啓靈安葬柴灣華人永遠墳場。

銀行區 寫字樓出租
每尺一元七角免項每層五千尺大小任擇
電話：二三九二五六奮洽

讀者意見 在職教師提供四點意見 供當選議員參考

三月三日是改選市政局民選議員的一天，今年公民協會與革新會分別推出代表參加競選。連日來，各代表在電台報章發表政見，其中心以「改善私校教員待遇」一節，值得稱讚。幾天來，更蒙各代表親臨演說，並詢近況，道出久已被遺忘的教書先生們的苦衷，積極地關懷他們的疾苦，這種親仁愛民的精神，頗使我們受寵若驚。怪不得每年我們到了這個季節，特別顯得有點威風。十年了，私校教員的待遇，有改善嗎？爲何十年的呼叫都得不到反應呢？我們所投選票，但求有點成效罷了！

現在我們應該衡量一下這兩個候選人，看看他們以往的政績，有沒有做到爲市民服務，或許新人也有做得好的，但我希望大家珍惜那寶貴的一票。

新的市政局改選，自然去年三月的競選，公民、革新兩會，都以「中國人選中國人」爲號召，當時頗有點號召力，但我不知現在的選民，爲何仍以此而公然選了中國人。且看今年的競選，列祖中外人士都有參加，究竟是否又來「中國人選中國人呢」？以我愚見，凡皆爲社會造福，爲市民服務的代表們（不分種族）一定會得到選民的擁護與支持。其實公民與革新兩會的議士頗多，而且學貫中西的爲數不少，怎會因此而喊出這種口號呢？萬一因此而產生不良後果，引起種族仇視，這個繁榮的都市，可能馬上就會變成一團糟。所以我以爲彼此團結，和衷共濟，選賢與能，切勿順情討好而盲目投下那張神聖選票。

最後，我想提供幾點意見給當選者作參考：

㊀澄清吏治，杜絕貪污，增進行政效能，養成廉潔正直的公職人員。

㊁整飭市容，維持環境衛生，增加醫療設備，照顧貧病市民。

㊂管制租值，防止不法者任意加租，減輕市民負擔，安定社會。

㊃重訂新樓標準辦法，務使公私職之人員待遇合理化。

假如你們能做到或以影響力去改善的話，我才不負選民期望。

清水灣書院 馬炳南

莫氏宗親會 五屆會員大會 理監事就職禮

【本報訊】莫氏宗親總會，日昨在九龍亞皆老街三百三十號三樓舉行該會第五屆會員大會，暨第五屆理監事就職典禮，一九六五年會員聯歡敍餐大會。

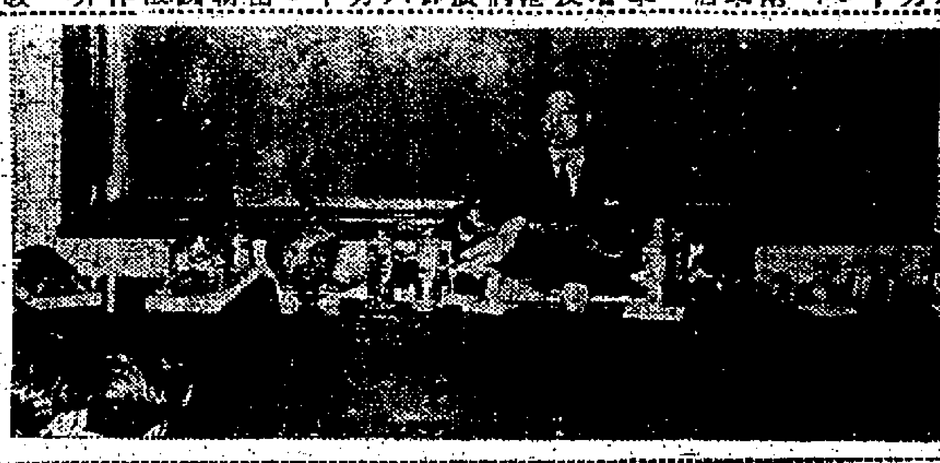
首先召開會員大會，繼後舉行就職禮，到有首腦慶榮、華燦、斯侃、莫忠、莫耀等、秋儂、應基、莫瑤等多人，進會員五百多人。大會主席斯侃致開會詞，繼後宗親總會代表司徒述致詞，應榮會長主持頒發選任書，華燦「副會長」主持第五屆徵求會員隊出發授旗禮，嘉賓會員演說後，由該會副理事長莫忠致謝詞，禮成後導劇助興，並有幸運抽獎，獎品有金戒指、金手錶、收音機等。

九時卅分舉行抽獎，請電懋公司明星方葉小姐及慈濟小姐明星張麗珠二人主持抽獎，幸運獎共四十八位，由電懋公司明星方葉小姐主持頒獎，濟濟一堂，觥酒共歡，至午夜十一時許始散席。

莫氏宗親總會就職禮。上爲莫慶榮頒發選任書與莫斯侃理事長。下爲莫華燦及莫忠出發徵求會員隊。

青年會補習班 定期開課

【本報訊】中華基督教青年會補習班，現已開始招收三十二期新學員，定下月三日開課。據青年會


圖爲英繼布先生在英皇書院演講時情形。

全港每日出版報紙 統計四十六家 日銷九十萬份 平均每四個人閱讀一份報紙

【本報訊】據新近出版之「香港政府年報」列載：本港現有日報（指每日出版的）四十六家另外有三日刊或星期刊二十六家。

日晚報銷數，每日約有九十萬份，平均每四個人中便有一份報紙，這個銷數，在亞洲來說，係次於日本，因爲日本每一百人口之中有日報四十份（每兩個半人一份）。亞洲其他地區，除中國外，每一百人口中祗有一份報紙而已。

去年香港報紙銷數比前一年大增，其原因當以人口增加有關。該年報指出，有一家報紙，兩年前才開辦；銷數現已超過六萬。

該年報又指出：香港報紙除了若干大組織經營的大報外，有許多有大志的新聞從業員，他們亦可以辦自己的報紙，因爲，用小資本便可以經營，並且法律手續亦簡單。在香港刊行報紙，祇要在華民政務司署註冊，保証金一萬元，適當的人保亦可以接納。

該年報又稱：世界各大通訊社、廣播台、電視台及國際性雜誌都以香港爲基地派駐記者或代表，有五十多人均爲外國通訊員俱樂部的會員。

胡耀麟兩女公子 赴英攻讀護理科

【本報訊】已故殷商胡耀麟的兩位女公子胡金枝及胡少華小姐，定本月初前往英國深造，學習護理科。

據悉：胡金枝畢業於聖保祿英文書院，胡少華則畢業於聖心預科，成績均優異，兩人皆有志於將來從事神聖的醫理工作，因此前往英國深造，以備他日服務人羣。

圖爲胡少華（左）及胡金枝（右）小姐。

省港世代傳專門實學
吳石俊
四代丹一服見效（郎日週君健康）
成藥無效。屢醫不愈。纏綿日久。痛不欲生。未經我醫。未算絕望。專執手尾。請速來診。立單保証斷根。外埠配藥同效▽
腦 痛頭暈 記憶減退 精神恍惚 頭痛失眠 用腦過度 一切腦病
耳 耳痛 耳聾 耳鳴 耳爛 耳腫 耳塞
鼻 鼻炎 鼻血 鼻塞 鼻瀾 鼻痔 鼻膿 鼻紅
喉 喉痛 喉沙 喉爛 喉瘡 喉腫 喉蛾 喉大
尿病 小便刺痛 赤白長流 沉澱下濁 一切痛症
藥費廉收

專除頑痰
立止劇咳
主治
冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒頓咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰）。
德國 克療痰
消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）。
(ALANDA SFAT)
此藥採用消炎性植物 Helimbe 精製成，服後迅速見效，肺部痰涎即可消除。
德國康斯漢尼大藥廠出品
Hans Honig, Roth bei Nurnberg/Germany
（由此輸入成製物）均益藥房有限公司

均輝有限公司
春季大貢献
享受最高．收費最廉
日本櫻花節旅行團
全程祗收港幣弍仟四佰玖十五元正
啓程日期：分在三月廿三日 四月十五日 出發
來回乘搭德航豪華噴射客機舒適安全
日本採用一流旅行社 JTB 招待一切

交通版

多利順代理貨輪 大立寶自歐來 今日可抵港卸貨二日開往日本
海成同日到埠落載明日赴曼谷

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大立寶號（TALABOT）今（一）日可能由歐洲經新加坡載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定明（二）日離港，啟程前往日本。

另艘海成號貨輪（CLARA JEBSEN）亦可能於同（一）日自日本航返抵香港。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定明（二）日離港，開往曼谷。

國泰航空公司 訓練營業代表
泛美英航主任作演講

圖為國泰訓練班學員主持人菲利文合影

國泰航空公司營業經理菲利文最近在酒店主持一項特別訓練課程，一批被挑選出來的該公司營業代表參加該項新課程的訓練。該訓練課程係由該公司太平洋業務監督諾門機長、總工程師刁倫尼、機師伊順貝、訓練主任鄒小姐主講。英航公司營業部主任高治倫、英航公司貨運部主任毛定、泛美公司地勤訓練主任何錦威等亦應邀出席演講。

我民航當局定購 飛行方面指揮器
將裝置於台北松山機場

據香港國際電話電訊公司透露：該公司在義大利米蘭市之ITT姊妹公司最近接受中華民國政府一批鉅額定單，承訂飛行航程方向指揮電訊器材，將裝設於台北市之松山機場。此係民航機構首次在遠東地區承裝，是項新型設備完全符合國際民航局之規格。是項義大ITT公司新設備乃用高度準確性儀予制度，性能高，佔地小，易修理及維持年限久等優點。此外，在任何氣候中均能適應，最適用於遠東地區。這個飛行方向導確指揮器，即舉世聞名之DME電訊系統，對於世界航空飛行路線及駕駛員，供獻甚大，因其不斷供應明確之各項情報，且應具有高度準確性。是項新型設備，先進國家之民用及軍用機場普遍採用。

德航去年新年紀錄 載客二百五十萬

德國航空公司宣佈：該公司一九六四年度的紀錄優異，旅客超過二百五十萬人次，較一九六三年增加百分之十一點九。同年內，貨貨及郵件的運輸量超過百分十六。一九六四年的佔座量由原來的百分五十四上升至百分五十九，總貨載量由百分五十七上升至六十一。德航的四十二架飛機共飛行了五萬二千九百班次，十三萬小時，六千一百五十萬公里，較一九六三年增加百分十五。在北大西洋航綫的十七家航空公司中，德航位居第五名。在南大西洋航綫的佔座量是百分九十至九十五。在遠東航綫的載運量則由百分二十二升至百分五十八。

大嶼、澳門 截郵時間

空郵：中國大陸 信件上午六時

平郵：澳門 信件上午十一時、下午二時半、下午六時正，包裹正午；大嶼 信件下午一時，包裹下午六時；星期日 信件下午一時，包裹正午

港澳客輪

船名	開港	開澳
澳門號	週四至一 下午六時正；週日六五 下午三時正、晚間九時正	週四至一 上午四時正；週日六五 下午五時正
德星	週五至一 下午二時半、半夜十二時；週六 下午二時正；週日 半夜十二時	週五至一 早九時卅五分、下午六時卅五；週六 上午九時正、下午六時卅五；週日 下午四時正
佛山	（入塢）	（入塢）
大來	港開 下午二時正；週末 下午三時	澳開 夜一時半；週一深夜二時半
路環	上午九時正、下午一時正、下午六時正	上午七時半、上午十時三刻、下午[illegible]時半
飛翠、飛鸞、飛鳳、飛燕、飛騰	上午八時正、上午九時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時正、下午二時正、下午三時、下午三時四十分、下午四時半、下午五時一刻	上午八時正、上午九時正、上午九時三刻、上午十時半、下午一時一刻、下午二時正、下午三時四十分、下午四時四十分、下午五時一刻
東望洋、西望洋	上午八時半、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午五時正	上午七時半、上午十時半、中午十二時半、下午二時半、下午五時正

太貿洋行總經理 搭加航機赴日本

太貿洋行總經理派森昨（廿八）日搭加拿大太平洋航空公司客機赴東京，視察該公司設在日本公司，約逗留一週。

新任法航港經理 三月初來港履新
原任經理巴倫調南美洲

法航公司新任香港區經理皮奧士，將於三月四日由東京來港，前任經理巴倫在港服務已達四年半，將於最近調往委內瑞拉，遺缺由皮奧士繼任。

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時五十分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午九時卅分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	下午二時十分
日航	東京	下午十二時五十分
日航	東京	下午二時十分
日航	曼谷	下午三時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎馬印泰	下午三時一刻
越航	西貢	下午三時
韓航	東京	下午二時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午二時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
印尼	耶加達	上午十一時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
英航	馬尼剌雪梨	下午六時
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	曼谷星洲印尼	下午三時四十分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時一刻
越航	西貢	下午四時卅分
韓航	曼谷孟買德黑蘭雅馬	下午三時
瑞航	東京	下午四時五十分
馬航	新加坡	下午三時
印航	東京	下午六時十分
泰航	曼谷	下午四時
印尼	曲巾	中午十二時卅五分

截信時間

明（一日）（星期一）空郵

泰國、馬來亞 信件上午九時
亞庇 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓、關島 信件上午十時 包裹上午九時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件上午十一時
韓國 信件上午十一時 包裹上午十時
伊朗、黎巴嫩、約但、敘利亞、義大利、德國、瑞士、法國、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午
越南 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時
非濟島 信件下午三時
印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 信件上午九時 包裹下午五時

平郵

瑞典 包裹上午十一時
菲律賓、琉球島 信件正午 包裹上午十一時
剛果共和國 信件正午 包裹上午十一時
金麥隆共和國、獎內、加彭共和國 信件正午 包裹上午十一時
紐西蘭 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、寮國 信件下午五時 包裹下午四時

明（二日）（星期二）空郵

錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 信件上午八時
越南 信件上午九時 包裹上午九時
菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十一時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
以色列、義大利、法國 信件正午 包裹上午十一時
巴林、伊朗、亞丁 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午 包裹上午十一時
緬甸、巴基斯坦、埃及、蘇丹共和國、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件下午一時 包裹正午
巴西 信件下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午四時 包裹下午三時
非濟島、澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、韓國、日本 信件下午六時 包裹下午五時

港外線小輪

香港開 長洲綫 長洲返

香港開		長洲返	
上午六時廿五分	直航	上午四時	香港仔至西環止
上午七時正	經坪洲梅窩	上午六時十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午九時三刻	直航	上午八時	經梅窩坪洲
上午十時	經坪洲梅窩	上午九時	直航
上午十時三刻	直航	上午十時五十分	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
中午十二時五分	經坪洲梅窩	中午十二時十分	直航
中午十二時	直航	中午十二時半	經梅窩坪洲
下午一時半	直航	下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午二時五分	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航上環
下午四時	經坪洲梅窩	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時	直航
下午五時半	經坪洲梅窩	下午五時	經梅窩坪洲
下午五時三刻	直航	下午六時	直航
下午六時三刻	直航	下午七時十分	直航
下午七時	經坪洲梅窩	下午七時半	經梅窩坪洲
下午八時半	經坪洲梅窩	下午八時十分	直航
下午八時三刻	直航	下午九時	經梅窩坪洲
下午九時三刻	經坪洲梅窩	下午十時十分	直航
下午十時三刻	直航		

香港開 荃灣綫 荃灣返

香港開	荃灣返
每天上午六時半至晚七時半每小時一班	每天上午六時半至晚七時每小時一班
下午八時至十一時每小時一班	下午八時至十一時每小時一班
青衣島往來時間上午六時半	由青衣島往荃灣時間下午11時50分

香港開 梅窩綫 梅窩返

香港開		梅窩返	
上午七時	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午七時廿五分	經坪洲
上午十時	經坪洲	上午八時半	經坪洲
中午十二時五分	經坪洲	上午十時四十分	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午一時	經坪洲
下午五時半	經坪洲	下午二時卅五分	經坪洲
下午七時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午八時半	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午九時三刻	經坪洲	下午八時	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

香港開 坪洲綫 坪洲返

香港開	坪洲返
上午七時	上午七時五分
上午九時	上午七時五十分
上午十時	上午八時五十五分
中午十二時五分	上午十一時五分
下午一時三刻	上午十一時五十五分
下午四時	下午一時廿五分
下午五時半	下午三時
下午七時	下午四時四十分
下午八時半	下午六時五十五分
下午九時三刻	下午八時廿五分
	下午九時五十五分

大埔滘開 塔門綫 塔門返

大埔滘開	塔門返
上午八時五十五分	上午八時廿分
星期日改開上午七時半	經高流灣、赤徑、大洞、荔枝莊、深涌、十四鄉。
下午二時	星期日改開上午九時一刻
經十四鄉、深涌、荔枝莊、大洞、赤徑、高流灣。	下午五時五十分

香港開 大澳綫 大澳返

香港開	大澳返
上午十時半 經放水門、西山、東涌、沙螺灣。	上午三時 香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午六時半 經沙螺灣、東涌、西山、放水門。
下午八時半 經放水門、東涌、沙螺灣。	下午二時半 經沙螺灣、東涌、西山、放水門。

大澳開特別班（逢星期日、二、四、六及公眾假期加開）香港開：上午八時（經東涌）大澳開：下午五時（經東涌）

上環開 南丫島綫 榕樹灣返

上環開		榕樹灣返	
上午八時	經索罟灣	上午七時二十分	直航
上午十時	直航	上午十一時半	直航
中午十二時半	經索罟灣	下午二時十分	直航
下午三時	經索罟灣	下午四時五十分	直航
下午六時	直航	下午六時五十分	經索罟灣

上環開 索罟灣返

上環開		索罟灣返	
上午八時	直航	上午八時五十五分	經榕樹灣
上午八時半	直航	上午九時半	直航
中午十二時半	直航	下午一時廿五分	經榕樹灣
下午三時	直航	下午四時	經榕樹灣
下午六時	經榕樹灣	下午七時四十分	直航

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	二日	日郵
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	二日	大阪
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	二日	福來
士打漆成	貨船	STR. CHATHAM	非洲	二日	渣華
大立寶	貨船	TALABOT	日本	二日	多利順
天寶萊	貨船	KT. TEMPLAR	紐西蘭	二日	太古
海成	貨船	CLARA JEBSEN	曼谷	二日	多利順
景星	貨船	STAR ANTARES	星洲非洲	三日	福來
寶來	貨船	BRONNOY	日本	三日	日郵
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	三日	捷成
菲律賓上將	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	美國	三日	美邦
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	三日	太平
摩西萊	貨船	MERSEY LLOYD	日本	三日	渣華
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	日本	三日	邊行
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	三日	銀行
青島	貨船	TSINGTAO	澳洲	三日	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	三日	太古
海明	貨船	HAIMENG	日本	三日	多利順
剛果丸	貨船	CONGO MARU	日本	三日	大阪
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	四日	法郵
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	星洲非洲	四日	日郵
市鋒	貨船	PIONEER MARIT	日本美國	四日	美輪
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	四日	日郵
日週丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	五日	太平
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	五日	太古
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	星洲與海灣	五日	日郵
維安利	貨船	VIENNE	西貢歐洲	五日	法郵
柏特千尼亞	貨船	PATAGONIA	日本	五日	寶隆
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	六日	邊行
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	六日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	六日	怡和
露茜威利	貨船	ROSEVILLE	美洲	六日	多利順
香港熊	貨船	HONG KONG BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
光榮丸	貨船	GLORIA MARU	星洲近東	七日	日郵
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	歐洲	七日	日郵
飛魚	貨船	FLYING FISH	台韓日美	八日	和捷
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	印尼	八日	捷成
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	中南美洲	八日	大阪
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
飛魚	貨船	FLYING FISH	台韓日美	八日	和捷
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	八日	總統
四川	客船	SZECHUEN	基隆	八日	太古
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	中南美洲	八日	大阪
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	星洲非洲	八日	大阪
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	星洲非洲	八日	大阪
新疆	貨船	SINKIANG	婆羅洲	九日	太古
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	歐洲	九日	大阪
德蘭馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	九日	捷成
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	九日	太平
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	星洲南美洲	九日	日郵
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	曼谷星洲非洲	十日	大阪
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	上海	十日	怡和
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	十日	捷成
海德	貨船	HALLDIS	日本	十日	多利順
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	十日	捷成
斯云馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十日	捷成
寶馬	貨船	BOMA	日本	十日	寶隆
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	星洲非洲	十日	大阪
士打巴里	貨船	STR. BAL.	星洲南非南美	十日	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本	十日	美輪
賀茂丸	貨船	KAMO MARU	日本	十日	日郵
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	十一	太平
巴拿馬	貨船	PANAMA	歐洲	十一	寶隆
富利時	貨船	FELIS	日本美國	十一	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十一	美輪
東曲	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	十一	怡和
伊利曬士	貨船	ELIZABETH LYKES	台灣沖繩韓國	十一	總統
美綠玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲非洲	十一	大阪
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十二	總統
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	十二	渣華
特利加拿	貨船	TRICOLAR	日本	十二	多利順
伯明罕城	貨船	C. BIRMINGHAM	歐洲	十二	銀行
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	沖繩釜山日本	十二	福來
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十二	多利順
芝本鐸	貨船	TJIPONDK	非洲	十二	渣華
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	美洲	十二	太平
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十二	邊行
華盛頓郵	貨船	WASHANGTON MAIL	美洲	十二	福來
邊德亞	貨船	BENDEARG	日本	十三	邊行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十三	多利順
芬灣	貨船	FERN BAY	美國	十三	多利順
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	星洲非洲	十三	日郵
菲律賓	貨船	PHILPPINES	日本美國	十三	美郵
邊華拉	貨船	BENVALLA	日本	十三	邊行
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	十四	太古
雅瑟總統	貨船	PRES. ARTHUR	星洲非歐美	十四	總統
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	十四	福來
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	十四	捷成
曼龍	貨船	MEMNON	歐洲	十四	太古
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十四	多利順
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	十四	多利順
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十四	鐵行
渣華郵	郵貨船	JAVA MARU	美洲	十四	福來
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	十五	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十五	太古
芝加哥城	貨船	C.CHICAGO	日本	十五	銀行
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	非洲	十五	太平
安[illegible]馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十五	捷成
蘇律	貨船	SURAT	星洲歐洲	十五	鐵行
寮國	客船	LAOS	日本	十五	法國
寶來丸	貨船	HORAI MARU	中南美洲	十五	日郵
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	十五	捷成
拿捨	貨船	RAJAH	日本	十六	鐵行
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	星洲歐洲	十六	日郵
赫信士頓	貨船	HESSENSTEN	日本	十六	捷成
愛士奇蓮娜	貨船	ESQUILINO	台韓日星歐	十六	天祥
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	十六	太平
桂林	貨船	KWEILIN	台灣日本	十七	太古
阿姆吉	貨船	ALMKERK	日本	十七	渣華
芝利宏	貨船	TJILIWONG	西蘭	十七	渣華
福建	貨船	FUKIEN	日本	十七	太古
利士碧其	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	十七	鐵行
得基保	客船	TEGELBERG	日本	十七	渣華
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲非洲	十八	日郵

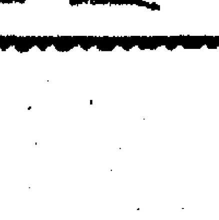
告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
寶來	貨船	BRONNOY	新加坡	二日	日郵
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
芝利宏	貨船	TJILIWONG	紐西蘭菲島	二日	渣華
景星	貨船	STAR ANTARES	日本	二日	福來
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	二日	太古
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	二日	太平
摩西萊	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	二日	渣華
海明	貨船	HAIMENG	山打根	二日	多利順
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	二日	銀行
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	二日	日郵
菲律賓上將	貨船	PHILIPPINE ADMIRAL	馬尼剌	二日	美邦
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	新加坡	二日	大阪
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	曼谷	三日	法郵
市鋒	貨船	PIONEER MARIT	美國	三日	美輪
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	三日	邊行
剛果丸	貨船	CONGO MARU	新加坡	三日	大阪
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	四日	邊行
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	四日	日郵
維安利	貨船	VIENNE	日本	四日	法郵
柏特千尼亞	貨船	PATAGONIA	歐洲	四日	寶隆
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	四日	日郵
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	新加坡	四日	日郵
日週丸	貨船	NISSHU MARU	日本	五日	太平
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	五日	怡和
露茜威利	貨船	ROSEVILLE	美國	五日	多利順
新疆	貨船	SINKIANG	日本	六日	太古
光榮丸	貨船	GLORIA MARU	日本	六日	日郵
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	六日	日郵
桑地路加士	貨船	ANTILOCHUS	歐洲	六日	太古
香港熊	貨船	HONG KONG BEAR	馬尼剌	六日	美輪
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	七日	和捷
伯明罕城	貨船	C. BIRMINGHAM	日本	七日	銀行
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	七日	怡和
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	七日	捷成
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	七日	大阪
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	七日	和捷
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	七日	大阪
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	七日	大阪
加爾各答丸	貨船	COLCUTTA MARU	日本	七日	大阪
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	八日	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	八日	總統
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	八日	渣華
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	八日	大阪
德蘭馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	八日	捷成
萬美頓	貨船	MYRMIDON	歐洲	八日	太古
曼龍	貨船	MEMNON	日本	八日	太古
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	八日	太平
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	日本	八日	日郵
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	九日	捷成
斯云馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	九日	捷成
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	九日	寶隆
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	九日	大阪
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	九日	美輪
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	九日	邊行
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	九日	大阪
賀茂丸	貨船	KAMO MARU	新加坡	九日	日郵
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	十日	太平
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	十日	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十日	美輪
東曲	貨船	EASTERN MUSE	日本	十日	怡和
大寶	貨船	TIBER	日本	十日	多利順
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	日本	十日	渣華
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	十日	太古
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	台灣	十日	太平
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	十日	寶隆
富利時	貨船	FELIS	美國菲島	十日	太古
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十日	捷成
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	十一	福來
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十一	美邦
伊利曬士	貨船	ELIZABETH LYKES	美國	十一	總統
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十一	渣華
特利加拿	貨船	TRICOLAR	歐洲	十一	多利順
美綠玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	十一	大阪
亞林麥	貨船	ARMAC	澳洲日本台灣	十一	鐵行
廣西	貨船	KWANGSI	日本	十一	太古
桂林	貨船	KWEILIN	歐洲	十一	邊行
芝加哥城	貨船	C. CHICAGO	歐洲	十二	銀行
蘇律	貨船	SURAT	日本	十二	鐵行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十二	多利順
芬灣	貨船	FERN BAY	美國	十二	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	十二	總統
邊德亞	貨船	BENDEARG	日本	十二	邊行
雅瑟總統	貨船	PRES. ARTHUR	美國日本	十三	總統
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美洲	十三	福來
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	非洲	十三	捷成
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十三	日郵
邊華拉	貨船	BENVALLA	歐洲	十三	邊行
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	十三	多利順
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	十三	多利順
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	十三	福來
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MARU	馬尼剌	十三	福來
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十三	太平
安烈第馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十四	捷成
寮國	客船	LAOS	歐洲	十四	法國
寶來丸	貨船	HORAI MARU	日本	十四	日郵
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	十四	捷成
緬甸	貨船	BURMA	日本	十四	太平
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十四	太古
利雲賓	貨船	LEVERN BANK	非洲	十五	銀行
嘉蓮福樂	貨船	GLENFALLOCH	日本	十五	怡和
拿捨	貨船	RAJAH	非洲	十五	鐵行
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKB	西澳洲	十五	鐵行
得基保	客船	TEGELBERG	新加坡	十五	渣華
橫濱丸	貨船	YOKOHAMA MARU	日本	十五	日郵

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:50—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	



今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
士打漆成（貨）	STR. CHATHAM	上海	渣華	A一	上午
華盛頓郵（貨）	WASHINGTON MAIL	美國	福來	A泡	上午
大立寶（貨）	TALABOT	歐洲	多利順	A泡	上午
海成（貨）	CLARA JEBSEN	日本	多利順	A泡	上午
嘉蓮科路（貨）	GLENFALLOCH	歐洲	怡和	太古倉碼頭	下午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
亞波丸（貨）	AWA MARU	紐西蘭	大阪	A十三	上午
摩西萊（貨）	MERSEY LLOYD	日本	渣華	九龍倉碼頭	中午
亞嘉頓娜（貨）	AGAPENOR	歐洲	太古	A三	上午六時
皮亞士總統（貨）	PRES. PIERCE	美國	總統	A十四	下午
百億士泰（貨）	BAYERNSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	[illegible]
加蓮娜（貨）	GLENROY	歐洲	怡和	A廿三	半夜
民川（貨）	MUENCHEN	歐洲	捷成	A廿一	中午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	四環碼頭	正午十二時
溫州（貨）	WENCHOW	台灣沖繩日本	太古	A七	下午四時
[illegible]（貨）	YEWBANK	日本	銀行	A一	中午
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	九龍倉碼頭	中午
得那門（貨）	TELAMON	美國	太古	A廿二	中午
娜拉（貨）	NARA	歐洲	怡和	A五	中午

四川快輪

每逢星期四由基隆開 星期六到香港
每逢星期一由香港開 星期三到基隆

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

花墟續上演聯賽
光華拚星島
張子岱今仗仍上陣

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有一場光華對星島在花墟球場上演，定下午四時一刻開賽。二時半先由雙方預備組打頭陣，門票收一元二角。

星光今日對壘，爲兩隊本屆重逢，在聯賽爭分正劇之際，光華雖遭強敵，惟定必力拚，以期在星島身上搶分。故此役雖屬勁旅與中型班硬碰，料仍有看頭。況星島以張子岱被罰停賽不能上陣，鋒綫實力，頗受影響。不過張子岱雖在對傑志時被罰出場，且定週四「受審」，但根據足總規定，今天仍可上陣，則星島鋒力仍不致過份削弱。

由於比賽在狹窄的花墟球場舉行，光華採取衛梁防守，頗見有利。且光華現時得十二分，倘能於今仗使積分增加，則對其來屆「留級」，殊生安定作用，士氣定必旺盛。至於星島，以強隊而僅得十三分，照理亦須力爭勝利。惜該隊鋒綫各自爲戰之弱點，本季以來，迄有在攻勢較多之情況下，反被中型班所乘。因而今日上陣，星島各將必須提高警惕，作有計劃的進攻。猶憶兩隊初逢，星島以二比一僥勝，今日再相逢，賽來將更見吃力。然倘能提高戰意，則仍可望於苦戰中取得優勢。

星島光華陣容

（星島）張剛思　劉錦培　李磊光　廿榮柏　馮紀瑰　譚漢衍　鄺演英　張子岱　黃志僑　劉煥消

（光華）譚道埔　陸炳耀　黎實忠　楊國傑　李錦誠　譚華忠　劉瑞華　黎展球　孫偉光　陳炎新　李德桐

東華一球勝元朗
躍居聯賽第八位
但降班威脅仍未解除

【本報訊】在甲組足球聯賽處于降班邊緣的東華，昨日以一比零擊敗元朗，增加兩分。在積分表上，已由末尾次席一躍而居第八位，只是降班威脅仍未解除。

東華昨日有高保強復出任中堅，陣容比去週出戰南華時完整，元朗則用最近以七比一大勝陸軍一役原班人馬應戰。

雖然東華及元朗都是銅型班，惟因爲昨日的一場比賽，勝負關係並不重大，致雙方提不起戰意，演出走樣，過程是緊張而不精彩，全無大戰氣氛。東華能夠險勝，完全是憑一個偶然的機會，得以一比零擊敗元朗。

就整個比賽過程言，東華的攻勢顯然比元朗更旺盛，贏波的機會更多，只因陣強失機頻頻，吳澤鎏既缺氣，又盤得多，遂使東華攻勢多，却祇得一球的收穫。

東華因爲高保強傷復出的高保強不能穩守中路，在後衛陳燦林也走樣，致東華的後防有着不少漏洞，東華仍能保持不失者，除了元朗不能把握埋門機會外，也得力于門將郭秋明的屢救危球。下半場單手拍救陸文渭角度好的一記頭球攻門，尤爲精彩。

以東華昨日的演出，前鋒只有莫振華及姚卓然，後防則有郭秋明演出較佳。

元朗不論鋒衛都失水準，前鋒陽來尤覺渙散，由于劉志霖與楊偉業傳射走樣，張瑞國又盤得過多，拖慢元朗的攻勢，同時也使東華守衛有從容回防的機會。雖然下半場元朗改用陸文渭鬥中鋒，採用長傳急攻，踏着陸文渭的首衝，打射，增加不少威脅，且有過數次很好的射門，但又爲郭秋明妙手救去，終無所獲。

元朗的後防，不消說以張永消表現最差，不時踢空踢空，元朗所失的一球，就是四十二分鐘時，被他不能阻截吳澤鎏盤球深入造成。

本來元朗在完場前數分鐘，有一個很好的平反敗局機會，那得一記角球，由楊偉業從左方開來，球直寂網窩。不料因劉志霖衝門，擒着郭秋明而被判無效。

政府大球場昨日共有三成左右觀衆，共八千八百餘人。

卓然射入 打開紀錄

頭場預備組賽，元朗以四比四與東華和。甲組元朗對東華，接着上演，開賽後雙方互有攻守，但均沒有起腳射門機會，兩無驚險。相持至十二分，元朗進軍，陸文渭斜傳，楊偉業衝過陳燦林單刀，殺入東華禁區抽射出界，功虧一簣。

廿分鐘，元朗進得角球，區彭年主踢，撥給楊偉業轉交回區彭年，搶入底綫傳中，劉志霖在東華門前擒射，一飛沖天，東華有驚無險。

此後東華攻勢轉盛，廿六分，吳澤鎏高傳，姚卓然凌空撇交莫振華，乘虛而入，直抵元朗禁區，即行叩關，球從左門柱旁出界，元朗逃過一險。

卅五分，劉志霖乘球時擒着高保強，被球証警告。

卅九分，吳澤鎏盤球深入元朗腹地，衝過張永消射門，爲柴開出迎的盧燦標拍出，姚卓然把握時機，射球入空門，東華乃打開紀錄，一比零佔先。

權貂衝門 過急失機

元朗於四十三分時，攻抵東華門前，高保強阻楊偉業衝門，元朗在東華門前四五碼處，得間接罰球，楊偉業射門，中人彈出，陸文渭上再射，惜爲高出，不能得逞，東華以一比〇贏勝。

下半場開賽後五分鐘，盧松江吊球向東華門前，郭秋明躍出，區彭年再加一腳射去，因射得不好，被郭秋明抱個滿懷，東華轉危爲安。

東華於九分鐘時，有一個很好的勝球機會，吳澤鎏妙傳空檔的陳強抽射，爲成德標拍出，竟權貂衝門過速，球爲張永消勾消，否則便可從容射球入空門。

十六分，劉志霖大腳送上，陸文渭用頭頂交在東華前門前的楊偉業，凌空抽射，但稍斜，球如勁矢，落野。

角球入網 被罰無功

元朗續攻，廿八分，繼北角上前綫，陸文渭在東華門前十碼處斜射，郭秋明位置得宜，將球搖出，得保不失。

東華于卅分時大舉向元朗進攻，吳澤鎏傳球莫振華，斷中，郭有頭球攻門，角度不銳，盧燦標飛身牢接，未爲所乘。

元朗及後用陸文渭掛帥，採長傳急攻戰略，揚力反攻，東華頗受威脅。卅四分，張耀國傳給區彭年，交球陸文渭頂球攻門，略爲高出。卅九分，繼北大腳吊球東華禁區內，劉志霖躍頂，陸文渭接應再向東華球門力頂，球從右門柱旁飛向東華門內，說時遲，那時快，郭秋明及時用單手將球拍出界外，化險爲夷。

四十二分，元朗得角球，楊偉業主踢，從左方開來，球乘風勢，直飛入網。不料劉志霖衝門時，擒着郭秋明被罰，入球無效。元朗乃徒勞無功。終場仍是一比零，東華險勝元朗。兩陣如下：

（東華）郭秋明　陳燦林　高保強　郭有裕　姚卓然　莫振華　吳澤鎏　陳強　[illegible]

（元朗）盧燦標　張永消　張耀國　陸文渭　區彭年　楊偉業　劉志霖　盧松江　何志強　[illegible]

·混戰受傷· 東華高保強在禁區內犯規，被罰自由球。圖上爲元朗楊偉業（左）撥交劉志霖（左第三人）起腳勁射，東華門前一片混亂。圖下爲東華陸德興（左）與吳澤鎏（右）因救球受傷，被抬扶出的陸德。

東方與傑志
三比三和局
花墟護級戰緊張

【本報訊】花墟場甲組足球聯賽，東方和傑志，昨以三比三賽和，使聯賽的形勢又拉緊了。除陸軍包尾之外，東方，東升，東華三隊，同獲十一分，三隊在目前，均列在尾位的第二，看將來誰不努力，誰就會降級。

頭場是乙組聯賽，五一七和警察，以一比一成平局。

在雙方演出而論，傑志是比東方踢得好，惟連失兩球在先，遲至追成平手，如果傑志吃了敗仗，十分不值。

傑志幸未敗陣，如果敗陣，是敗在輸一十二碼球，那十二碼球，大家都不出是何人犯規，賽後，詢於球証曾培福，他說，當時祇見連和平衝門，傑志門將衛出把球推出，洋旁証搖旗示警，本人遂詢於旁証，洋旁証表示見有一藍衣者（傑志穿藍衣）犯手球，問及他藍衣是何號碼，他沒有看清是誰，總是見到藍衣犯規。

當時傑志隊員陳上球証，由隊長孫志強向球証詢問，球証指球員向洋旁證，洋旁證說見藍衣人犯手球，至於誰犯，他無法認出。隊長向球証表示，此球保留上訴。但應上教練叫他們好好去踢球，不要生事。

傑志何保羅，謝炳權未上陣，以楊銳威，馬瑞能補替，馮俊德因眼病未上陣。傑志攻守除型，比東方有路，東方兩前衛無士氣，保攻必入，而同時傑志兩翼腳法，此東方兩後衛好，並且速率比東方兩後衛高，使東方守將無法攔阻，劉繼照料標李國華，而李國華奈何不了劉繼照比李國華高，每走下風，常使東方陷於危境。

如果傑志守門是何保羅，可以少失一球將，因爲他是預備組門將，限於技術。

東方也有一球是不應失，黎子福角球開了入網，是張子文砸倒張國駒，如非那樣，這球可以托出不失。

比賽展開，連和平射中門將的腳，彈出界外失一可入機會。十八分鐘，郭石吊門，連和平衝上，接腳向球路去，楊銳威衝出將球拍出，旁証搖旗，球証趨前詢問情勞，球証逐判傑志犯規，東方由李國華射十二碼自由球，球撥下柱入網，東方佔先一比〇。

傑志被判十二碼球後，肝火起旺，楊來過火，而東方亦乘示弱，大有利用李武行。廿二分鐘，李國華和劉繼照門將，離門十碼劉繼照兩腳球，志球員認爲不當，傑志球員，暗將球取走，放在十二碼白點上，碰球証如無物，後球証把球放回原處，傑志一射，無功而退。

卅四分鐘，沈世德疾射，楊銳威接球脫手彈前，連和平正走上，球中連脚，彈入網內，東方遂成二比〇領前。

卅七分鐘，連和平衝門，球証判犯名球，四十四分鐘，劉繼照單刀而入，李國華斜綫，被其閃過起腳射球入網，一比二，完結上半場。

下半場開始，傑志仍作疾，果然攻勢不少，四分鐘，黎子福傳中，李國華和劉繼照爭頂頭球，被劉繼照頂球滑入網中，二比二，成平手。

六分鐘，東方反攻，沈世德運球而上，攻讀傳蘇偉標，蘇偉標左脚比前進步，立即新中，球落門前三碼，被連和平衝入網中，三比二，東方再度領前。

廿三分鐘，傑志得角球，由黎子福以右足吊中，球給張子文旋轉，張國駒被張子文阻倒，球飛門槽入網，三比三，成和局。雙方陣容如下：

（東方）張子文　蘇偉標　張國駒　李國華　連和平　沈世德　郭石　劉希　梁友齊

（傑志）楊銳威　尹松英　黎子福　黃志光　馬瑞能　孫志强　劉繼照　李炳松　何鏡光　司徒森

香港女子隊演出
比筱英時信更好
對賽思德望男子隊負一球

【本報訊】香港女子足球隊，昨日約戰思德望書院男子丙組隊，以二比三敗陣，但她們演出良好，獲得好評。

香港女子足球隊，自去年港港聯賽完程際賽，與記者作序幕戰後，即結束練習，幾處於解散狀態，近因受女子足球運動熱潮的影響，「東山復出」，昨在九龍仔球場與天主教思德望英文書院男子丙組隊作一場友誼賽，吸引不少學生與途人圍觀。

她們雖然經過長時間的中止練習，脚法比前稍有生硬，氣力上亦有不逮，但全隊的演出，比筱英亦不遑多讓，陣型且比筱英或時信兩隊都好，門將施小梨的把握技術，比前進步許多，她反應奇快，站位好，時間準，而且會扶救險球，和衛出搶對方球員的脚下球。照目前所見，稱得上是全港最佳女門將了。開門球的高遠程度，首屈一指，時信的黃燕芳，與筱英的陳順玲，與她相比，大有不及。

打中堅的楊瑞珊，身高體大，破壞力強，有大刀濶斧的作風，能頂頭球與以身作球，身裁之佳，亦是時下女子足球運動員中所僅見的。只是未夠穩健，時有「漏油」，但亦不能過份苛求。

中鋒陳麗娜，盤傳射俱佳，左右脚均能射門，她們那隊能有兩球的紀錄，全憑她用的工夫到家，第一球用左脚在底綫斜射入網，第二球則從後場盤上，連過六七關，而近門起右脚射入。她的速度與盤傳工夫，比其他女子隊都好。

對手是十四、五歲的男孩子，體力速度與技術佔先一籌，是必然之事，所以大部份時間都佔到上風，上半場首先射入三球領先，進三球分別由中衛劉錦帆（兩球），與羅偉雄（一球）兩人射入，上半場以三比一領先。下半場女子隊再入一球，而扳成二比三的接近局面，女子隊有此成就，當然與男孩們足下留情有關。

是役打四十分鐘一，上半場賽了廿五分，下半場只賽十五分。雙方陣容如下：

（思德望）李耀錦　馬啟常　蔡永森　蔡玉明　徐炳仁　劉錦帆　[illegible]

（香港女子）何秀瓊（上下）　何麗瓊（上）　江鏡華（下上）　陳麗娜　李瑞貞　楊瑞珊　[illegible]

單打網球賽
今上演六場

【本報訊】公開草地網球錦標賽，今日恢復角逐，下午五時卅分，在中區木球會內舉行男子單打六場。

六場中，有一場是上週一再改期的未完賽，那就是闊杜勞對鄒愛華，相方各獲一盤。今日作第三盤決戰。

今日上陣的好手，計有：吳文華、寶路臣、馬健陸與羅德輝等，其中最引人注目的首推馬健陸與羅德輝之戰。茲錄秩序如下：

㊀施培義對唐杰，㊁吳文輝對劉元相，㊂闊杜勞對鄒愛華，㊃寶路臣對彭添林，㊄馬健陸對羅德輝，㊅羅樂文對潘德輝。

馬經

賽後評述

雪蹄花仍應注視

·陶樂駿·

雪蹄花在變化場地之下，入直路閘大外邊，失去爭勝機會，走回第四。在賽前，所以睇好雪蹄花的觀點是：從來未見試跑有外邊，試閘時與功馬入直路，亦見走勢清順，步幅開朗而有三段氣量，起步稍慢，此是小瑕疵，由於前段爭不到領先，操之過急，即發力追趕，下山時與雷晶併肩，轉灣大外邊，修正後已失去多馬位，今後要在乾地，馬少場合，可望外避不大，而以高質素爭勝。

信心未熟宜軟地

信心能起步爭先，直趨終點，前速夠快，能保持優勢，目前未成熟，已有此表現，今後如見馬身靈活，可在中上班次爭頭。

雷晶腳法漸佳，準備工夫未足，近兩始趕工夫，氣力不甚強，全程力跟，不能發揮衝刺，但馬性乖巧，今後如多操，可望躍起，爭勝機會不俗。

金星步大，但脚法欠活潑，未能趕得起，有氣力而不擅運用，距離成熟程度尚遠。

寶城敗在場地變

第三場的皮亞士杯，寶城分段夠快，但在變化場地下，最後一段雖有衝刺而不能把抗龍章的衝刺，但以分段的均勻速度而言，則寶城全程活潑，下山一段，被感恩日在中搶爭先，寶城在外欄，損失了馬位，及至入直路時，感恩日勁弱，寶城才取得中檔之利，而外欄的龍霖已開上，前面約大半馬位領先的好烈利，尚有餘勁，寶城敗在場地變化，減低分段高速，龍霖之勝，係得場地之助。

愛樂王子後勁強

波斯玫瑰走位有利，得前段優勢，但直路的衝刺，仍以愛樂王子較強，弦外音的前速夠快，後勁轉弱，愛樂王子步大力雄，泥澇後勁爭勝，演出甚佳，雖然屈居亞席，而直路的段速，愛樂王子較波斯玫瑰強。

特莫爾有分段高速，第二段足以支持，雖然不能力爭出頭，而兩段有均勻高速，看來以六化郎四十碼較佳。

成羆雖得半段可取，未入直路前已勁弱，操練不足，狀態未勇，其餘各駒，亦多未達水準。

秀麗起步不夠快

秀麗起步不夠敏捷，前段追及露斯，頂段耗力過多，轉灣入直路時，被有外避，腳法雖夠靈活，但少操六化郎至一哩，準備工夫不及露斯，目前成熟，是短途快馬。

露斯步大，有較頸氣量，前段能爭先，以乾地較宜。直路尚有餘勁，是多操得先熟之利，但以短途而論，仍是秀麗較佳。

第七次賽馬
兩天賽程公佈
特設滙豐百年紀念盃錦標

「希望永遠在人間」獎，按項與獎小搖彩，昨已開始上市。據馬會公佈：第七次賽馬定本月十三及二十日兩個週末舉行，每天賽八場，馬匹報名，定本週三（三日）截止，屆時便可排定分場投公佈。

第七次賽馬安排兩項具有刺激性之錦標賽，一爲沙宣挑戰杯，一爲滙豐百年紀念杯；前者屬公開賽，但實際報名上陣逐鹿者，相信祇有第一班馬匹，其他班次之馬匹，因自問力不足爭衡者，多裹足不前，故可以謂此座「沙宣挑戰杯」是專爲第一班馬而設；至於滙豐百年紀念杯，則爲配合滙豐銀行創辦一百週年之錦標賽，因此，於今年特別加插此項比賽。滙豐銀行經理桑打士，亦爲馬會董事之一，此賽之日，他將在其馬場私人廂座內，設宴款待嘉賓，同時，能獲該座滙豐百年紀念杯之騎師與馬主，屆時將被邀作上賓。茲將第七次賽馬賽程列下：

首天三月十三日星期六

第三班：加士居讓賽，路程一哩。

第六班：嘉打老讓賽，路程六化郎四十碼（屆時將抽出一組作爲滙豐百年紀念杯賽）。

次天三月二十日星期六

公開賽：沙宣挑戰杯，路程一哩。

第四班：渣斯郵讓賽，路程分兩項：（甲）六化郎四十碼，（乙）伊撒讓賽，路程一哩二五。

第七班：卓赫斯讓賽，路程六化郎四十碼。

六五年新馬：中馬刺賽，路程一哩。

甲組足球聯賽成績
（截至二月廿八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十五	十二	一	二	四十	十九	廿五
南華	十三	十	一	二	卅八	十九	廿一
元朗	十五	九	一	五	四一	卅一	十九
九巴	十五	八	一	六	卅三	廿五	十七
傑志	十四	六	三	五	廿七	廿八	十五
星島	十四	六	一	七	四十	三十	十三
光華	十五	五	二	八	廿九	卅九	十二
東華	十二	五	一	六	十八	廿	十一
東方	十四	三	五	六	廿二	廿六	十一
東昇	十四	四	三	七	廿五	卅三	十一
警察	十三	四	三	六	廿一	廿四	十一
陸軍	十二	〇	〇	十二	十一	五一	〇

乒乓比賽
今日兩場

東城戲院　生記公司　承業公司　工商日報

【本報訊】由東城戲院、生記租務公司、承業置業公司，及本報等四機構聯合舉辦的乒乓團體賽，今天點燃戰火，由西路雄師，首次交鋒，茲將初賽秩序錄下：

（三月一日）

第一場，生記成業對東城B，下午三時。（球証齊樹坤）

第二場，經理部B對鑄字部，下午四時。（球証陳秋榮）

（三月二日）

第一場，排字部A對排字部B，下午二時。（球証何文仲）

第二場，東城A對機房B，下午三時。（球証吳泉）

第三場，採訪部B對機房A，下午四時。（球証夏明）

（三月三日）

第一場，電訊部對校對部，下午二時。（球証曾嘯虹）

第二場，秘書部對採訪部A，下午三時。（球証馮炳銓）

各隊陣容如下：

（男子組）

（東城戲院A）黃劍文（隊長）、黃錦棠、旋海秋。（東城B）骨錦榮（隊長）、侯超、余志堅、鄭松添。（生記承業）梁紹洪（隊長）、謝敎萊、侯然、麗兆林。（工商日報經理部A）馮炳銓（隊長）、呂坤、麥劍華、冀乃堅。（經理部B）勞德[illegible]。（採訪部A）汪根寶（隊長）、潘錦濤、朱江。（採訪部B）何文仲（隊長）、龐樹坤、曾嘯虹、何敬初。（排字部A）夏明、黃錦、區泉。（排字部B）[illegible]。（校對部）陳秋榮、何子靖。（機房A）[illegible]。（機房B）何錦添、戴瑞麟。（鑄字部）徐德庭。（秘書部）何鴻毅。（電訊部）黃樹森、朱民孝、劉志明。[illegible]

（女子組）

馬麗芳、何爲敏、陳菊添、蕭婉娟、李美娟、羅瑞蘭、[illegible]

女子四百公尺
許娜娜破紀錄
田總公開田徑賽

【本報訊】香港田總會主辦的第四次公開田徑賽，昨在花墟市政運動場舉行。全部秩序二十七項，男子十八項，女子九項，其中女子四百公尺一項，聖士提反女將許娜娜，締六三秒四全港新紀錄。

男子組崇基，地理系外籍滙師甚達，在推鉛球締四四呎五吋，平等一九六〇年茂利所保持港紀錄。上述兩項賽績，爲大會昨日最佳演出。其餘各項成績，亦有多項超出標準成績，惜昨午北風頗厲，短跑在逆風作賽，稍受影響，致賽績平平。

男子組短跑，洋將高路，在四百公尺力戰拔萃華傑楊洪平，高路以兩碼佔先，成績五一秒四，水準上佳作。

中距離，以千五百公尺一項，披利跑四分七秒六，爲水準上佳作。

女子組，聖士提反女將許娜娜在四百公尺締六三秒四全港新紀錄，刷新其本人保持紀錄，爲女子組最佳演出。新秀謝倩儀，在百公尺十三秒九，逆風有此演出，已屬難能。

賽後由拔萃男校校長郭慎墀主持頒獎。

足球比賽
各場戰果

（甲組聯賽）東華勝元朗　一比〇

東方和傑志　三比三

（預備組聯賽）東華和元朗　四比四

（乙組聯賽）五一七和警察　一比一

流浪勝獄吏　五比〇

（丙組甲聯賽）鴨脷洲勝煤氣　九比一

（丙組乙聯賽）消防勝電話　六比一

天天和海軍　一比一

菲律賓高爾夫賽
呂良煥冠軍
得獎金菲幣二萬元

【馬尼剌廿八日中央社電】中國職業高爾夫球手呂良煥，今天以二百八十八桿成績，獲得一九六五年菲律賓公開高爾夫球錦標賽冠軍，及二萬元菲幣的獎金。呂良煥在最初三天中，落在謝永郁之後，但今天後來居上，[illegible]

冠軍是菲律賓的[illegible]

可怕的腸出是兒童健康大敵！

唐拾義肥兒疳積散

有病服之　祛除腸蟲　瘦弱變肥壯

無病服之　開胃健身　心更康强

服後十二小時內打蟲

港九各地藥店均售

香港房屋協會

九龍官塘花園大廈第二期開始接受申請

凡在港居住最少三年者，可申請該區之住屋，該區首座樓宇將於今年秋季完成，[illegible]

郵政

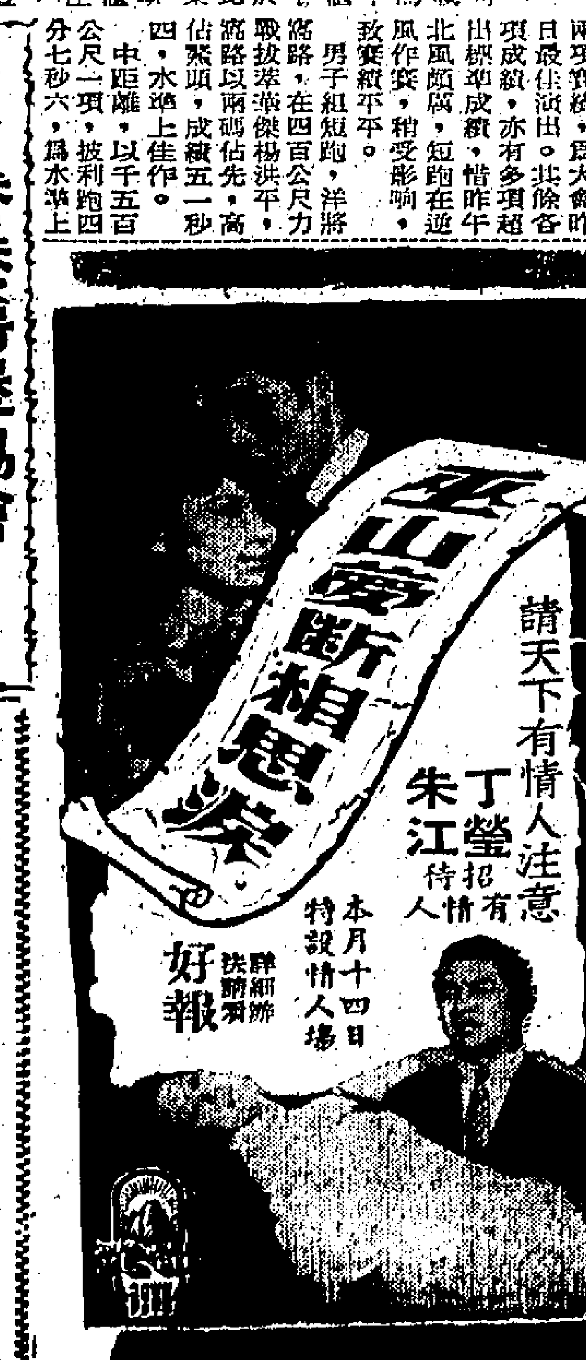
科學新法　不用手術

收縮痔瘡　止癢止痛

最新發明特效藥劑

根治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊癒。[illegible]



WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

山陽紙漿股份有限公司 日本東京

SANYO PULP CO., LTD.

TOKYO, JAPAN

我的智力發育不全的孩子

自己是名人，女兒却是個白痴，走遍天涯海角，遍訪名醫，仍不能把病治好。這是名作家賽珍珠的痛苦遭遇，但她有應付的辦法。

欲知這故事的精彩內容請購閱讀者文摘中文版三月份創刊號

英京

今日十一點半一點

黛玉葬花

林家聲·吳君麗

[illegible]

對英國綫貿易復興 仍有賴銀行界支持

自英國減低附加稅後，上週紛紛洽購港貨，日間將大量落單，以便於三月底或四月初付運，但在資金週轉上，仍須華資銀行放寬透支，以使採購原料及加强設備。

【本報特寫】英國削減入口貨附加稅百分之五，然距離本年四月廿七日開始實施之期還遠，但若在三月底或四月初付船，運到英國後，還可享受減稅的權益，所以自英國政府宣佈將入口貨臨時附加稅由百分之十五減為百分之十後，彼邦入口商即紛紛電港，洽購各種工業品，因訂購後，還要製造，所以對於付貨期，也沒有多大問題。至於以前定下而準備付繳的各種工業品，除有一部份已向輪船定下艙位，以避免增加附加稅之負担，故在對英綫貿易好轉中，上週間付貨反為減縮。

據貿易商透露：英國減低入口貨附加稅百分之五，雖非全部撤銷，雖然仍欠理想，但香港工業品輸英，因有特惠稅的關係，若在薄利主義經營下，大部份還有化算，所以上週間，彼邦入口商向本港落單大增，如：棉毛織品，玩具，塑膠花、防雨工具、膠鞋、膠靴、電池、電筒及金屬器皿等均有訂購，其中尤以棉織品為最多。

由於英國入口商向港訂購新貨增加，港英綫貿易復活，實為必然的趨勢，本港部份已停工或半停工的廠家，也可望因此而復興，目前所可慮者，祇為資金週轉問題而已。

據工業界有地位人士說：本港一般中小型廠家，過去大部份是靠華資銀行支持，但自日前一部份華資銀行發生擠提後，因頭寸抽緊，且改採穩健態度，多收縮信用透支，所以工業廠家在週轉上頗感困難，即使英國有新訂單寄到，如缺乏資金週轉，對於採購原料及加强生產設備，也成問題。所以，不論廠家或商行都希望滙豐、渣打、有利等英商銀行伸出同情之手，予以大力支持。另一方面則希望華資銀行及早放寬信用透支，更希望廣東信託銀行能夠早日復業，以解其困。

銀行頭寸回鬆 可望回復正常

又說：自去年十月起，本港工業即告不景，其主要的原因，是受英國徵收入口貨附加稅百分之十五的影響，所以到了農曆歲暮，停工或半停工的廠家特多，根據政府當局的統計，去年一月份（即農曆十二月）結束的工廠有九十一家，轉名的也有六十三家，其中大部份屬製衣廠、塑膠廠及五金廠，自新春開市後，因部份華資銀行發生擠提大風暴，廣東信託銀行宣佈暫行停業，紛紛收縮信用透支，影響工業更大，因週轉不靈而致停工或半停工的中小廠也有百餘家之多。

現在英國已宣佈由今年四月廿七日起，削減入口貨附加稅五巴仙，對於本港工業之復興不無助力，如上週間，英方入口商紛紛向本港洽購紡織品、玩具塑膠花、電池、膠鞋、膠靴、雨遮及五金器皿，即為一種良好的反應。因英國方面所存香港工業品，已告沽疏，如減稅百分之五入口附加稅，能於四月廿七日或廿七日以後運到，在薄利主義經營下，仍可望暢銷，所以自英方宣佈減稅後，此間洋行多已接獲英方入口商洽購各貨的電報，預料三月上旬即有大量訂單落行。

銀行界人士則認為，銀行協助工商業發展，原屬最主要的任務，不過，擠提風潮平息未久，元氣未復，若馬上放寬信用透支，仍實沒有可能。但對於出口押滙貼現，除滙豐、渣打等外商銀行，樂意去做外，即其他外滙銀行接做亦多。

說到修改銀行法例，以健全銀行及人民存款保險等問題，則正由英國銀行專家湯健士等與政府當局及銀行界權威人士交換意見，一方面搜集各方資料，埋頭研究這些問題，以便建議。惟廣東信託銀行復業問題，則與湯健士的任務，似乎關係不大，所以這問題，仍須先由廣東信託銀行本身徵詢大存戶意見及銀行監察官高珠氏詳核該行資產負債賬項後，才能作進一步討論。

再說銀行頭寸問題，自擠提風潮平息後，大部份已轉鬆，所以銀行同業拆息，在過去十天內由週息七厘逐步減至六厘。據銀行界指出：部份未受過擠提銀行，對於信用透支及地產物業按揭，仍然審慎，所以頭寸接做減少，所以頭寸特鬆，而趨向於短期拆款，但需求拆借的銀行，均屬外商銀行，除日本銀行經常需求較多外，其次則為印度及法國等銀行。因這些銀行對於出入口押滙貼現及其他放款所需的現金，不願由其本國總行調來，以省往來滙兌的手續費用，寧願就地向同業借入，而此間頭寸較鬆的銀行也樂得接做，所以近日成交特多。

至於受過擠提的華資銀行，因部份存款被提出後，還未全部回籠，所以頭寸還不如未受過擠提的銀行之充裕，這些華資銀行對於信用透支，依然收縮，故有不少工業家及商行，因未獲銀行透支以致週轉上發生困難。

查在去年年底，本港銀行存款超過六十五億元，日前經過擠提後，雖曾一度減少，惟各界將存款提出後，大多數都認為存放在家裡，不若放在銀行之安全，所以最近旬日來，這些被提出的存款已陸續回籠，因此全港銀行存款的數字，估計現仍接近六十五億元，與去年年底時相差不遠，有等未受過擠提的銀行，目下存款數字，反比去年年底增加，所以日來拆款的銀行，除了一部份屬大陸銀行外，他如：滙豐、渣打、東亞及建南等的銀行，均有拆出。由上述情形看來，顯見銀行頭寸已大為回增，若政府當局及銀行專家對於善後問題，能處理適當，則不難回復舊態。

英減入口附加稅 港棉系工業 已轉露生機

一週來香港棉紗，所受影響最大的，無過於英國削減進口貨物臨時附加稅率，英國政府在去月廿二日正式公佈，並定於四月廿七日開始實施，新附加稅率由百分之十五改為百分之十，即削減百分之五。

英國附加稅率的削減，雖未能解除香港棉織品在英國市場因徵稅所受的競爭壓力，但無疑是比前減輕了。由於附加稅率削減的決定，勢將促致英國商人積極展開向本港訂購棉織品，新訂單將可在三月份開始大批源源寄來。在上週三至週末這四天內，好幾家做英國生意的洋行，多已接到英國商家的來電，他們準備在三月初到香港來訂購棉織品，因此，洋行紛紛通知有關廠家，準備大量新樣辦以供應英商的訂購。據說首批英商於本月六日抵港，廠家已感到相當的興奮。

跟着出現的現象，廠為很多洋行收到英商的通知，對於春夏季銷售的成衣與針織衣着品，原定二月尾至三月上半月付船的，因為入口附加稅率削減百分之五，要四月二十七日方能生效，該項貨品亦展期至四月初旬，方可付出。因為英商早陣向港訂購的春夏季貨品，包括恤衫、斜紋短褲、運動衣褲、針織反領T恤、棉內衣褲等，其中有的是預算二月尾付船，有的是預算三月上半月付船，如果在二月尾付船，到達英國約在四月初，如果在三月上半月付船，到達英國亦在四月上半月或四月二十左右，即使在三月底付船，到達英國亦可能在四月廿七日以前，還要按照百分之十五入口附加稅辦理，因為貨物運到英國就要報關，即使儲入保稅倉庫，也要按照百分之十五附加稅繳付稅款，除非在四月廿七日或四月廿七日以後運到的，才可按照百分之十附加稅辦理。本來這種負担是英國入口商，而與本港洋行及廠家無直接關係，但是英商紛紛來電通知，該項貨品如果要由快船裝運，要在四月五日以後落貨，如果是由慢船裝運，三月底落貨亦不成問題。

自從去年十月二十七日英國開徵進口貨附加稅以來，香港棉系工業遭到嚴重的打擊，在最初的兩三個月，廠家因有舊訂單支持，英商雖然停止向港訂購新貨，但廠家生產仍能保持正常，可是踏入本年二月，由於舊訂單的陸續完成，而新訂單卻未見補充，廠家生產已面臨停頓的恐慌，廠家雖然開工。

英國市場存貨漸見沽疏，英商亦須補訂新貨，但在附加稅將削減之影響下，英商多存觀望，未敢落單訂購。據估計英商落單補充新貨首批可能在四、五月付船，因為運到英國剛好在新稅率開始，棉系工業界認為，今年四月份將是香港棉織品輸英的新轉捩點，四月份以後，香港棉織品輸英將在低潮中回增。

港府工商處鑒於一九六四年度棉織品配額輸英商臨稠困難，上週三（即二月廿四日）已發出通告，關於棉織品輸英付貨規則修訂辦法：（甲）所有一九六四年度棉紗、原色布、成衣及其他製成品配額，原定百分之九十五必須在本年三月底前輸出，此一限期決延至本年四月三十日。若配額持有人能於四月底前付足其配額百分之九十或以上的，將可繼續利用其餘配額至本年六月三十日止。（乙）所有在一九六四年開發的原色布、成衣及其他製成品的出口授權書，其有效日期延至本年四月三十日。

現時本港廠家表示興奮的，不但英商向港訂購新貨逐漸增加之可能，並且……夏季貨品，可以提早付運，加上製造應季貨品，可以使英國入口商訂購的……少百分之五進口附加稅的負担，雖然這些利益是英商所獲得，但是卻有刺激英商向港訂購秋季及冬季棉織品，更大可放心，預料香港棉系工業的逆勢將告扭轉。

麵粉貨多到 競爭日激烈

港產品降價銷流甚活躍

這一週之麵粉市，由於台灣與日本麵粉，新貨陸續運到充塌，在香港市場競爭比前加劇，為此：香港麵粉廠產品配合本地實銷之環境，而於星期一將兩種牌價調整降低，澳洲麥製之五十磅庄玫瑰花牌麵粉每包改低三毫，即由十三元八毫改為十三元五毫，美國麥製之一百磅三多牌麵粉每包改低二元五毫，即由廿三元五毫改為廿一元。但其他麵粉之牌價仍然未有變動，加拿大麥製之五十磅庄皇冠牌每包十七元五毫，金像牌每包十七元八毫，一百磅庄火車牌每包卅元〇二毫，一百磅庄鐵錨牌每包廿七元四毫，二百磅庄黑人牌每包廿五元八毫，美國麥製之五十磅庄玫瑰花牌每包十五元三毫。

香港麵粉兩種牌價之改低，實銷力已經迅即加强，日本之下價麵粉首當其衝，受其牽制，價格紛紛報軟，五十磅庄紅鷹車與紅、西牛，每包跌至十元，紅牌與時字每包十元〇四毫，泰字十元〇八毫，萬金十元〇七毫，雙馬十元三毫。中價及上價之日本麵粉，價報仍穩企，美國麥製之四季花每包十二元，澳洲麥製之四季花每包十一元八毫，加拿大麥製之三葉每包十二元，多種十四元，S嘜十四元五毫，聚火十五元八毫，世運十二元。

加拿大五十磅庄重根粉因貨底較重，實銷轉弱，局部價格下順，五十磅庄綠圖每包十八元二毫，雙十每包十八元，飛馬每包十七元五毫，魯長龍每包十七元八毫，紅鹿每包十七元五毫，沙士堅每包十七元五毫。根白粉價格仍穩，一百磅庄帆船每包卅七元，楓葉每包卅七元，象嘜每包卅七元八毫，金環每包卅元，青松每包卅七元。

台灣麵粉在本港市場暢銷之牌子甚多，價格穩定，五十磅庄紅蝦每包十三元，白菊花每包十三元八毫，翠竹每包十一元八毫，金錢每包十二元，雙梅花每包十二元，蹤人每包十一元五毫，四季花每包十一元三毫，金雞每包十一元，藍月園每包十一元七毫，駱駝每包十一元七毫。

美國麵粉市價企穩，五十磅庄白菜每包十七元，五燕每包十七元三毫，火烟斗每包十七元。武士每包十六元六毫，珍珠每包十六元六毫。

澳洲麵粉，入口商減少訂購，本港方面現貨雖疏，但實銷力弱，五十磅庄白菜每包十五元，五燕每包十四元五毫，紅車輪每包十四元七毫，一百磅庄白菩提每包四十三元五毫。

砂糖市况 閃縮不定

過一週之砂糖市，基於國際行情又轉呆，閃縮不定，倫敦現貨牌價每噸最高為卅三鎊十先令，最低為廿二鎊，紐約現貨牌價每磅最高為二分三五美仙，最低為二分一五美仙。但本港市場現貨價格尚多企穩。在過一週內本港市場，各種砂糖成交之稀疏，可以說是新春開市以來之最低紀錄，估計大盆成交祇為三百噸左右。

台灣砂糖，新盤尚未有開出，但因為台灣已開出對星洲新盤每噸CIF廿九鎊，影響人心，糖商預料新盤開出時，每噸將可能減低一——二十元。本港市場之現貨存底已疏，特砂每担拆沽卅二元，幼砂每担拆沽卅三元五毫，十八號赤砂貨底更疏，每担拆沽且扳升至卅三十元，比較若干款白砂價格還高。

太古及其他砂糖價格均少變化。太古XA粗砂每担卅二元，SG幼砂紙包卅二元五毫，庄卅三元五毫，四R幼砂紙包庄卅三元，幼砂紙包庄卅四元五毫，B嘜猪油白砂廿八元五毫，O嘜赤砂廿五元五毫，大陸榴花粗砂大盆最高成三十元，最低成廿九元八毫，北越幼砂大盆成廿九元七毫，成廿九元八角，榴花中粗砂大盆最高成廿八元四毫，成廿七元二毫，最低成廿六元六毫。

海產與雜貨 仍尚鮮作為

一週來之海味雜貨，尚少作為，此係近因南洋綫辦莊，對於海味雜貨之購辦，比較去年新春後大為減少，本港之海味雜貨大小拆家，亦因銀根緊，購貨均屬減縮，除開少數貨品，因種來途供源疏短，得以扳持價格外，其餘之熱銷貨類，如：蝦米、魷魚、鮑魚等等，價均走軟。

日本出產之冬菇，是各種雜貨中趨勢最為人所寄厚的。黃協字花菇每担二千二百八十元，大洋金字寒厚菇每担一千九百六十元，金飛馬寒並菇每担一千九百四十元，幸福寒並菇每担一千九百四十元，南澳一等並菇每担一千七百二十元，在一週內每担下跌約二百元之巨。

本港出產之魷魚向屬上品，但現在價格，亦已繼續降落，中魷每担成價七百元及六百五十元，小魷每担成價四百四十元及……級中魷每担成價三百一十三元，中級山魷每担成價三百九十六元，乙級山魷每担成交三百三十八元。金山魚肚，價格下跌亦很大，蝴蝶肚每担八百三十元，比前跌二百多元，比滑產之鱔肚，價格仍……

致投資者

投資美國股票「適時」是非常重要的，所謂適當的時候，是指在甚麼時間買賣和應以何價來購進及沽售而言。

諸兆鴻著：「投資美股須知」語第五十九頁

（該書免費，歡迎索閱）

投資者們，當你們作投資決定的時候，本公司備有各種詳細的資料，對個別公司股票的前途多有分析，可供你們參考。

美國既得証券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻　代表：王錫武　鍾祖耀。

地址：香港中建大廈六二三——六二四室。

電話：二三三四一九九·二三〇九五五。二三三八一九·二三九五三一。

布疋市况

夏季花式布疋現時已屆初銷階段，但因天氣突然轉寒，夏季花式布疋銷季則要在三月中旬到五月間的一段時間內。一週來在本港製衣廠的活躍吸購下，夏季花式布疋的初銷，表現大致尚算滿意，特別是尼龍，保龍等布類已成交三十萬碼。

今年供應市場的夏季花式布疋，多是以日本貨為主，因為日本貨的價格比歐美貨低廉，尼龍及其他化學纖維的貨品價格，今年均比去年更低，故此訂價最適宜於一般市民的消費。據日本化學纖維物今年的銷售數量，將比去年增加二成。

港泰貿易 漸趨暢旺

港泰綫貿易，已漸趨暢旺，除泰國米運……經常大量輸往外埠方面工業品，泰國，也見增多。上週間，大部份是採購防雨工具、棉織品及其他日用品。據說：港製雨遮、雨衣、雨帽、雨鞋等防雨工具，除本銷已步入旺季外，出口方面也轉趨活躍。泰國綫早在旬日前已開始訂購各種男女雨遮及雨衣、鞋，馬綫也有不少訂單到港，英國綫則因其入口貨附加稅已定四月廿七日起削減，所以彼邦入口商亦多向港洽購雨衣、雨遮，為避免附加稅之增重，多要三月下旬才能付船。

據港製雨遮廠家透露：價廉，除了英國，近來外銷活躍之星馬各地均有大量採購外，美國及中東各地銷路，也逐年激增，前途頗為樂觀。

啟德遊樂場 KAI TAK AMUSEMENT PARK
地址：九龍新蒲崗彩虹道黃大仙警署對面
花燈大會贈送花燈
由三月一日起至三日（人人均有獲贈花燈機會）
本遊樂場花燈大會展出之手工藝術花燈百餘種，深得各界人士讚許……
粵劇場：家寶劇團 陳寶珠 夜演：龍虎渡姜公（三本）
電影院：西片：糊塗大國手 粵語片：神偷闖江湖
歌舞場：快樂歌舞團 歌舞諧劇
粵曲歌壇：李燕屏 劉鳳 朱頂鶴 主演
什技魔術：梁猛 珍奇 ……
新型機動遊戲四十餘種：火箭車 飛行塔 摩天輪 飛行椅 大木馬 過山車 小汽船 快樂杯 咖啡椅 碰碰車 自動車 單軌火車 金智攤位 多種遊戲
下列各路巴士均可直達本場：2A 2B 2C 3號 5號 5A 6B 6D 9號 11號 11B 13號 13A 14

愛情永遠在懷念中
太平 環球 北河 城 利舞臺 油麻地 龍 多寶 第六天映
監製 何啟榮
一部令你看後難忘的電影！
導演 陳文
出場序：謝賢 嘉玲 姜中平
光藝出品 愛情巨片

麗都 大華 下期隆重獻映

宮本武藏
獲美國金像獎曠世無匹武俠片王
東寶出品 古堡練功 高閣潛修 打鬥搏殺 艷情鉅片
三船敏郎 八千草薰 三國連太郎 主演
稻垣浩 導演
全部七彩 片上中文

TOSHIRO MIFUNE in HIROSHI INAGAKI'S SAMURAI THE LEGEND OF MUSASHI
TOHO

國寶 九龍新蒲崗遊樂場側 設備一流 座位一千五百個
最後今天 華納公司武俠打鬥驚險七彩巨片
俠盜羅賓漢
愛路扶連主演 · 片上中文
今天早場 碧血金釵下集 于素秋 張英才 主演
下期放映 龍鳳春光

百樂門 今天四場
國際間諜戰 巴黎間諜戰 英語對白
片上中文字幕
今天十二點早場 通天師父 新馬仔 吳君麗

麗斯 今天第11天 兩點半 六點 九點正
莎莉麥蓮 林邦 主演
花街神女 特藝七彩 片上中文
今早 非人生活

東方 昨天滿座 今請早
間諜嬉春 片上中文
今早 和尼地 七片獸騎

快樂 昨天今天請早
哥倫比亞 彼德斯拉 主演
密碼一二四 片上中文
美蘇大間諜 美軍進攻！
今天十點早場 英國彩色片

WALT DISNEY presents the legend of LOBO TECHNICOLOR

同場加映 趣味無窮最佳短片 神機妙算
佳片勢必擁擠 請即早定座 以免向隅
荒原景色 野獸奇觀 故事感人 插曲動聽
小孩看了拍爛手掌，成人看了大感有味！
人情味無比濃厚

原野怪狼
全部特藝七彩 中文字幕傳神
麗都 大華 今天繼續狂滿
世界第一部狼片
和路迪士尼
深刻動人野獸巨獻
雅倫列士 主唱 四部牛仔歌 全部插曲

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號
電話：七二一一三三一

一、指導節制生育問題。
二、指導解決難孕問題。
三、指導婚姻有關問題。

全部指導所及時間如下：

女性節育指導所：

（香港區）

香港總會所：（有子宮環）灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至下午一時，下午二時至七時。星期六上午九時至十二時。

中區：九如坊中區健康院內，星期二下午二時至四時。

西營盤：（有子宮環）西營盤……部內，星期一下午四時至六時，星期三下午二時至五時。

西環：堅尼地城政府賽馬會健康院二樓，星期四下午三時至五時。

香港仔：（有子宮環）香港仔賽馬會診療所內，星期五下午二時半至四時半。

赤柱：黃麻角道公立醫局內，每月第一個星期五上午十時至十二時。

太古：筲箕灣太祥街太古船塢利群會診所內，星期四下午二時至四時。

筲箕灣：（有子宮環）筲箕灣道賽馬會診所內，星期六上午九時至十二時。

北角：（有子宮環）七姊妹道健康村柏立基夫人健康院二樓，星期四上午九時至十二時。

掃桿埔：東華東院內，星期三上午九時至十二時。

（九龍區）

九龍會所：（有子宮環）九龍城馬頭涌道一〇五號，星期一、三、四、五上午九時至下午一時，星期二上午九時至下午一時，下午二時至八時。星期六上午九時至十二時。

尖沙咀：柯敦道九龍母嬰健康院內，星期一、三、五下午五時至七時。

深水埗：醫局街公立醫院內，星期二下午四時至六時。

土瓜灣：漁湖街……街坊會診所內，星期五下午五時至七時。

旺角：（有子宮環）窩打老道新廣華醫院二樓，星期一上午九時半至十二時半。（無子宮環）星期三上午九時半至十二時半。

九龍城：侯王道獅子會健康院內，星期三下午二時至四時半。

大角咀：（有子宮環）鵝頸街李寶椿健康院內，每星期二、五上午九時至十二時。

彩虹村：金碧樓第一段二號……，每星期二上午九時至十二時。

（徙置區）

石硤尾：大埔道巴域街石硤尾健康院內，星期一、三、五下午五時至七時。

李鄭屋：徙置大廈H座，星期二下午五時至七時，星期五下午四時至六時。

黃大仙：徙置大廈Y座，星期一上午十時至下午七時，星期三上午十時至下午四時。

官塘：（有子宮環）徙置區大廈X座，星期四上午九時半至下午五時。

竹園：基督教竹園服務社診所內，每月第一個星期三上午九時至十二時。

佐敦谷：徙置大廈O座基督教世界服務社，星期六上午九時至十二時。

茶果嶺：第一區大坪基督教醫療所內，星期四上午十時至十二時。

橫頭磡：聖馬可診療所內，每星期六上午九時至十二時。

柴灣：（有子宮環）徙置大廈M座，星期一上午九時至十二時。

大坑東：徙置大廈K座醫局內，星期三下午五時至七時。

大窩口：徙置大廈H座，星期四下午二時至五時。

（新界）

長洲：聖約翰醫院內，每星期四下午一時半至三時半。

荃灣：（有子宮環）葛量洪夫人健康院內，星期三、六上午十時至十二時。

大埔墟：新公立醫局內，每星期一下午二時至四時。

沙田：體育館內，每月之第一個星期一上午十時至十二時。

元朗：大馬路博愛醫院，每星期二下午二時至四時。

西貢：公立醫局內，每星期三下午二時至四時。

新墟：公立醫局內，每月第一個星期四下午三時至五時。

錦田：政府健康院內每月最後一個星期五下午二時半至四時。

上水：（有子宮環）賽馬會診療所，每星期一上午十時至十二時。

粉嶺：粉嶺與愛醫院，星期一、二、三、四、五下午二時至四時。

大澳：政府診療所，每月第一個星期二上午十一時至一時，下午二時至四時。

男性指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期四下午四時半至六時半。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期二下午四時半至六時半。

婚姻指導所：

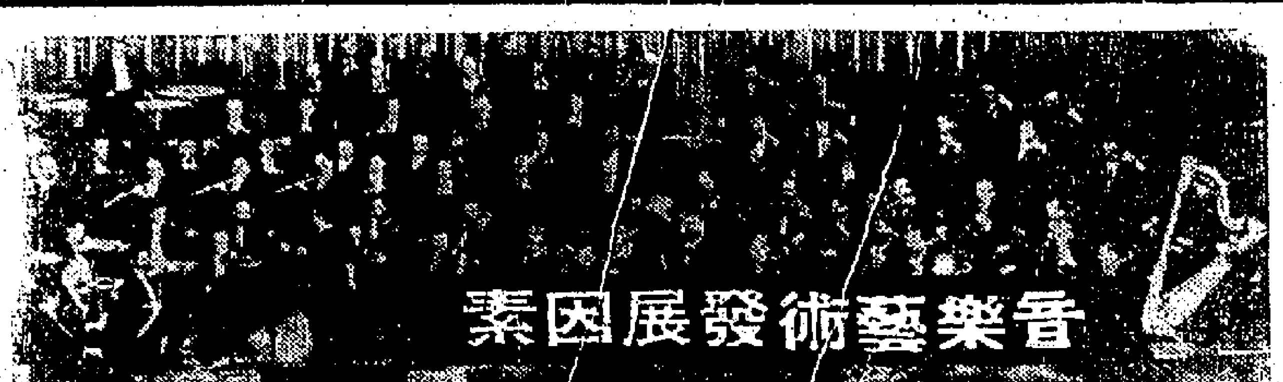
香港：軒尼詩道一五二號，星期四下午三時至五時。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期二下午三時至五時。

生育指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期二、五上午九時至十一時。

（此廣告每月一日及十六日刊出）



美國音樂藝術發展因素

·立十·

在一九二〇年時，美國全國祇有一百個交響樂隊，但是現在他們却有超過全世界的半數，一共有一千一百四十二個交響樂隊（全球共有約兩千個交響樂隊），根據統計，一九三三年他們全部的收入祇有六百萬美元，至一九四三年，已上升至一千六百萬美元，一九六〇年，打破以往的紀錄，已達到六億五千一百萬美元，希望明年度全部收入的數字，將可達到八億美元之多。最近有人作過一個統計，現在全美已有三千五百五十萬的業餘及職業音樂家，擁有任何一種樂器的人也超過了四千萬人。

從以上的數字看來，現在音樂在美國已成為一種很流行的藝術之一了，而且還有日趨更為普遍發展下去的情勢。在過去十年中，大約共有一千名的作曲家，其中有三百位的作品，曾經錄在長壽唱片中，估計每年大約有三十五萬隻新曲被他們所謂出，而且其中有一部分成為流行音樂中被人歡迎的。

美國雖是個新興的國家，歷史短暫，他們的文化受到歐洲的影響很大，因為思想類的自由，各人可以隨着自己的意念與興趣而發展，所以國內無論在古典和爵士方面便發展都很迅速，其中尤以現在大家所說的熱門音樂，更成為世界上之流行者。

在歐洲的交響樂團，他們的演奏多以貝多芬、勃朗姆斯等幾個著名的作品為主，但是在美國却不同了，他們可以任意選擇。例如著名的波士頓交響樂團，他們有時當然也會演奏以上所說幾位名作曲家的作品，但有的時候他們也會演奏一些近代作家的作品。

當然，他們都有如此的成績，並非一朝一夕就能成功的，這是經過許多年的累積，才能達到今天的地步。現在差不多每一間大學、中學都有規模大小不同的音樂團體組織，如小型的交響樂隊，或是由數人以至數十人不等所組成的爵士音樂隊和合唱團等，幾乎很難找到一間學校沒有這種性質的組織，甚至有些小學，他們也有一些組織較為簡單的樂隊和合唱團，每年夏天，學校放假的時候，青年夏令營亦不斷地舉行次數很多的音樂晚會，他們在這種氣氛下生活着，又怎能對音樂會不感興趣呢！

同時近數年來好萊塢的影片，因為要與新興起的歐洲及其他國家的影片，競爭市場，不但要在劇本和卡司脫上，投下大批的本錢，而且從音樂的配音，也是他們競爭的一大武器，片商們不但以高價請作曲家替他們的影片作配音或插曲，並且還要邀請大批的音樂家在幕後演奏。例如一「閃亮雄」，該曲的作曲及指揮者高德就曾獲得一九六〇年的學院獎。

圖爲「瘋狂世界」一鏡頭。

瘋狂世界……震驚好萊塢

當史丹利克蘭瑪宣佈他將要攝製一部「瘋狂世界」和擔任該片的導演時，克蘭瑪說過：「我不專門製造同一類的影片，因為我有一個觀點，我認為它們有戲劇的價值，我才製造此影片。而「瘋狂世界」就是具有這種價值，這部片是敘述十餘名表面看來很正常的人物，參加瘋狂地追逐一些埋藏着的金錢。他們追逐時所受的遭遇，非常有趣，而人類的本能及行為的動機所表露的題材，使這部片增加了高度的娛樂性。」

製作高水準的影片，是史丹利克蘭瑪的特長，在過去十年的時間，他從製片家成為製片兼導演，他在水銀燈下盡量改革了許多攝影的風格，而產生出有意義及有娛樂價值的作品。

史丹利克蘭瑪在好萊塢奮鬥的歷史是多采多姿的，他從演配角的角色每週十八元薪水開始，經歷數十年來的奮鬥而成為電影界舉世知名的娛樂巨子。

十五年的漫長歲月，使史丹利克蘭瑪到好萊塢的貢獻是卓越的，他不僅以畢生的精力來影響，改革及美化好萊塢，進而將好萊塢的精神發揚光大。當我們欣賞過一本「瘋狂世界」的影片，我們不難知道史丹利克蘭瑪對本片所付出的廣大精力及他在戲劇上令人嘆服的魄力，同時也是一部有革命性的喜劇狂片。

安瑪嘉烈 事業比男人更重要

「安瑪嘉烈最近跟四個男子訂過婚，其中包括文生愛德華和羅迪史密斯。」安自己聽到這謠傳，覺得很有趣。這男人爭相約會的紅髮性感女郎堅稱：「我跟誰也沒訂婚，文生和羅迪是兩個可愛的男人，我當他們是好朋友……」不過安的宣傳人員有個專長，他能夠把安每次的約會都捏成認真的羅曼史，安自己比較坦白，她說：「當你要結婚的時候，你祇會想到你所愛的那個人……而不是你的事業。至今，我的事業比任何一個男人更重要。」「不過，」她微笑着又說：「這個隨時都可以改變的。」

圖爲安瑪嘉烈

丁皓改拍粵片

在大會堂石林拉蒙公司的「江湖豪客」試片時，女星丁皓也是座上客，許久未有見她了，見到她自然而然問起她最近拍片工作情形，以及有甚麼新的動態？

丁皓表示：她目前暫時沒有拍片工作，不過很快就要開拍一部新片，詢以是粵語片還是國語片？她說：「兩年來我已轉行拍粵語片，這部快要開拍的新片也是粵語的，而且相信近期不會回到國語影圈拍片。」

「你以前不是有一個自組影片公司獨立製片的計劃？」記者詢問丁皓。

丁皓說：「我確有過這樣的打算，但是，現在已經決定不幹，而我的先生亦已打工去了，」接着她又說：「我已搬了家，我的孩子已長得很趣。」

她提起了她的新居，倒想到她以前許下的「一定請飲入伙酒」的願，一直沒有下文，怎樣解釋，本來她這次遷居新廈，原定是擺入伙酒歡宴親友的，但因新居裝修遲遲沒有竣工，時間已過，請酒已失了意義，於是便決定取消初衷了。

丁皓

劇壇隨筆

電懋仍在演變中

電懋宣傳主任黃也白最近由台灣返港不久，這位身兼任的製片主任，首先要忙的是處理香港的院線問題，關於「電懋」院線，紫楓目前曾有報導，首[illegible]擴建在即，因此不會再和「電懋」合作，於是「電懋」便要另找院線，據說[illegible]

[illegible]夜」，便是短期無意推出，而開拍中的新片呢！據所知有「危險人物」、「女人女人」、「七重天」等，然而這些片，甚麼時候才能完成？他們最高當局也難以回答，原因原是有關大局一切仍未穩固。

據透露者說，以後的一段期間，「電懋」可能盡量減產，旗下演員全部外放，黃也白日前赴台，便是與台灣的中影公司洽談合作拍片，「電懋」的合作條件，代理發行外，更要借給演員，據說「中影」短期便和「電懋」合作拍三套古裝片，計有「雙城復國記」、「漢光武」、「李娃傳」，第一部片的女主角是屬意樂蒂，第二套片的主角是屬意[illegible]

[illegible]

江紫楓

江湖豪客

卡露碧嘉自演了「江湖豪客」一片後，頓成爲好萊塢的性感新典型，繼承瑪莉蓮夢露遺下的地位。卡露檳大胆裸露，亦擅演戲，所以成爲了好萊塢的寵兒。圖爲她在「江湖豪客」的大胆裸露演出。

美高梅公司本年度獲新巨製　「[illegible]」主角 格蘭福特　「風塵三俠」主角 亨利方達
[illegible]
蘇顏蘭丹　賀荷麗娣　助陣演出
最通爽的涼快女人新裝，更甚於三點式的比竪尼，男人看見了也為之心跳意亂！
初次出現銀幕！
降野馬，施展十八般武藝！追女人，過河卒之有進無退！
美聲七彩　片上中文字幕
透視體大銀幕

雙俠勇擒胭脂馬
THE ROUNDERS
鐵漢硬磞磞！雌兒嬌滴滴
[illegible]
利舞台 樂宮 下期獻映

香港 新世界 英京 華樂 好景
威水猛片連日大爆棚！
第六天映　最後兩天
金城出品金牌武俠片
許芝、長樂下期放映大結局
千手神拳 大結局
珠璣導演
上集原班人馬再演好戲
演出最高潮！打得最爆棚！

刊登廣告 請電七○七三○八

荔園
人人歡迎　大家娛樂
耗資百萬　經營三載　巍峨宮闕　美奐美輪
錦秋殿
故宮京菜
如入帝皇家　一流裝飾　一流廚師　一流供應
（一）西片場　英雄虎膽　奧迪菲亞主演
（二）粵劇　神鷹會母
（三）跳舞　原子之舞
（四）粵片　拉車行大運　新馬仔、鄧碧雲主演
（五）話劇　虛榮誤
（六）平劇　捉放曹　四五演　花洞　全本　金殿裝瘋
（七）申曲　中興劇團　特請筱雲明先生客串　捉牙虫
（八）歌壇　女子歌壇　每晚七時至九時演唱
節目　七人大樂隊　在本園舞廳表演

最動人的俠義愛情民間故事
路見不平　拔刀相助　高義可風
丁紅　金峰　合演
注意映期地點
蝴蝶盃
SHAW SB SCOPE

娛樂·荷李活
下期隆重盛大獻映／
派拉蒙影業公司以最巨大之製作
卡露碧嘉　佐治彼柏　阿倫列特　瑪花海亞　卜甘明士　廖雅利士　十大紅星　領銜主演

江湖豪客
金像製片家：約瑟李雲繼「戰地兩女性」「意大利式離婚」大傑作！原著小說攝製！電影版權費五十萬美金元！

大世界 中央 皇后 光明 金城 都樂 永[illegible]
即日八院聯映
國語艷星 李湄 主演
中央加映五點半
一滴俠義血
七彩特技　比武機關　俠情巨片
導演：凌雲
白骨崖　頂正邪　決死戰　青竹陣　內會師　報前仇
多利公司最新攝製

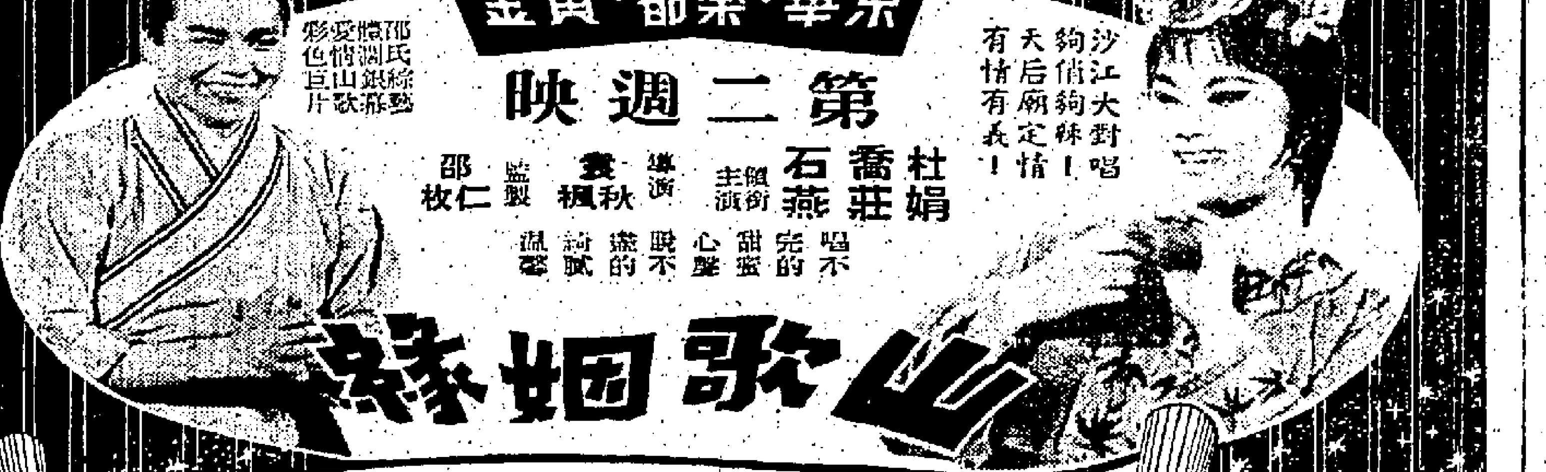
國民 金華 明聲 國際 美麗宮
狂滿　今天續映
麗士神怪倫理巨片
余麗珍　林蛟　馮寶寶　李寶瑩　李鳳聲　李香琴　主演
海底骷髏塔
波濤洶湧海底奇景　三美人大戰金雞精　由天空打到海底　由海底打到地獄　落花流水
監製編劇 李少芸　撰寫 梁山人　導演 馮志剛

紅樓魔影
你從未看過如此離奇的謀殺片
人乎鬼乎　疑幻疑真
注意映期地點

今天首輪獻映
武俠驚險巨片　曹達華·鳳凰女
一滴俠義血
今早：波肥·瑜艷·梁炳　太平天國女英雄
明公餘：泰山擒兒記

永華
電懋公司七彩巨片
梁山伯與祝英台
下期換映　花都消遙遊
今公餘場　萬獸爭王
今早：神偷小霸王

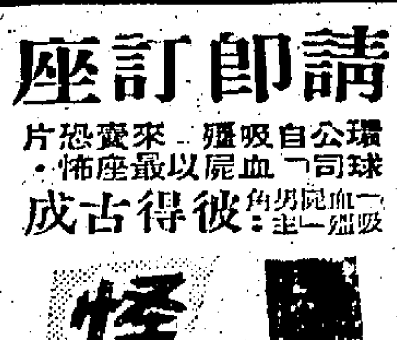
京華·樂都·黃金
第二週映
杜娟　喬莊　石燕　主演
導演 袁秋楓　監製 邵仁枚
唱不完的甜蜜心聲　說不盡的詩賦琴聲



山歌姻緣
同場加映
邵氏影星聯歡晚會彩色特輯

娛樂·荷李活 ＊ 寶園·百老匯·倫敦 ＊ 皇都·皇后·麗聲 ＊ 樂宮·利舞台 ＊ 豪華·新華 ＊ 麗都·大華 ＊ 新聲·東城·仙樂

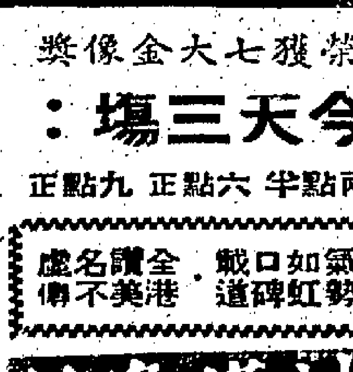
請即訂座
環球公司自吸血殭屍以來最恐怖影片
彼得古成



怪人魂
THE EVIL OF FRANKENSTEIN
瑰麗七彩　中文片上字幕

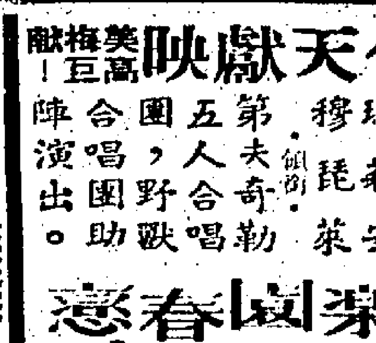
戰景雄偉
安樂影片公司發行空前激戰現代巨片
焦土抗戰
勇敢的，死祇有一次！
予打擊者以打擊！

榮獲七大金像獎
今天三場：兩點半　六點正　九點正
氣勢如虹，口碑載道；全港讚美，名不虛傳



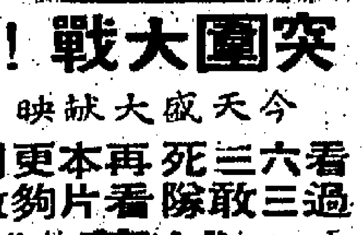
沙漠梟雄
LAWRENCE OF ARABIA
哥倫比亞公司七彩巨片

今天獻映　美高梅巨獻
樂園春戀



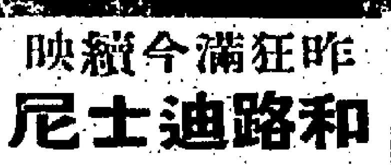
GET YOURSELF A COLLEGE GIRL
下期　雙勇擒胭脂馬！

突圍大戰！
今天盛大獻映
看過六三敢死隊再看本片更夠剌激
史超域格蘭加



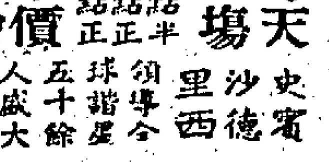
THE SECRET INVASION
特務六虎將
橋段曲折高潮洶湧
秘密進軍　神出鬼沒

昨狂滿今續映
和路迪士尼
又一深刻感人野獸巨片



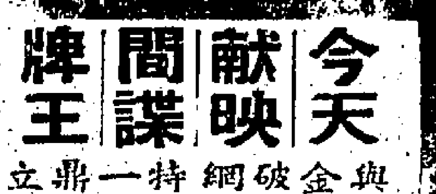
the legend of LOBO
原野怪狼
全部特藝七彩片上中文
西部牛仔歌王 列士雅倫 主唱全部插曲
帶原景色　野獸奇觀　故事感人　插曲動聽　旁白傳神
人情味無比濃厚
◁同場加映▷
神機妙算

滿第十九天
聯美公司千萬元金鉅製
每天三場　兩點半　六點正　九點正
特藝七彩
瘋狂世界



IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD
老少咸宜　笑不絕口

今天獻映　間諜王牌



FROM FRANCE WITH LOVE
巴黎間諜戰
鬥智鬥力　鎗戰肉搏　樣樣出齊
曲折新奇緊張驚險
今天爭場：戰艦春光

港九首輪影院聯合廣告

宋賢重人以德

賈黯狀元及第，往謝主考杜祁公，公無他語，獨以生事有無為問，賈不解，公曰：人無生事，則進退多輕矣。

蔚軒

孔子曰：「邦有道，危言危行。」（論語憲問第）危，高也、正也。觀下列北宋仁宗時代人以德言行，乃知慶曆（仁宗年號）之治，有其必然之理矣。

能改齋漫錄云：「賈黯（字直孺，鄧州穰縣人，官至翰林侍讀學士，卒年四十四歲）以慶曆丙戌，廷試第一（丙戌為六年，即公元一零四六年，亦即宋仁宗廿四歲也），往謝杜公（杜祁公，名衍，山陰人，封祁國公，七十歲，以太子太師告老辭官，卒年八十有餘），公無他語，獨以生事有無為問。賈退謂公門下客曰：「黯以鄙文魁天下，而謝於公，公不問，而獨在於生事，豈以黯為無取耶？」公聞而言曰：「凡人無生事，雖為顯官，亦不能不顧仰，由是進退多輕；今賈君名在第一，則其學不問可知，其為顯官，則又不問可知。然獨慨其生事不足，以致進退之輕，而不得行其志焉，何必之有？」賈作為之歎服。

祁公出身世家，幼遭家難，幾不克生存，賴其姑撫育，稍長備讀群籍，故未顯前，諸艱備嘗，深知生事之艱難。湖遊後，無一椽之庇，假館迎馬陸以卒。立朝以正，凡進不以道者，雖宰命亦固遜。有張內書，私謁恩倖者，仁宗輒曰：「朕無不可，但河內蝦老子不肯何？」其為上信重如此，良由為人謙約，不為生事所困，蓋自小從貧賤中經歷出來，非人人所能企及。歐陽修亦出其門，親炙既久，潛為默化，故歐公之「危言危行」，猶勉後輩，無不本君子愛人以德精神，風聲所樹，一國景從。師相如此，下僚能不惕息循默？

按：張舜民亦北宋名臣。元祐間嘗出使契丹，又從高遵裕征西夏，以詩得禍，謫湖南郴州多年。終以其人躁進，不得遠到，晚年反省，有愧於歐公之面誨，因追憶與歐公一夕對話，以告其後，竊其意，似欲假吳曾之筆，轉諭後人乎？

× × ×

張舜民曰：「初游京師，見歐陽文忠公，多談吏事，張疑之，且曰：「學者之見先生，莫不以道德文章為欲聞者，今先生多教人以吏事，所未喻也？」歐公曰：「不然。吾子皆時才，異日臨事，當自知之。大抵文學止於潤身，政事可以及物，吾昔貶官夷陵，彼非人境也。方壯年，未厭學，欲求史（記）漢（書）一觀，公私無有也。無以自遣，因取架閣陳年公案，反覆觀之，見其枉直乖錯，不可勝數，以無為有，以枉為直，違法徇情，滅親害義，無所不有。且以夷陵荒遠偏小，尚如此，天下固可知矣。當時仰天誓心，自爾遇事，不敢忽也。迨今三十餘年，出入中外，忝塵三事，以此自將。今日以人望我，必為翰墨致身；以我自觀，亮是當年一言之報也。」云叟又言：自聞公此語，至老不忘。」此文亦出能改齋，為吳曾親聞諸云叟，而杜、歐二

裸女與藝術

以裸女為藝術，剛剛是數千年來的舊觀念，所謂「美人」，「佳人」，「可人兒」，「妙人兒」，都是男性文人們所加諸女性的名詞，意即指那玩具是好玩具。

南臺

假如「藝術作品」的概念，不涉及於所謂「真、美、善」，而概括一切製作品，則可無問題。但假如這概念會有神聖和莊嚴的意味，那麼，不見得這個稱號是對的。

我不想把裸女畫之類比於「小電影」，可是，在製作「小電影」者的立場說，他們又何嘗不可以把「小電影」號為「藝術作品」呢？

張競生想描述男女之事，號為「性史」，跟著有人也想這樣描述，號為「性藝」。顯然，這是史其所史，藝其所藝，以荒淫無恥，詡為神聖莊嚴。

有人說，這是「新」或「舊」的觀念問題，即是說，以裸女畫之類為「藝術作品」者的觀念是「新」，反對以裸女畫之類為「藝術作品」者的觀念是「舊」。這分法，我總覺得是毫無邏輯根據的。照這樣分法，則大可以維妥儘妥為新的觀念，以反對維妥儘妥為舊的觀念了。

當然，裸體的勾當，往往披上神聖莊嚴的外衣，例如裸女畫之類，被號為藝術作品。

人對此起着「觀淫」的意識而一概抹煞，一概認為「觀淫」，所用撒的觀點。

會時代侮辱女性的觀點，是男性自私立場的觀點。我想，假如有一位女性藝術家也提倡「裸男的「藝術作品」」，由「三四」擴為「四國」，作為「新的藝術觀點」，不消說會引起社會的大嘩，指為「海淫」，然而男性藝術家（或有等女性藝術家）卻任意暴露女性的胴體，詡為「新」，為「進步」，這不是太不公道嗎？

我不反對藝術家的任何描寫，例如裸女，正如我不反對男女擁抱跳舞，這在意識上有見仁見智的分別，我們不應因為有

我要問：裸女是「人」，「可人兒」，分，負自份分的「人」，「妙人兒」，都是男性了女性，少不得評頭品足。降及近世，也有所謂「三圍」，「曲線」。這種觀念，一直是從古代發展來的。

藝術，然則裸男不是藝術嗎？何以不裸男而一定要裸女？

以裸女為藝術，剛剛是數千年來的舊觀念。過去男性中心之中，對於女性，重「選美」，「選色」，好玩具。於是有所謂「選美」，「選色」；在一個「貌」，什麼「蛾眉」，巧笑倩兮，無疑是男性中心社會以女性為玩具，所謂「美人」，「佳

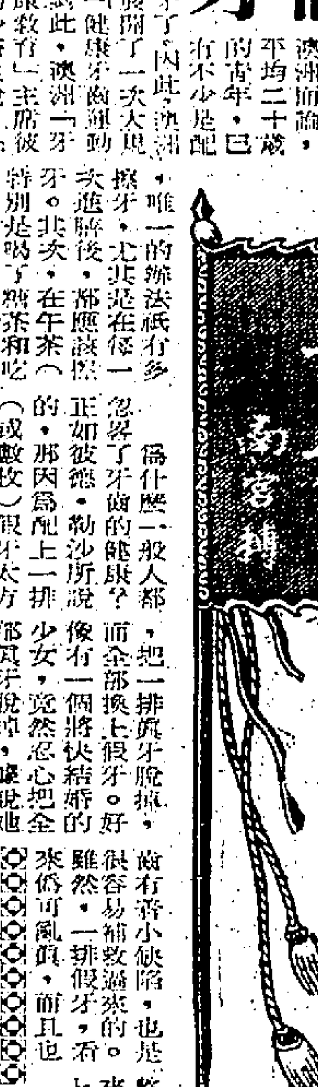
市聲

真牙與假牙

一位澳洲的醫學家指出，今天一般人健康的缺點是：牙齒缺乏保護。這是由於我們牙齒欠受護與保養之故。以澳洲而論，平均二十歲的青年，已有不少是配上假牙了。因此澳洲最近展開了一次大規模的「健康牙齒運動」。對此，澳洲「牙齒健康教育」主席彼德．勒沙醫生說：「我們希望，在未來的十年之內，我們澳洲的能少配帶假牙。事實上，在一百名的澳洲青年中，祇有一個有着健康的牙齒而已。」他又指出：牙齒與骨骼，是人體內最堅硬的兩種物質，所以就在身亡以後，牙齒依然有一段長時期不會發生變化的。而我們的牙齒之所以變得這樣不中用，並非是牙齒質素不佳，而是我們的錯誤所致。

這裏有一個有趣的問題是：澳洲人是否有經常擦牙的習慣？牙齒多發生毛病，是否與少擦牙有關呢？——經調查，證明澳洲人的確沒有經常擦牙的習慣，而他們照例都一擦了事，而他們擦牙的時間，通常可用上一整枝牙刷，可用上一年之久。其次，由於現代人的食物大部含有過量的酸性，而酸性過多，少不免會損害到牙齒的表皮，而使牙齒更容易損壞。而要驅除口腔內的酸性，唯一的辦法祇有多擦牙，尤其是在每一次進膳後，都應該擦牙。其次，在午茶（特別是喝了西餅後），茶和吃了西餅後，非要擦牙不可，一次漱口也可惜，今天我們大都沒有這種「興趣」了。

為什麼一般人都忽略了牙齒的健康？正如彼德．勒沙所說的，那因為配上一排假牙太方便，也太容易了；再加上牙科醫學的進步，發明了無痛脫牙，其實有些青年人為了新奇，竟然捨背自然的（或敷衍）假牙，像少女，竟然忍心把全部真牙脫掉，是為了日後避免牙痛的麻煩，找牙醫，以擔綱一篋云云。勒沙醫生認為：這種主意未免太愚昧了，雖然天然的牙齒有着小缺陷，也是經常補救過來的，而全部換上假牙，縱然可以吃東西，總是比不來得可靠，一排假牙，看上去雖然也是一排牙齒，而且也不是真牙齒的。（雷羊）



（岳飛續）

「是的，外面有許多人立在雪地裏，」獄卒頓然說。

「嗯！」他知道立在雪地裏的羣衆是為了自己。

老獄卒回望了走廊一眼，低沉地說：「少保公，老百姓天天在請求皇上釋放你老人家哩。」他頓了一頓，又接下去：「有好多人，被馬踏死了，他們用刀槍來趕散老百姓。老百姓散了又來，老百姓要救國。」老獄卒握住雙手，顯然，他是在激動中：「少保公，我們都不想作亡國奴啊！」

「唉！唉！」岳飛悲愴地嘆息著。

「街上的百姓在唱少保公作的歌呢——待從頭收拾舊山河，」

「祗要人心不死，」岳飛沉重地說，「有一天，我們總會收復河山的。」

「少保公，人心不死啊，不死的呀，前些時，秦丞相被刺——」老獄卒又去顧外面，他轉來說：「兩位姑娘都動手，沒有成功，她們都自殺了，聽說，少保公那闋滿江紅，就是行刺者相的一位姑娘傳出的，她——」

「啊——紅兒！」岳飛稍稍有些震動，脫口叫出。

老獄卒愕然看著岳飛。

就在此時，有皮靴的聲音傳來，那老獄卒忽地開了獄門，走開了。接著，有四名衙卒從門之外經過。

那些人沒有看岳飛，而岳飛也沒有看他們。

他沉思念紅兒——小小年紀，做出轟天動地的事來。可是，他也嘆息着自語：「這是國家大政啊，殺了秦檜，政策不變，又有甚麼用呢？」

（一〇〇）

天寒了

於是，時間依然：天寒了，寂寥。

氣候的轉變使岳飛平靜的心境起了變化，他開始忘掉自己的處境而想念黃河前線的將士——他不明白此時的情況，不過，很料得到，部下的命運必然與自己一樣。

他不知道岳雲與自己同被囚禁在大理寺中，他也不知道自己的部隊已經被編遣。

示威，請願的人羣，在大理寺之外叫著，那些聲音，在風順的時候，會隱隱約約地傳入獄中，岳飛感激愛護自己的人羣，但他也有著較永久的悲憫。

他沉思著，他迴思著。

獄室中，寒氣在加深，雪花自窗口飄進來。

「唉！如此下去，我們會亡國——」他喃喃地自語著。

這時，走廊上有腳步聲音。但是，岳飛不在注意。

於是，一名老獄卒走到鐵門前，開了門，挾著一床被，徐徐地走進來。老獄卒滿面留鬚，慢吞吞地把被鋪在床上。

「少保公，」老獄卒低沉地叫了一聲。然後遲滯地看了他一眼，低說：「雪很大吧？」

血染車廂

姬莉絲汀原著　南汀譯

「而這粒鈕子，的確是來自車掌的制服上呀！」徐樹德望着麥維生說：「那麼，你又有什麼解釋呢？」

「我無法解釋了！這是一個謎，先生，」麥維生說：「不過，我制服上的鈕子，是全部完整的。」我們其他兩個車掌，並把穿著的制服，同樣說他們沒有失落鈕子，而且更聲言，他們絕對沒有進入過韓資臣夫人的房間。

「麥維生，你安靜一些吧！」鮑義說：「你試回憶一下，當你跑去應韓夫人召喚的時候，在過道上可有遇到什麼人嗎？」

麥維生閉上眼睛，然後又翻開眼皮，望了望車廂頂上，「沒有，沒有呀！先生。」

「你可有見到過道上有任何人嗎？」

「沒有呀！先生，我是記得很清楚的。」

「那就真難解答了！」鮑義說。徐樹德說：「事情恐怕很棘手了！」

「不一定的！」徐樹德說：「現在，我們不妨從一段時間內想想。」

「什麼呢？」鮑義說。

「那就是韓資臣夫人醒來發覺有人在她房裡那一段時間，因為她是猶豫了一回，才開始按鈴的，就在此刻，那人可能就溜出廊道去，那人當車掌應召走上廊道的時候，那人可能早已離開廊道了。」

「他沒有地方可逃呀！火車以外，不是白雪滿地嗎？」

「除了逃出車廂，我們可以從印度查察外，還有兩個逃避的可能，」徐樹德說：「一是暫時縮進廁所去，二是溜進其中一個房間去。」

「所有房子都有客人呢！」

「對的，不過——」

「你是指他可能溜回他自己的房間嗎？」

徐樹德點點頭。

「呀，這是很有可能的！」鮑義說：「在車掌走到鄰車的十多分鐘時間，兇手可以靜靜的從自己的房走出來，進入韓資臣的房子，把他殺死後，將房門反扣，然後從通門走進韓資臣夫人的房子，然後再返回自己的臥房去。這樣一來，當麥維生車掌應鈴返回自己的車卡時，兇手早已安全地返回自己的房間了。」

徐樹德微微笑着：「我的朋友，不會那樣簡單的，我相信康醫生也會同意我的意見。」

康思良醫生並沒有表示。

這時，鮑義做出一個手勢，麥維生和另外兩個車掌都離開這個「臨時法庭」了。

徐樹德在翻閱那張乘客名單。

（四五）

半靜寂地帶

丹尼

從今天開始，我們的食水，至少有一半是從大陸東江河道輸送過來。中國人都知道那是我們自己的水，不過，每千加侖，得給中共一元零六分吧了。

× × ×

跑馬地的渠道運動今日開始，新有關的街道、洗街水車及新型垃圾車在區內巡行，新型垃圾車，想必擺在遊行行列的最後，並同時工作了。

× × ×

榮獲兩次金像獎女星葛麗絲凱莉與夫婿旅行來港。他們說他們忙得像一具沒有蒸汽的機器，也像一具要添些滑油的機器。

× × ×

香港自不失為一個十分理想的加油站。

居留本港的美國公民，如參加民選議員投票，便會喪失其美籍資格。試想美領事署香人提出的警告。

投出「神聖的一票」，還是做一個「神聖的公民」呢？

今日之鄉音曲

李二詳

潘先生雖然不願老妻多嘗，但她所說的畢竟是真情。他們在一生中生下過五個孩子，最大的祗活到四歲就死了；秀琪是他們最後的一個孩子，用盡了心血才長到像現在這樣大。他們所有的愛，所有的期望，都在這個孩子的身上了。假如他有了意外，他們靠什麼來活下去呢？潘先生要度過晚年呢？

「我相信上帝不會虧待我們的，」潘先生淚痕地說：「我們一生沒有做過甚麼壞事，我們做人夠檢點，夠規正了！」

這些動感情的話，句句都打進了柳燕的心坎，使她流起淚來。

「我們當初一定是作了孽啊！」潘太太追悔着說：「怎麼可以讓秀琪進試種柬埔寨的呢！」

「你又來了！」潘先生說：「你知道秀琪的個性的，他決定的事誰都改變不了他。」

「要不是你在旁邊替他說話，我會使他回心轉意的！」

「唉！」潘先生說：「你這個人眞夠固執的通情達理啊！」

「你通情達理就不會有今天了！」

柳燕見兩老如此鬥嘴，便勸解道：「伯伯，伯母，我們還是冷靜一點吧，我相信吉人自有天相，秀琪不久就會恢復健康的。」

這場爭執過去以後，柳燕就回到房裏去休息。她的身心感到疲憊不堪，但腦海裡卻被許多憂慮和漩渦一般的塵事纏擾著，沒法得到好好的休息。

下午，她剛有點睡意，就被潘太太叫醒了。

「柳小姐，你睡醒了吧？」她說。

「是的，我醒了。」

「我想到廟堂裏去燒一爐香，你能陪我去嗎？」

柳燕聽說她要燒香，心裡頗不以為然，不過，既然是老年人的一種習慣，藉此得到一點安慰，她自然也不便反對。何況她過去在家鄉的時候，偶爾也常陪着大媽到廟堂去燒香的，雖然她自己並不信佛。

「好的，伯母，你想上那裏去呢？」她說。

「我想到靈隱寺去燒一爐香，許個心願，我已經有三年沒燒香了，算算也有三年沒燒香了，算一算。」

「伯母知道這件事嗎？」

「管他的！你同他商量他就嚕囌。」

「我想還是同他商量一下的好。」

「不，我們現在坐大車去，不到晚上就可以趕回來了。」

「好的，我們現在就走吧。」

柳燕去到潘先生房裏時，他正在廳沙，深深的眼色也就知道老淚又有甚麼花樣了。

「你又想去幹甚麼花樣了？」他問。

「是啊，我不久就回來的。」潘太太說。

「唉，在這樣的時候還去燒香，眞是不懂事了。」

「我去求神，許個心願，晚上就可以趕回來了。」

「你相到那裏去？」

「靈隱寺。」

（一〇〇）

逃情

合子女士著

「麗莎昨天說好了十一點在四十二街車站等我們的。」

文太太問文維迪。

文維迪喝了一口牛奶，點點頭。

「麗莎人本來是很好的，就是驕縱了點，」文太太說：「維迪對唐里均說：「維迪的叔叔和嬸嬸都是信任美國式教育的，讓她從小自由慣了，不免有點任性。我對維迪這孩子也是管得很嚴的，所以維迪和麗莎雖然都有點洋化，卻還是不大相同的。」

「維迪是個好孩子，比里瑞還要聽話，那也不容易啊。」唐里均望着文維迪說。

「麗莎是唐里均的乖弟。」

「這是他的好處，」文太太笑道：「假如像美國那些女朋友也讀慣一點就好了。」

文維迪沒有說什麼，仰着頸子把牛奶一口氣喝光，把自己的杯和碟子放進碗盆裏，便一溜烟的走了出去。

「我說的是實話，」文太太望着兒子的背影，慢慢地呼着咖啡：「這裏的美國青年人不像我們中國的孩子，有很多是很浪漫的，維迪交朋友隨便得很，我不大放心他。」

「維迪是好動了點，不過我看他還是很規矩的，」唐里均笑着說：「我說是怕他們的，也用不着擔心他的，」唐里均說。

「我就是怕他沒有鬼混，」文太太站起來，把桌上的東西也搬到廚房裏：「我不喜歡他認識太多美國女孩子，但事實上他是認識很多的。」

「認識也沒有關係，也許不過是普通朋友。」唐里均也站起來幫忙將碟子。

「你慢慢的就知道了，」文太太盤子移水，一面說：「你來了也好，我就把看管他的責任交給你好了，你年紀比他長，也比他懂事。」

三個人分工合作的準備好了早餐，才在廚房裏坐下來吃，早餐簡單得很，是咖啡和麵包，就文維迪卻喝了一大杯牛奶不喝咖啡。

（二）

涵溪書秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第十五回：志節已千秋　挺身受刃　艱難惟一死　俯首稱臣

張存仁笑道：「你頭我不長眼，我看你未長心，你怎麼不多想一想，替明朝皇帝賣命值不值得，論功業你比得上熊廷弼、袁崇煥嗎？論才幹你趕得上孫承宗嗎？三公都怎樣了？老實說，像你這種人才即使再出一千個，也挽救不了明朝的危亡，何苦要作傻子。」

洪承疇道：「就算如你說，大明天子氣數已盡，但為臣子的若不盡力，豈不是亡得更快。文丞相說過，「譬如父母有疾，明知不可為，亦無不延醫之理。」我也是這樣想法，做到那裏算那裏，大不了也不過一死而已。」

張存仁說道：「亨九先生，你若是以文丞相自比，可就讓一說理由，讓我聽聽。」

洪承疇冷笑道：「學文丞相也有什麼不對的嗎？真是奇聞，請你說一說理由，讓我聽聽。」

張存仁道：「你的為人當然可以同文文山相比，但是明朝決不能同宋朝相比。宋朝自太祖到恭帝，三百年間真稱得起深仁厚澤，就以對讀書人來說，三百年間未殺過一個科第中人，凌辱的事也沒有，最大的處分是貶謫，過一個時間又召回來了。因為有這樣德澤，到了亡國時才有文天祥、張世傑、陸秀夫、謝枋得等人，前仆後繼，爭先效死，老實講，我若生在宋朝，也會殉節的。反觀明朝，自洪武以來，就不把讀書人當人，到了永樂更變本加厲，殺讀書人不算，竟然滅族，滅族之外，竟把大臣妻女送去教坊為娼，從古至今有沒有這樣的皇帝？到了嘉靖以後，更強調勝祖，往往為了一些雞毛蒜皮的小事，任意將讀書人重打致死，以後皇帝更相習成風，以廷杖為常刑，殺不可辱，明朝皇帝一脈相承，對讀書人不依殺，遲一定要辱，自古道到天尊，相信任何一個明白事理的讀書人，都不會為明朝皇帝賣命的。」

張存仁口若懸河，說的都是實話，洪承疇當時無話可答，祇有低頭不語。

張存仁看透洪承疇已經動了心，又說道：「滿洲本來都是大明的百姓，一者也是臣民，都是大明百姓的皇帝，是不可能當二主。也找不到，世間的皇帝並不全是昏庸殘暴，真正有機會見到了另外的天子，洪承疇聽到這裏，搖頭說道：「你講錯了，我的心沒有變，兵敗被擒，若再投降，後世將謂我何？人生在世，總要死的，何必多此一舉？」

張存仁還想向下講，看見洪承疇坐在地下，閉目低頭，一言不發，竟然又是張春的模樣，當時不便再多說，祇去見皇太極，報明經過。

皇太極叢眉道：「看情形洪承疇又是一個張春，何明朝忠臣之多？」

張存仁賠着臉說道：「皇上放心，洪承疇不會作張春的，不過多費些唇舌，最後還是要歸降的。」

（四）

今日播音節目

香港電台

中文台：波段：六百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時：時代曲。十五分：天氣報告。三十分：錄音轉播倫敦粵語新聞及時事評論。八時：粵語新聞。十五分：天氣報告，重播一週農業提要。時代曲。五十六分：天氣報告及漁民天氣預告。九時：粵語新聞。每日公眾活動報告。十五分：粵語新聞。三十分：時代曲。八時：天氣報告。十五分：天氣報告及漁民天氣報告。四十五分：天氣報告。十一時：粵語新聞。每日公眾活動報告。三十分：詩歌、科學與工業。九時二十五分：天氣報告。四十五分：時代曲。十時：文獻故事。四十五分：點唱節目。十二時：粵曲。五十八分：天氣報告。十二時：粵語新聞。特別報告。三十分：粵曲及時代曲。一時：天氣報告。三十分：京曲。名作品「東周列國誌」。天氣預告。名作品「鷹爪兇手」。五十五分：粵語新聞。三十分：天氣報告。一時：天氣報告及漁民天氣報告。二時：錄音轉播倫敦粵語新聞。特別報告。粵曲及時代曲。四時：國語新聞。四十五分：天氣報告。五十分：粵語新聞。四時：粵曲。五時：錄音轉播倫敦播音。西樂。四十五分：民歌。五時：天氣報告。二十分：兒童節目。四十五分：天氣報告。科學與你。五時：英語初階。五十五分：客語新聞。十五分：粵曲。六時：國語新聞。天氣報告。三十分：天氣報告。七時：粵曲。八時：粵語新聞。廣播劇。十時：輕音樂。天氣報告。三十分：漁民天氣預告。十時：文獻故事。十五分：世界名著。十時：時代曲。十一時：錄音轉播倫敦新聞。十五分：天氣報告。四十五分：粵曲。十二時：天氣報告及漁民天氣預告。十二時：廣播完。

商業第一台

第一台：波段：一〇一五千週。

波長二百八十六公尺。七時：清晨音樂。節目預告。三十分：天氣預測。五十分：天氣報告。時代曲。四十五分：轉播港台新聞報導。天氣報告。八時：天氣預測。五十分：轉播港台新聞。座右銘。八時：粵曲。三十分：新聞報導。天氣報告。九時：婦女生活節目。三十分：街市行情。十時：粵曲。三十分：時代曲。十一時：大智若愚。三十分：小說。十二時：天氣報告。三十分：時代曲。十二時：點唱。天氣報告。二時：時代曲。三十分：股市行情。四時：小說「君子好逑」。三十分：小說「落花流水」。五十五分：轉播港台新聞報導。五時：時代曲。三十分：粵曲。五十分：時代曲。三十分：天氣報告。三十分：「若似還果」。一時：時代曲。二時：時代曲。十分：時代曲。一時：轉播港台新聞。三十分：粵曲。三十分：天氣報告。四時：天氣報告。八時：天氣報告。五時：時代曲。三十分：明星夜話。三十分：天氣報告。二十分：明日節目預告。四十分：天氣報告。三十分：小說「春夢」。十時：天氣報告。三十分：小說「珍珠」。三十分：天氣報告。一時：轉播港台新聞。十五分：天氣報告。二時：完。

商業第二台

第二台：一〇七〇千週。

波長二百五十六公尺。七時：清晨音樂。二十分：節目預告。天氣預測。天氣報告。時代曲。八時：新聞報導。十五分：天氣報告。三十分：天氣預測。四十分：時代曲。十一時：粵曲。三十分：天氣報告。九時：時代曲。十時：時代曲。十二時：天氣報告。一時：粵曲。小說「玉女恩仇」。三十分：小說「英雄」。十二時：武俠小說「飛刀奇緣」。一時：粵曲。五時：點唱節目。三十分：天氣報告。六時：粵曲。十分：轉播港台新聞報導。三十分：天氣報告。七時：成語故事。三十分：股市行情報導。天氣報告。八時：世界流行曲。時代曲。九時：體育雜談。三十分：天氣報告。十時：小說「百子千孫」。十二時：時代曲。完。

麗的銀台

七時：麗的呼聲進行曲。今日節目。天氣預測。十五分：英語教授。時代曲。四十五分：粵曲。三十分：新聞報導。天氣報告。八時：粵曲。十五分：天氣報告。三十分：轉播港台：英語初階。祝壽祝婚。論流後解。報告。九時：新聞報導。粵曲。十時：街市行情。三十分：通俗故事。十一時：廣東音樂。十二時：粵曲。十二時：長篇小說。一時：股市行情。二時：電影故事。三時：南音。三十分：粵曲。四時：電視節目。五時：二時：點唱。十時：粵曲。三十分：時代曲。轉播：中文電視節目：社會服務。五時：粵曲。三十分：「人海孤鴻」。六時：西曲。十時：俠義小說。七時：新聞報導。十五分：電影故事。「你情我願」。三十分：國語小說。八時：粵曲。外中指南。十時：轉播：五時：俱樂部。四十分：神秘報導。明日節目。十五分：天氣報告。十一時：新聞報導。十二時：完。

麗的金台

七時：麗的呼聲進行曲。早晨音樂。七時：國語新聞。十五分：天氣預測。十五分：英語教授。二時：天氣報告。八時：京曲。三十分：地方戲。十時：長篇小說。「來路不明」。十一時：國語新聞。三十分：客家山歌。中外名人傳。十二時：時代曲。十五分：體育消息。十二時：完。

中文電視

下午七時：節目預告。四十五分：世界新聞。英語講座。八時：新聞節目。五分：國語新聞。三十分：天氣報告。九時：香港故事。十時：電視劇。十一時：國語新聞。十五分：天氣報告。十二時：完。

綠邨電台

中文台：波段：七四五千週。

七時：早晨音樂。十五分：節目預告。英語教授。三十分：天氣報告。八時：時代曲。小說。十五分：家庭故事。天氣報告。婦女節目。十時：時代曲。十二時：國語。小說。一時：股市行情。天氣報告。二時：時代曲。三十分：粵曲。四時：長篇小說。五時：電影故事。六時：專曲。七時：天氣報告。八時：體育節目。九時：時代曲。十時：廣播劇。十一時：英語新聞。十二時：完。

分類廣告

外皮　謝照光

尿病　外皮病專科

婦科　簡鳳篇

精婚不孕　新法理育　久選

王碧華　前任博愛醫院婦科主任　廿年經驗　婦科

謝仲生　尿病

湯漢中　針灸內功老醫

神經衰弱　症狀表現

陳鋭培　疑癬　白蝕

貓狗百病　王麗

月事

陳劍秋　皮膚　癬

尿病　無效退銀

黃標專科腰病丹

方伎中醫師

男性寶

痔瘡

喉　吳鼎臣喉科專門

各地通訊

中共氣象部門預測今年
將發生嚴重春旱
旱造農作物面臨歉收威脅

【本報訊】大陸旱造農作物將出現歉收的局面。據中共「氣象台」說：「防旱是今年各地春耕中應當嚴密注意的一個問題，不少地區要警惕可能發生的春旱，有些地區當前就要抗旱。」該台在預測中指出：北方麥區春雨不多，加上冬旱，今年將出現較嚴重的春旱，長江流域和華南各地，由於雨量低於往年，也將發生不同程度的旱情。

又據中共「新華社」一消息指出：「最近[illegible]華東、中南、華北和西北[illegible]降水總量一般比常年偏少。[illegible]冬旱有些是[illegible]同期偏少。除湖南、貴州、廣西、四川東部、雲南部以外，[illegible]南方才有些地區降水量[illegible]。

農村環境衛生惡劣 各種疾病蔓延日廣
中共驅城市醫生下鄉

【中央社訊】大陸農村各種疾病蔓延日廣，中共仍繼續驅派各省市中西醫生組織醫療隊到農村作巡迴醫療防治。

據中共一「中國新聞社」一廿六日報導，繼北平、上海、廣州之後，近又有十二個省市組織農村巡迴醫療隊下鄉。

該報導稱，各醫療隊到農村後，一面開展巡迴醫療，一面對各地的發病和常見疾病進行調查。中共「人民日報」說，這種做法，是扭轉農村惡劣的環境衛生和遏止各種疾病傳染的有效措施。

大陸春間期滿 農民普遍怠工

【中聯社訊】據一新華社一報導，目前農業生產節雖已到了一個大有關於推動之勢，但大陸各地農村備耕情況卻不理想。

綜合各地資料所透露的困素如下：㊀是幹部官僚主義作祟；㊁是農民意怠工，其中缺乏資金和困難，許多解決不了，形成一拖到一拖再拖的時候，算甚麼時候…[illegible]

中共為挽救這一切危機，最近動員省級幹部、縣級幹部和農業負責者，深入農村展開動員和備耕工作。許多「地委」和「縣委書記」都親臨一線，有的組織「備耕檢查團」分赴各地督導備耕活動，有的組成「工作組」前往各「公社」解決一些難於解決的生產問題。

中南部，雖開始較暖，今年的春旱，但北方乃至華北、西北地區，今年有可能比往年嚴重。從於南方的春旱，也可能出現。這一點，長江流域和華南的降水量，可能一般少於歷年同期平均值。

馬來西亞教育部保証
對教授華文政策不變
任何民族均可學習其母語

【本報吉隆坡航訊】馬來西亞教育部向馬華公會保証，政府對在學校教授華文之政策將不改變。教育部一發言人指出，當局將盡力鼓勵以維護及促進國語（馬來語）與英語兩官方語文以外之語文，家長要其子女讀其母語，是不會被拒絕其機會的，祇要任何一級有十五人要求，即可開班。學生學習母語，可由小學以至大學，他們可在初級文憑考試選考該科。

目前教育部規定中學每週撥三十分鐘教授學生學習母語，此外，所有中學由FORM I至3，准予三百二十分鐘；FORM 4至5一千零八十分鐘，進行教授必修科或一種或多種自由選科。是以，全由校長去利用該節數，在必要時得增加教授語。

據估計：馬來亞之七個州屬之學校，已有一千五百班係教授華語的。在吉州、檳城、彭亨、馬六甲、吉打及柔佛州之國民學校及國民型學校，已有四萬名以上之學生學習母語。

吉州之教育局長於一學期開始，即發出通告與家長徵求是否要其子女學習母語。

的歸僑，不論男性已成為中共工農業的肉體機器，連僑眷婦女也成為榨取勞動力的對象。據「報告」時舉例說：一如花縣花山公社洛場大隊華僑生產隊，全隊共有稻田九十多畝，主要勞動力十八人，除了兩個男社員外，全部都是僑屬婦女。」

在四川同鄉會春節團拜時
張群發表對時局分析
暗示政府今年將反攻

【台北訊】據台灣香港周報報稱：總統府秘書長張羣，在四川同鄉會春節團拜席上，發表對時局分析的演說。張氏在演詞中暗示我國政府反攻決心。

張氏在演辭中首先感慨的說：「近年台灣社會風氣趨向奢靡，過去所遺留下來的「逃避風氣」和「酒家遊樂」，尚未完全根除，都影響我們戰時社會生活的風氣。」

張氏秘書長繼續分析說：「兩年前匪區逃亡潮湧，本是我們反攻最好時機，但國際間諸多掣肘，以致坐失良機；不過，去年共匪原子試爆以後，可能刺激國際形勢的轉變，這對我們來說，倒反而有利。」

接着，張氏說：「在賢明的領袖領導下，我們退守台灣十五年來，從岌岌可危不能自保的局面，進而做到能確保台灣。現在，我們的實力已毫無問題的可以大舉反攻。」張氏並暗示「政府確有決心在今年展開反攻」。

張氏最後呼籲大家把能力、智慧、一切貢獻給各種組織與國家，「如果我們能這樣做，就是反攻勝利最大的保証。」

中共奴役歸僑
如非富有或有接濟者
不論男女難逃被奴役

【中央社訊】歸僑在逃避被奴役的命運。最近舉行的第六次「[illegible]歸僑僑眷代表會議」上，「華僑事務局」副局長許全在會上作「僑務工作報告」時透露：目前，在廣州居住而無外滙可恃[illegible]歸僑無論男女，如非富有或經常有外滙接濟的，絕難[illegible]

台灣將設立兩個
華僑養老院組織
「落葉歸根」有好去處

【本報台北通訊】如所週知：遠客海外的華僑，到了晚年都想「落葉歸根」，回到自己的家園，安享餘年，死後埋骨故土，誰也不願「死作異鄉之鬼」。

因此在近世紀交通較為方便之後，大部份華僑到了老大的年紀，莫不把蓄積交給下一代，束裝回國，終老故鄉。可是，這一情況自從十五年前中共竊據大陸以來已大為改變。由於共黨暴虐統治，億萬同胞都陷於水深火熱之中，歸僑們亦沒有例外，吃盡苦頭，以致久客海外的「老華僑，雖滿懷故國之思，但因為不甘受共黨的統治，虐待。故絕大部份都不願回歸故土，去接受共黨的統治、虐待。

近年來，老華僑們已把「落葉歸根」的目標轉移到自由祖國的台灣省，這裏有愛護僑胞的祖國政府，有着祖國幾千年傳統的文化，有和以前大陸一樣的溫暖人情，有安定祥和的社會。因此，年來有許多老華僑於回國觀光後，不少表示願意回到祖國的台灣頤養餘年。

記得三年前僑居美國數十年的老僑領李[illegible]先生，[illegible]於回國訪問後，對台灣建設的進步，社會的安定大為讚賞，

認為是在目前情勢下，旅美老華僑良好的歸宿地，故他曾有在台灣建一所華僑歸國養老院以供老華僑歸國養老的擬議。也許李氏因為在美太忙，故此一擬議還未實現。

據記者獲悉：月來已另有兩個類似「華僑養老院」的組織在積極籌備中，其實現之期且不會太遠。這兩個組織一為「中山頤養院」，一為「老人樂園」。

「中山頤養院」的發起人和負責籌備人為曾旅美五十餘年的百歲人瑞盧連老先生的哲嗣名牧師盧祺沃博士。盧牧師籌建該院的動機一如前述。院址已擇定台北市近郊風景優美、環境幽雅的內雙溪，土地廣達一百甲，附近有東吳大學和正在建築中的古色古香、美奐美侖的故宮博物院，是一個文化氣息濃烈的高尚新社區。

在預定計劃中，這一個專供老華僑歸宿的頤養院，將建立裝置一切現代設備的大樓房，單身宿舍和獨立建築自成一家的小棟房屋。歸國華僑寄居可住單身宿舍，按月收取租金，亦可一次過照價購買單棟房屋。這個頤養院將自成一個新村，內面有市場，商店，餐廳和娛樂場所，并有交通車可通至市區。準備回國歸宿的老華僑在這裏居住，將不會感到寂寞。

盧祺沃牧師現已積極進行籌備，最近他已同和僑委會委員長高信到雙溪看過院址，預定設立地址測勘，他已向美洲各地區華僑廣為宣佈，且已得到若干華僑的讚許和資助。

「老人樂園」為曾僑居美國的粵籍人士湯漢所倡建，創立目的亦一如上述，專供華僑歸國養老之用。他以華僑投資名義已向經濟部和僑委立案，預定資金為六十萬美元，建築資金他已向中南北美洲華僑募集中。該「樂園」預定設於台北近郊陽明山，亦為風景名勝之區。「樂園」中將建築現代化之宿舍，供回國養老的華僑居住。

這兩所專為歸僑養老而設的院，興建之後，相信閑賦歸老華僑，為數必不太少。（本報駐台記者黄銘二月十八日寄）。

翠雲大樓 現貨 新春優待 售價廉宜 尚餘數層 先到先得

德輔道中廿五號三樓 電話：二弍〇九五二 深水埗元洲街157 163

章記

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589 租 售

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區德輔道中十二號二樓 電話：二弍五四九五、弍弍一弍三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㊃油蔴地上海街三一九號老賀公司 電話：八四三七三六
㊄九龍城周生生金行九龍城分行（太子道四三二號） 電話：八二〇〇八〇
㊅深水埗周生生金行青山道分行（青山道一四六號） 電話：八六七五六四
㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二弍一號） 電話：六六六七二五
㊇荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道） 電話：八八八一一荃灣五二八
㊈元朗康莊市場富街六號仁愛診所 電話：三七六

章記大廈 德輔道中86號千尺地舖連閣樓 上海街... 九龍五號位... [illegible]

華源 章記 百嘉新邨平價樓 免付首期條件優 電話：237198 22095

洋樓租售 官塘... 台向月華街四大華... 全租售... 一字樓洽

舊石屋平賣 獨立屋... 全部... 89號即住

新樓讓售 賢街十號四樓 九年期... 電話 2914 ...

石屎唐樓 德輔道西322-324號

平樓 尖沙咀漆咸道... 七〇五... 洽

車房租售 深水埗... 九四五五...

旺舖租售 尖沙咀何士路11號 全閣大廈 接洽處：昌興實業有限公司 德輔道中十三樓 電話：二四六一四八三 二弍四六

商業 萬能角鋼 貨架 樓閣 床 九松三號一吳 華麗百樂公司電話 667 58

收音機 修理... 快捷... 電唱機...

吉樓租售 尖沙咀...

褂裙租售 ...

旺舖平賣 牛頭角道305號...

專改西裝 上海興昌洋服 近接送 專家 電話：七五九五

萬能角鋼 FOR PLEX 拆床 ...

雄記搬運 搬屋 廣 服務遍及港九新界 當廉 請電：八九八〇三七

大東南搬屋部 專門搬屋 八四一九三五 八四四九一二 (日間) 五二九六七七 (夜間)

立勝搬屋公司 港：221264 九：848810 取價最平．工作妥善．大小歡迎

各國留學升學 代辦入學手續．經辦一切留學 聯邦公司 尖沙咀彌敦道...

各國留學 緯安旅行社

廣興隆機器窩爐廠

學生制服 ...

紙把快面便 適合建築．傢具．裝修及製鏡用 2mmX4'X8'，2mmX4'X6'，2mmX2'X4'，2mmX1'X6' 早已風行港九，歡迎訂購 總代理：德信貿易公司 電話：240463．240473

新界屋租 招租 寫字樓 洋樓租租 半邊舖面 萬能角鋼 雙面鷄眼 貓狗刨

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號本報中區通訊處領取。
148 150 163 168 170 174 179 181 183 184 185 188 189 192 194 196 199
N.101

招租免頂 新樓平租 尖沙咀舖 尖沙咀區 半邊舖位 平租免頂 唐樓平租 住宅廉租 旺舖出租 租樓免頂 誠聘司機 招請司機 請教員 請幫櫃面 聘請幼師 急請女仕工

容龍別墅 請聘職員 聘女教師 誠聘教師 招生 國際 立案 無線電 工程 專修班

婦女補習 素臣教授主理 器樂 樂理 鋼琴 聲樂 發音學 新法拼音班 黑髮 機械繪圖

中英教師 待聘 蔣姚良 遺失啓事 遺失聲明 遺失

BRITISH TEACHER EXPERIENCED SECONDARY SCHOOL TEACHING REQUIRES POST. AVAILABLE MORNING AND AFTERNOON PERIODS. ENGLISH LANGUAGE, LITERATURE, HISTORY UP TO FORM IV STANDARD. PLEASE RING 635531 OFFICE HOURS. ASK FOR MR. CARLSEN.

招寄宿生 至善英專 元小寄宿 會計速成班 五元教舞 初學日文 日語 日語 日語 會計

遺失聲明 啓事 頂舖須知 買樓聲明 聯合鳴謝 旅港華德業餘游樂社 華宇組 德宇組 紫宇組 退股聲明 南武校友 保財呼籲

聯合謝 香港耆老人益助會 鳴謝天德聖教從善佛堂福壽組 從忠組 從恕組

徵求 徵聘教員 誠徵女友 全力支持 出讓 洋樓廉讓 舖面急讓 農場廉讓 士多廉讓 醫藥 曲綫 臭狐 疤痕 康寧整容所 日本新法 改面容 蔡德芬 耳鼻喉 頸瘰 痰核

洪冠洲 專醫頭症 梁為人 女 婦科 風濕咳 岑子良 頭暈 彭錦業 專科哮喘 伍覺能 禿髮 痔瘡 苗樂天 陳玉梅 婦科 通月丹 王秀珍 婦科 郭苑貞 孕閉 余玉芬 婦科 耳聾機

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為刊登也。謝謝。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報

刊戶：
住址：
電話：
一九　年　月　日　啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過：大字四個，細字四十個，每天弍元